

Qilive



Washing machine Q.6350

- FR** Lave linge
- ES** Lavadora
- IT** Lavatrice
- PT** Máquina de lavar roupa
- PL** Pralka
- HU** Mosógép
- RO** Mașină de spălat rufe

SOMMAIRE

1. Consignes de sécurité p.3
2. Spécifications techniques p.6
3. Description p.8
4. Installation p.9
5. Utilisation p.11
6. Entretien et nettoyage p.15
7. Guide de dépannage rapide p.17
8. Service après-vente p.19

P.3

P.20

P.37

P.55

S.73

92.O.

P.109

1. CONSIGNES DE SECURITE


Avant d'utiliser cet appareil électrique, lisez attentivement les instructions ci-dessous et conservez le mode d'emploi pour un usage ultérieur :

1. Cet appareil est destiné à un usage domestique et à une utilisation dans des environnements similaires tels que :
 - les espaces de cuisine pour le personnel dans les magasins, les bureaux ou autres environnements de travail;
 - les fermes ;
 - par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements résidentiels ;
 - les environnements type chambre d'hôte.
2. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
3. Avant de brancher l'appareil à une prise

électrique murale, vérifiez que le courant électrique local correspond à celui spécifié sur la plaque de l'appareil. Branchez toujours votre appareil sur une prise reliée à la terre.

4. Débranchez le câble d'alimentation du réseau électrique des que vous cessez de l'utiliser et avant toute opération de nettoyage et de maintenance.

5. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes manquant d'expérience et de connaissances ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, si elles ont été formées et encadrées quant à l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et connaissent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être faits par des enfants sans surveillance.

6.  Les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective. Ne pas se débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques avec les déchets municipaux non triés, mais procéder à leur collecte sélective.

7. **ATTENTION** : Pour éviter tout risque de détérioration de l'appareil, transportez-le dans sa position d'utilisation muni de ses cales de transport (selon le modèle). Au déballage de celui-ci, et pour empêcher des risques d'asphyxie et

corporels, tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

8. **ATTENTION** : Lors de la mise au rebut de votre appareil, et pour écarter tout risque corporel, mettez hors d'usage ce qui pourrait présenter un danger : coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil. Informez-vous auprès des services de votre commune des endroits autorisés pour la mise au rebut de l'appareil. Retirez le dispositif de verrouillage du hublot pour éviter que des enfants ne restent enfermés à l'intérieur.

9. Les instructions concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien de l'appareil figurent dans les paragraphes « **INSTALLATION** », « **UTILISATION** » et « **ENTRETIEN ET NETTOYAGE** ».

10. La masse maximale de linge sec pour laquelle l'appareil est conçu est de 8,0 kg pour le coton, 2,5 kg pour les textiles synthétiques et délicats et de 2,5 kg pour les articles en laine.

11. L'appareil doit être raccordé au réseau de distribution d'eau en utilisant un jeu de tuyaux neufs et il convient de ne pas réutiliser des jeux de tuyaux usagés.

12. La pression d'eau minimale admissible à l'entrée est 0.1 MPa.

13. La pression maximale admissible de l'eau d'alimentation est 1 MPa.

2. SPECIFICATIONS TECHNIQUES

2.1 Fiche produit

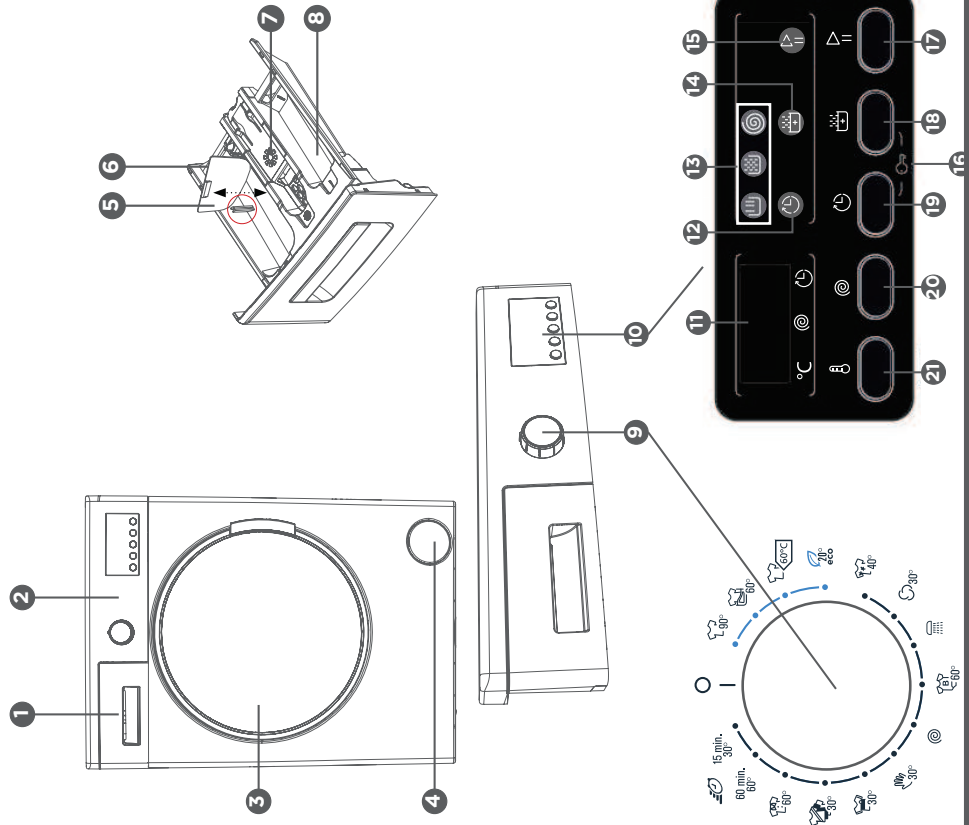
Marque	Qliva
Référence	400055
Capacité nominale (programme 60°C à pleine charge)	8,0 kg
Classe d'efficacité énergétique	A++
Consommation d'énergie annuelle pondérée ⁽¹⁾	219 kWh
<p>⁽¹⁾ Consommation d'énergie de 219 kWh par an, sur la base de 220 cycles de lavage standard par an pour les programmes coton à 60 °C et à 40 °C à pleine charge et à demi-charge, et de la consommation des modes à faible puissance. La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.</p>	
<p>Consommation d'énergie du programme coton standard à 60 °C à pleine charge et à demi-charge et du programme coton standard à 40 °C à demi-charge</p> <p>Coton 60 °C pleine charge : 1,22 kWh/cycle Coton 60 °C demi-charge : 0,77 kWh/cycle Coton 40 °C demi-charge : 0,69 kWh/cycle</p>	
<p>Consommation d'énergie pondérée en mode arrêté et en mode laissé sur marche Arrêt : 0,5 W Léissé sur marche : 1W</p>	
<p>Consommation d'eau annuelle pondérée ⁽²⁾ 10224 L</p>	
<p>⁽²⁾ Consommation d'eau de 10224 litres par an, sur la base de 220 cycles de lavage standard par an pour les programmes coton à 60 °C et à 40 °C à pleine charge et à demi-charge. La consommation réelle d'eau dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.</p>	
<p>Classe d'efficacité d'essorage ⁽³⁾ B</p>	
<p>⁽³⁾ Classe d'efficacité d'essorage B sur une échelle allant de G (appareils les moins efficaces) à A (appareils les plus efficaces)</p>	
Vitesse d'essorage maximale	1200 tours / min
Taux d'humidité résiduelle	53 %
<p>Le programme coton standard à 60 °C et le programme coton standard à 40 °C sont les programmes de lavage standard auxquels se rapportent les informations qui figurent sur l'étiquette et dans ces spécifications techniques. Ces programmes conviennent pour nettoyer du linge en coton normalement sale et sont les programmes les plus efficaces en termes de consommation combinée d'eau et d'énergie. La température réelle de l'eau peut différer de la température déclarée pour un cycle donné.</p>	
Durée du programme coton standard à 60 °C à pleine charge	200 min
Durée du programme coton standard à 60 °C à demi-charge	175 min
Durée du programme coton standard à 40 °C à demi-charge	165 min
Durée du mode laissé sur marche (T1)	N/A
<p>Émissions acoustiques dans l'air Phase de lavage : 58 dB(A) Phase d'essorage : 75 dB(A)</p>	
Lave-linge intégrable	non

2.2 Valeurs de consommation

Les données de ce tableau sont approximatives. Les données peuvent différer pour différentes raisons : la quantité et le type de linge, la température ambiante ou de l'eau, le choix d'options supplémentaires.

Programmes	Charge (kg)	Consommation énergétique (kWh)	Consommation d'eau (litres)	Durée approximative du programme (minutes) ^y	Taux d'humidité résiduelle* (%)	Vitesse d'essorage maximale
Coton 90 °C	8,0	2,36	85	207	53	1200
Coton 60 °C avec pré-lavage	8,0	1,60	100	165	53	1200
Coton Éco 60 °C	8,0	1,22	52	200	53	1200
Éco 20 °C	4,0	0,22	44	98	53	1200
Entretien facile 40 °C	3,5	0,56	50	91	-	800
Laine 30 °C	2,5	0,15	55	49	-	600
Rinçage	8,0	0,10	50	42	-	1200
Anti-allergie 60 °C	4,0	2,35	95	180	71	800
Essorage	8,0	0,06	-	17	-	1200
Lavage délicat / à la main 30 °C	2,5	0,33	76	90	-	600
Tenues de sport 30 °C	3,5	0,30	49	79	-	800
Vêtements mixtes 30 °C	3,5	0,27	45	85	-	800
Chemisiers / chemises 60 °C	4,0	1,00	49	110	-	600
Quotidien 60 min. 60 °C	4,0	0,85	37	60	53	1200
Rapide 15 min. 30 °C	2,0	0,13	26	15	-	800

3. DESCRIPTION

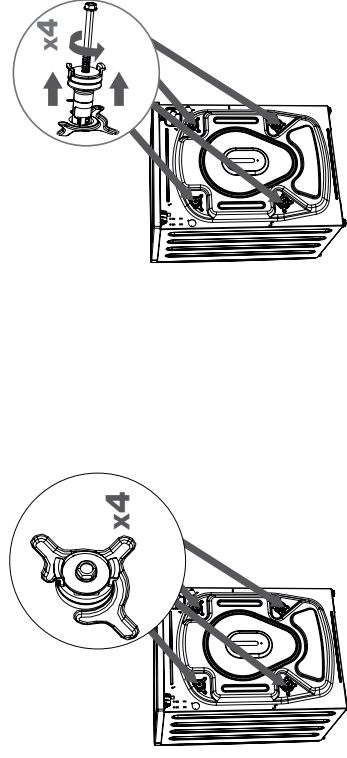


1. Réservoir à produit
2. Panneau de commande
3. Porte / Hublot
4. Couvercle du filtre de la pompe de vidange
5. Kit pour lessive liquide
6. Lavage* (Placez le kit pour détergent liquide fourni dans ce compartiment lorsque vous utilisez un détergent liquide)
7. Assouplissant (Veillez à ne pas dépasser le niveau maximal de remplissage indiqué par le symbole MAX)
8. Prélavage
9. Sélecteur de programmes
10. Afficheur électronique
11. Affichage numérique Température / Durée d'essorage / Départ différé
12. Voyant Départ différé
13. Voyants Position dans le cycle (Prélavage, Lavage, Essorage)
14. Voyant rinçage supplémentaire
15. Voyant Départ/Pause
16. Voyant Verrouillage
17. Bouton Départ/Pause
18. Bouton Rinçage supplémentaire
19. Bouton Départ différé
20. Bouton Vitesse d'essorage
21. Bouton Température

4. INSTALLATION

Avant la première utilisation, retirez tous les emballages utilisés pour le transport. Conservez-les en cas de déplacement ultérieur. En effet, le transport d'un appareil non-sécurisé risque d'endommager les composants internes et d'entraîner fuites et mauvais fonctionnements.

4.1 Retrait des boulons de transport



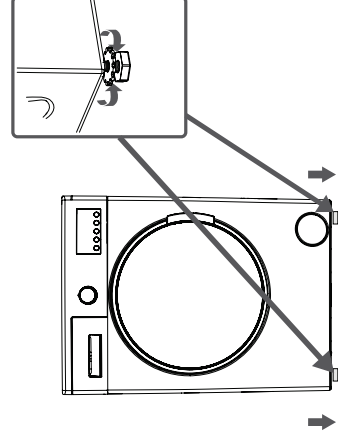
Retirez les quatre boulons de transport et les entretoises en caoutchouc à l'arrière de l'appareil à l'aide d'une clé appropriée.

Placez les bouchons en plastique (fournis) dans les orifices laissés par le retrait des boulons de transport.

Conservez les boulons de transport, ils devront être remontés pour tout autre transport de l'appareil.

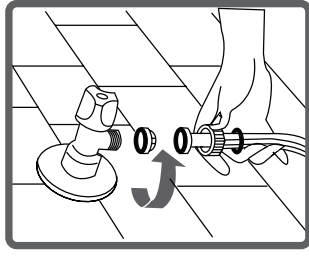
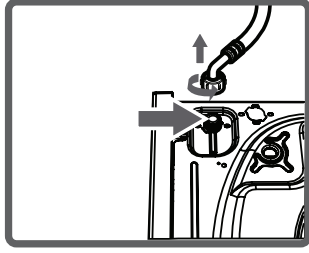
4.2 Positionnement

Placez l'appareil sur une surface plane, dure et résistante à la chaleur et dans un endroit bien ventilé. N'installez pas votre machine dans un lieu où la température ambiante peut descendre sous 0 °C. N'installez pas votre appareil dans un endroit où il ne pourrait pas être complètement ouvert. Veillez à ce que l'appareil ne soit pas en contact avec le mur ou avec d'autres meubles. Une mise à niveau précise permet d'éviter les vibrations, le bruit et empêche l'appareil de se déplacer au cours de son fonctionnement.



Calez et mettez de niveau l'appareil au moyen des quatre pieds de réglage. Desserrez l'écrou de blocage, effectuez le réglage en tournant les pieds vers le haut ou le bas, puis resserrez l'écrou de blocage.

4.3 Arrivée d'eau

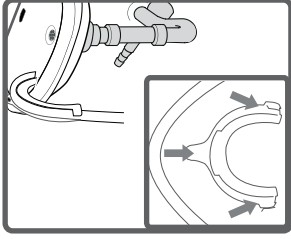
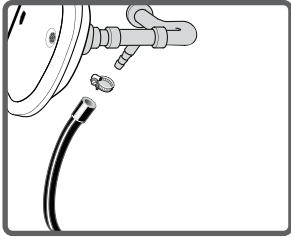


Si cela est nécessaire, déplacez le tuyau d'arrivée dans le sens indiqué sur l'image. À cet effet, desserrez la bague de serrage et positionnez le tuyau d'arrivée vers le bas comme illustré sur l'image.

Resserrez la bague et assurez-vous qu'il n'y a aucune fuite.

Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau. Assurez-vous de l'absence de fuite. Le tuyau d'arrivée d'eau ne peut pas être rallongé. S'il est trop court, contactez votre service après-vente.

4.4 Vidange



Fixez la pièce de vidange (U) sur le tuyau de vidange (fournie avec l'appareil). Regroupez les différents éléments au sein d'un point de vidange, à une hauteur comprise entre 60 et 100 cm. L'air doit pouvoir pénétrer au bout du tuyau, afin d'éviter tout risque de siphonage. Le tuyau de vidange ne doit pas être plié, tordu, écrasé ou étiré. S'il est trop court, contactez un professionnel spécialisé.

Ne mettez pas l'extrémité du tuyau de vidange dans un récipient ou dans un seau.

Attention : Risque de brûlure ! Ne touchez pas le tuyau de vidange et l'eau lors de la vidange, qui peuvent atteindre des températures élevées.

4.5 Branchement électrique

Ce lave-linge ne doit être branché que sur une prise monophasée de 220-240 V et 50 Hz. Vérifiez la taille du fusible : 10 A pour 220-240 V. L'appareil ne doit pas être raccordé à l'aide d'un prolongateur ni d'une prise multiple. Vérifiez que la fiche est mise à la terre conformément à la réglementation en vigueur.

Ne branchez la fiche d'installation à la prise de courant qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise de courant est accessible une fois l'appareil installé.

5. UTILISATION

Première utilisation

Assurez-vous que les raccordements électriques et hydrauliques sont conformes aux instructions d'installation.

Retirez les éléments en polystyrène et tout autre élément figurant dans le tambour.

Effectuez un premier cycle de lavage à vide à 90 °C, avec lessive pour nettoyer le réservoir d'eau.

5.1 Utilisation quotidienne

Affichage électronique

L'afficheur électronique et les voyants lumineux permettent de visualiser la température de lavage, la vitesse de rotation de l'essorage, la durée du délai différé et les options supplémentaires sélectionnées.

L'afficheur électronique vous avertit également des pannes survenues sur l'appareil (reportez-vous au chapitre « Guide de dépannage rapide »).

Chargement du linge

Ouvrez le hublot, répartissez le linge dans le tambour, puis fermez le hublot.

Remarque : lors de la fermeture du hublot, un clic sonore indique que celui-ci est correctement fermé. Vérifiez qu'aucun vêtement n'est resté coincé entre la porte et le joint du hublot.

Quantité de linge et de produit de lavage

Versez la quantité souhaitée de poudre à laver dans les compartiments Lavage (6) et Prélavage (8) si vous avez sélectionné l'option Prélavage. Versez l'assouplissant textile dans le compartiment Assouplissant (7) si nécessaire.

La masse maximale de linge sec pour laquelle l'appareil est conçu est de 8,0 kg pour le coton, 2,5 kg pour les textiles synthétiques et délicats et de 2,5 kg pour les articles en laine.

Sélection de la température °C

Lorsque vous sélectionnez un programme, la température de lavage maximale s'affiche.

Vous pouvez diminuer progressivement la température de lavage entre la température maximale du programme et le lavage à froid (indiqué par « °C » sur l'écran) en appuyant sur le bouton δ . Si vous avez dépassé la température souhaitée, maintenez enfoncé le bouton δ pour réinitialiser et sélectionner à nouveau.

Sélection de la vitesse d'essorage

Lorsque vous sélectionnez un programme, la vitesse maximale de rotation de l'essorage s'affiche. Vous pouvez diminuer progressivement la vitesse de rotation de l'essorage entre la vitesse maximale et l'absence d'essorage (indiquée par « -- » sur l'écran) en appuyant sur le bouton \otimes .

Si vous avez dépassé la vitesse de rotation de l'essorage souhaitée, maintenez enfoncé le bouton \otimes pour réinitialiser et sélectionner à nouveau.

Option départ différé \odot

Cette option vous permet de retarder le départ d'un programme de lavage de 1 à 23 heures. Pour cela, appuyez sur le bouton \odot . L'écran affiche « 1h » et le pictogramme \odot . Appuyez de nouveau jusqu'à atteindre le délai souhaité.

Si vous avez dépassé le délai souhaité, maintenez enfoncé le bouton \odot pour réinitialiser et sélectionner à nouveau.

Appuyez sur l'un des boutons δ , \otimes ou \odot pour valider votre choix de délai dans le programme.

Attention : n'appuyez pas sur le bouton Départ/Pause \square pour valider le choix de délai.

Appuyez uniquement sur le bouton \square pour lancer le programme.

Option rinçage supplémentaire


Avant de démarrer le programme, vous pouvez sélectionner l'option rinçage supplémentaire. Cette option effectue des opérations de rinçage supplémentaires. Pour l'activer, appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que le symbole de l'option s'allume à l'écran.

Départ du programme

Appuyez sur le bouton  pour lancer le cycle du programme sélectionné. Le voyant correspondant au cycle en cours s'allume.

 : Lavage + Prélavage


 : Rinçage

 : Essorage

Interruption du programme

Appuyez sur le bouton . Le voyant correspondant clignote tant que l'appareil est en pause. Appuyez à nouveau sur le bouton  pour continuer le programme.

Annulation du programme



Si vous souhaitez annuler un programme, tournez le sélecteur de programmes sur la position O. L'appareil arrêtera l'opération de lavage et le programme sera annulé. Pour vidanger l'eau, tournez le sélecteur de programmes sur n'importe quel autre programme et appuyez sur le bouton . Une fois la vidange terminée, tournez de nouveau le sélecteur de programmes sur la position O.

Fin du programme

L'appareil se met à l'arrêt automatiquement. L'indication « End » clignote à l'écran. Tournez le sélecteur de programmes sur la position O. Ouvrez la porte et retirez le linge. Débranchez l'appareil et fermez le robinet d'arrivée d'eau.

Remarque : Laissez la porte de l'appareil ouverte une fois le linge retiré afin que l'intérieur du tambour sèche.
















Sécurité enfant

L'option Sécurité enfant peut être activée en appuyant simultanément sur le bouton  (19) et le bouton  (18) pendant au moins 3 secondes. Elle peut être désactivée de la même façon.

« CL » s'affiche à l'écran lorsque l'option Sécurité enfant est active.

Si le programme en cours est interrompu alors que l'option Sécurité enfant est active puis qu'un nouveau programme est sélectionné, le programme initial reprend là où il s'était arrêté.

5.2 Programmes de lavage

Programme / Type de lavage	Charge (kg)	Température max.	Disponibilité de l'option : rinçage plus
 90°C : Textiles très sales en coton et en lin	8,0	90 °C	X
 60°C avec prélavage : Textiles sales en coton et en lin	8,0	60 °C	X
 Éco 60 °C* : Textiles sales en coton et en lin	8,0	60°C	X
 Éco 20 °C : Textiles moins sales en coton et en lin	4,0	30 °C	X
 Entretien facile : Textiles très sales ou mixtes synthétiques	3,5	40 °C	X
 Laine : Linge en laine dont l'étiquette comporte la mention « lavable en machine »	2,5	30 °C	X
 Rinçage : Effectue un rinçage supplémentaire. N'ajoutez pas de lessive lorsque vous utilisez ce programme.	8,0	-	
 Anti-allergie : Phase de rinçage plus longue pour évacuer les résidus de lessive. Ce programme est particulièrement adapté au lavage des vêtements de bébé en coton.	4,0	60 °C	
 Essorage : Effectue un essorage supplémentaire.	8,0	-	X
 30°C : Lavage délicat / à la main : Linge délicat nécessitant un lavage à la main	2,5	30 °C	X
 30°C : Tenues de sport	3,5	30 °C	X
 30°C : Vêtements mixtes : Textiles sales en coton, lin, synthétiques et de couleur ensemble.	3,5	30 °C	X
 60°C : Chemisiers / chemises : Chemisiers et chemisiers sales en coton, synthétiques et synthétiques mixtes ensemble.	4,0	60 °C	X
 60 min. 60°C : Quotidien 60 min. : Textiles sales en coton, lin et de couleur en 60 minutes à 60 °C	4,0	60°C	
 15 min. 30°C : Rapide 15 min. : Textiles légèrement tachés en coton, lin et de couleur en 15 minutes. Remarque : la durée du programme étant courte, veillez à utiliser moins de lessive.	2,0	30 °C	

* Ces programmes conviennent pour nettoyer du linge en coton normalement sale et sont les programmes les plus efficaces en termes de consommation combinée d'eau et d'énergie. La température réelle de l'eau peut différer de la température déclarée pour un cycle donné

5.3 Conseils utiles

Chargement du linge

- Effectuez des lessives avec des articles similaires : blancs, de couleurs, synthétiques, délicats et en laine.
- Respectez les instructions de lavage qui figurent sur les étiquettes des vêtements.
- Certains articles de couleurs peuvent déteindre lors des premiers lavages. Il est recommandé de les laver séparément les premières fois.
- Boutonnez les taies d'oreiller, fermez les fermetures à glissière et à pression et les crochets. - Attachez les ceintures.
- Videz les poches des vêtements et dépliez-les.
- Veillez à retirer tout objet métallique du linge avant chaque lavage.
- Retournez les tissus multi-couches, en laine et les articles portant des illustrations imprimées vers l'intérieur.
- Lavez les taches incrustées avec un produit spécial avant de mettre les articles dans l'appareil.
- Traitez les rideaux avec précautions. Retirez les crochets et placez les rideaux dans un sac de lavage ou une taie d'oreiller.
- Ne lavez pas dans l'appareil :
 - Des articles sans ourlet ou déchirés
 - Les soutiens-gorges à armatures.
- Utilisez un sac de lavage pour les articles très petits.
- Une très petite charge peut provoquer des problèmes d'équilibre pendant la phase d'essorage. Si cela se produit, répartissez manuellement les articles dans la cuve et lancez à nouveau la phase d'essorage.

Produits de lavage et additifs

- Utilisez uniquement des produits de lavage et des additifs spécialement conçus pour les vêtements :
- Lessives en poudre pour tous les types de textiles,
- Lessives en poudre pour les textiles délicats (40 °C max.) et les lainages,
- Lessives liquides, de préférence pour les programmes de lavage à basse température (60 °C max.) pour tous les types de textiles, ou lessives spéciales pour les lainages uniquement.
- Ne mélangez pas différents types de produits de lavage.
- Afin de préserver l'environnement, n'utilisez que la quantité nécessaire de produit de lavage.
- Respectez les instructions qui se trouvent sur les emballages de ces produits.
- Utilisez des produits adaptés au type et à la couleur du textile, à la température du programme et au niveau de salissure.

Taches tenaces

Pour certaines tâches, l'eau et les produits de lavage ne suffisent pas.

Il est recommandé d'éliminer ces tâches avant de mettre les articles dans l'appareil.

Des détachants spéciaux sont disponibles. Utilisez le détachant spécial adapté au type de tache et de textile.

Dureté de l'eau

Si, dans votre région, la dureté de l'eau est élevée ou modérée, il est recommandé d'utiliser un adoucisseur d'eau pour lave-linge. Dans les régions où l'eau est douce, il n'est pas nécessaire d'utiliser un adoucisseur d'eau.

Pour connaître la dureté de l'eau dans votre région, contactez votre compagnie des eaux. Utilisez la bonne quantité d'adoucisseur d'eau. Respectez les instructions qui se trouvent sur les emballages du produit.

6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Débranchez l'appareil avant de le nettoyer et fermez le robinet d'arrivée d'eau.

6.1 Détartrage de l'appareil

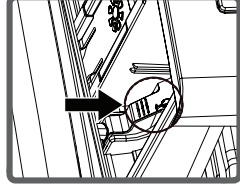
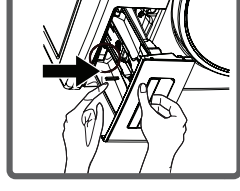
Pour détartrer l'appareil, utilisez un produit non corrosif conçu pour les lave-linge. Lisez attentivement l'étiquette du produit (quantités recommandées et fréquence du détartrage).

6.2 Parois extérieures

Pour nettoyer les parois extérieures de l'appareil, utilisez de l'eau chaude savonneuse. N'utilisez jamais d'alcool, de produits abrasifs ou caustiques.

Après rinçage à l'eau propre, essuyez avec un chiffon doux et sec.

6.3 Tiroir à lessive



- Tirez le tiroir à lessive jusqu'à la butée et appuyez à l'endroit indiqué sur le schéma tout en tirant pour le retirer complètement.
- Nettoyez les 3 compartiments à l'eau chaude savonneuse et à l'aide d'une brosse.
- Rincez, séchez et remettez le tiroir à lessive en place.

Remarque : Ne lavez pas le tiroir à lessive au lave-vaisselle.

6.4 Tambour



Ne laissez pas de pièces métalliques telles que des aiguilles, des agrafes ou des pièces de monnaie à l'intérieur de la machine. Ces pièces entraînent la formation de taches de rouille dans le tambour. Pour éliminer ces taches de rouille, utilisez un produit sans chlore et suivez les instructions du fabricant de ce produit. Ne nettoyez jamais les taches de rouille en utilisant des éponges abrasives ou des objets rugueux similaires.

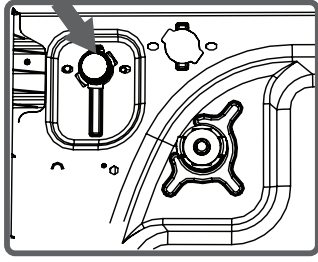
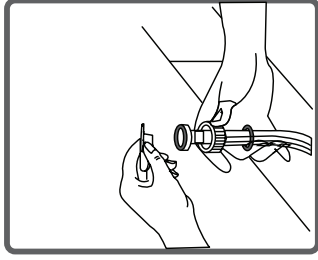
6.5 Filtres de l'arrivée d'eau

Cet appareil est équipé de 2 filtres au niveau du tuyau d'alimentation qui empêchent les impuretés et corps étrangers de pénétrer dans la machine. L'un est situé dans le raccord côté machine et l'autre côté robinet. Si la machine n'est pas suffisamment alimentée en eau malgré l'ouverture du robinet, nettoyez ces filtres.

- Démontez le tuyau d'arrivée d'eau.
- Retirez le filtre du raccord d'arrivée d'eau côté machine (à l'aide d'une pince) et lavez-le soigneusement à l'aide d'une brosse.
- Nettoyez le filtre du tuyau d'arrivée d'eau côté robinet en le retirant manuellement avec le joint.
- Après avoir nettoyé les filtres, remettez-les en place de la même manière.

7.1

Problème	Cause	Solution
L'appareil ne démarre pas	L'appareil n'est pas correctement branché	Branchez l'appareil
	Les fusibles sont défectueux	Remplacez les fusibles
	Il y a une panne de courant	Vérifiez l'alimentation secteur
	Le bouton  n'a pas été correctement sélectionné	Appuyez sur le bouton 
L'appareil ne se remplit pas	Le sélecteur de programmes est positionné sur "O"	Positionnez le sélecteur de programmes sur le programme de votre choix
	Le hublot est mal fermé	Fermez le hublot ; un clic sonore indique qu'il est correctement fermé
	L'arrivée d'eau a été coupée	Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau
	Le tuyau d'arrivée d'eau est plié	Vérifiez l'état du tuyau d'arrivée d'eau
L'appareil ne se vide pas	Le tuyau d'arrivée d'eau est bouché	Nettoyez les filtres du tuyau d'arrivée d'eau*
	Les filtres d'arrivée d'eau sont encrassés	Nettoyez les filtres du raccord d'arrivée d'eau*
	Le hublot est mal fermé	Fermez le hublot ; un clic sonore indique qu'il est correctement fermé
	Le tuyau de vidange est bloqué ou déformé	Vérifiez le tuyau de vidange
L'appareil ne rince pas ou ne se vide pas	Le filtre de vidange est obstrué	Nettoyez le filtre de vidange*
	Le linge n'est pas réparti de façon uniforme dans le tambour	Répartissez correctement le linge à l'intérieur du tambour
	L'appareil n'est pas de niveau	Régalez les pieds de l'appareil
	Les boulons de transport ne sont pas retirés	Retirez les boulons de transport
L'appareil vibre bruyamment	Le linge n'est pas réparti de façon uniforme dans le tambour, la charge est trop petite,	Répartissez correctement le linge à l'intérieur du tambour
	Trop de linge dans le tambour	Ne dépassez pas la quantité de linge recommandée pour chaque programme
	L'appareil est installé trop près d'un mur ou d'un meuble	Évitez que l'appareil ne touche un mur, un meuble ou tout autre objet dur
	L'appareil n'est pas posé sur une surface plane et stable	L'appareil a besoin d'un sol rigide lors de l'essorage. Déplacez l'appareil ou renforcez la rigidité du sol



6.6 Filtre de la pompe de vidange



Attention : Risque de brûlure ! Laissez refroidir l'eau à l'intérieur de la pompe avant toute opération de nettoyage.

Il est recommandé de nettoyer le filtre de pompe tous les 2 à 3 mois.

- Ouvrez le couvercle de la pompe à l'aide d'une pièce en plastique par exemple.
- Placez un récipient sous l'orifice afin de laisser l'eau résiduelle s'écouler. Dévissez le couvercle du filtre et vidangez l'eau.
- Nettoyez le filtre et la pompe à l'eau chaude savonneuse et à l'aide d'une brosse.
- Vérifiez manuellement la rotation de la pompe.
- Revissez soigneusement le couvercle du filtre.
- Remettez le couvercle en place.

Remarque : Cet appareil est conçu pour être utilisé en intérieur, à une température normale. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus au gel.

7.2 Avertissements automatiques

Formation excessive de mousse dans le tambour	Une trop grande quantité de lessive a entraîné un débordement de mousse	Appuyez sur le bouton  . Pour arrêter la formation de mousse, diluez une cuillère à soupe d'assouplissant dans ½ litre d'eau et versez le mélange dans le réservoir à produit. Attendez 5 à 10 minutes et appuyez sur le bouton  .
	La lessive utilisée n'est pas adaptée au lavage en machine	Utilisez une lessive conçue uniquement pour le lavage en machine
Les résultats du lavage ne sont pas satisfaisants	Le cycle de lavage sélectionné n'est pas approprié	Sélectionnez le programme approprié en suivant le tableau des programmes
	La quantité de lessive est insuffisante	Ajustez la quantité de lessive en fonction de la quantité et du degré de saleté du linge
Les résultats du lavage ne sont pas satisfaisants	Trop de linge ou le linge n'est pas réparti de façon uniforme dans le tambour	Ne dépassez pas la quantité de linge recommandée pour chaque programme et répartissez correctement le linge à l'intérieur du tambour
	L'eau est trop dure	Ajustez la quantité de lessive en fonction des recommandations du fabricant de lessive
L'appareil se remplit d'eau mais se vidange immédiatement	Le tuyau de vidange est fixé trop haut	Placez le tuyau de vidange à une hauteur appropriée (reportez-vous au chapitre « Installation »)
Le linge présente des taches	Les résidus de certaines lessives non dissous dans l'eau peuvent adhérer au linge et former des taches blanches	Positionnez le sélecteur de programmes sur « Rinçage » et démarrez un rinçage supplémentaire, ou éliminez les taches après séchage à l'aide d'une brosse. Utilisez moins de lessive au prochain lavage
	De l'huile, de la crème ou de la pommade peuvent former des taches grises sur le linge	Au prochain lavage, utilisez la quantité maximale de lessive mentionnée par le fabricant de lessive
L'essorage ne démarre pas ou démarre tardivement	La sécurité anti-balourd a été activée : une phase a été ajoutée pour mieux répartir le linge dans le tambour.	Au prochain lavage, veillez à répartir le linge dans l'appareil et à placer suffisamment de linge dans le tambour

*(reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage »)

Code de panne	Cause	Solution
E01	Le hublot est mal fermé	Fermez le hublot ; un clic sonore indique qu'il est correctement fermé. Si le problème persiste, éteignez l'appareil, débranchez-le et contactez votre service après-vente.
E02	Il y a un problème d'eau : - La pression ou le niveau de l'eau à l'intérieur de la machine est trop faible. - Il y a trop d'eau dans l'appareil.	Ouvrez votre robinet, l'arrivée d'eau du robinet peut être coupée. Si le problème persiste, l'appareil s'arrête automatiquement après un certain temps. Débranchez-le, fermez le robinet et contactez votre service après-vente. Si l'appareil n'évacue pas l'eau, éteignez l'appareil, débranchez-le, fermez le robinet et contactez votre service après-vente.
E03	La pompe est défectueuse ou un filtre de la pompe est bouché ou une connexion électrique de la pompe est défectueuse	Nettoyez le filtre de la pompe. Si le problème persiste, éteignez l'appareil, débranchez-le et contactez votre service après-vente.

8. SERVICE APRES-VENTE

En cas d'anomalie de fonctionnement et si, malgré toutes les vérifications, une intervention s'avère nécessaire, le service après-vente est le premier habilité à intervenir. Pour obtenir un service rapide, il est essentiel qu'au moment où vous appelez le service après-vente, vous communiquiez le modèle et le numéro de série de votre appareil. Ces numéros se trouvent sur la plaque signalétique de l'appareil.

Service après-vente : France : 0972 720 720

Service après-vente : Luxembourg : 4377432692



1. Instrucciones de seguridad p.20
2. Características técnicas p.23
3. Descripción p.25
4. Instalación p.26
5. Utilización p.28
6. Mantenimiento y limpieza p.32
7. Guía de reparación rápida p.34
8. Servicio posventa p.36

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de utilizar este aparato eléctrico, lea atentamente estas instrucciones y conserve este manual para futuras consultas.

1. Este aparato está destinado a un uso doméstico y en entornos similares, por ejemplo:
 - las cocinas para el personal de las tiendas, oficinas u otros entornos laborales;
 - granjas;
 - por parte de huéspedes de hoteles, moteles y otros entornos residenciales;
 - los entornos del tipo alojamiento rural.
2. Si el cable de alimentación está dañado, deberá reemplazarlo el fabricante, su servicio posventa o personas de similar cualificación para evitar cualquier peligro.
3. Antes de enchufar el aparato a la toma de corriente de la pared, compruebe que la corriente eléctrica local corresponda a la que figura en la placa del aparato. Siempre enchufe el aparato a

una toma conectada a tierra.

4. Desenchufe el cable de alimentación de la red eléctrica en cuanto deje de utilizarlo y antes de efectuar cualquier procedimiento de limpieza o mantenimiento.
5. Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas sin experiencia, ni conocimientos o cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, a condición de que se les enseñe a utilizar el aparato de forma segura para que sean conscientes de los riesgos a los que se exponen. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben ocuparse de la limpieza ni el mantenimiento sin vigilancia.
6.  Los equipos eléctricos y electrónicos son objeto de una recogida selectiva. No tirar  los residuos de equipos eléctricos y electrónicos junto con la basura común no separada, sino que se debe proceder a su recogida selectiva.
7. **ADVERTENCIA:** Con el fin de evitar el riesgo de deterioro del aparato, conviene transportarlo en su posición de utilización, provisto de sus calzos de transporte (según el modelo). Al desempaquetar el aparato, conviene no dejar los materiales de embalaje al alcance de los niños para evitar el riesgo de asfixia y cualquier daño corporal.

8. **ADVERTENCIA:** Antes de deshacerse del aparato, conviene dejarlo inservible para que no represente un peligro y evitar daños corporales, de ahí que sea conveniente cortar el cable de corriente a ras del aparato. Si necesita información sobre la gestión de residuos, dirijase a las autoridades municipales de su lugar de residencia. Retire el dispositivo de bloqueo de la tapa para evitar que los niños puedan quedar encerrados en su interior.

9. Las instrucciones relativas a la instalación, utilización y mantenimiento del aparato figuran en los párrafos «**INSTALACIÓN**», «**UTILIZACIÓN**» y «**LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**».

10. La carga máxima de ropa seca para la que está diseñado este electrodoméstico es de 8 kg para el algodón, de 2,5 kg para los tejidos sintéticos y delicados y de 2,5 kg para las prendas de lana.

11. El aparato debe conectarse a una red de suministro de agua con un juego de mangueras nuevas, ya que no conviene reutilizar un juego usado.

12. Presión mínima de agua admitida: 0,1 MPa.

13. Presión máxima de agua admitida: 1 MPa.

2. Especificaciones técnicas

2.1. Ficha del producto

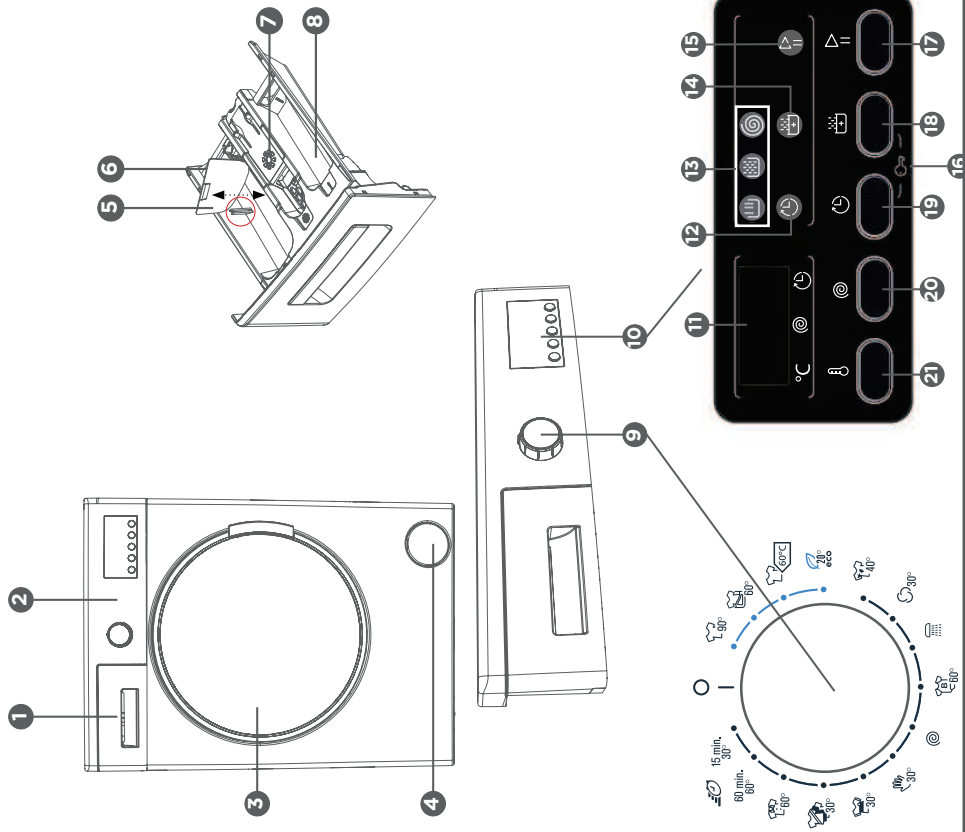
Marca	Qilive
Referencia	400055
Capacidad nominal (programa a 60 °C carga completa)	8,0 kg
Clase de eficiencia energética	A++
Consumo de energía anual ponderado ⁽¹⁾	219 kWh
⁽¹⁾ Consumo de energía de 219 kWh al año, basándose en 220 ciclos de lavado estándar al año en programas de lavado de algodón, a 60 y 40 °C, a carga completa y media, y del consumo de los programas de poca potencia. El consumo energético real depende de las condiciones de utilización del aparato.	
Consumo de energía del programa algodón estándar a 60 °C con carga completa y media carga y del programa de algodón estándar a 40 °C con media carga	Algodón a 60 °C, carga completa: 1,22 kWh/ciclo Algodón a 60 °C, carga media: 0,77 kWh/ciclo Algodón a 40 °C, carga media: 0,69 kWh/ciclo
Consumo de energía ponderado con la máquina parada y cuando se deja encendida	Detenida: 0,5 W Dejada encendida: 1 W
Consumo de agua anual ponderado ⁽²⁾	10.224 l
⁽²⁾ Consumo de agua de 10.224 litros al año, basándose en 220 ciclos de lavado estándar al año en programas de lavado de algodón, a 60 y 40 °C, a carga completa y media. El consumo real de agua depende de las condiciones de uso del aparato.	
Categoría de eficacia de centrifugado ⁽³⁾	B
⁽³⁾ Categoría de eficacia de centrifugado B en una escala que va desde G (aparatos menos eficientes) hasta A (más eficientes)	
Velocidad máxima de centrifugado	1.200 revoluciones por min
Índice de humedad residual	Un 53%
Los programas de algodón estándares a 40 y a 60 °C son los que se han tomado como referencia para proporcionar la información que figura en la etiqueta y en estas características técnicas. Estos programas son los apropiados para lavar ropa de algodón de suciedad normal y son los más eficaces en cuanto a consumo de agua y energía. La temperatura real del agua puede variar de la temperatura declarada en un ciclo determinado.	
Duración del programa de algodón estándar a 60 °C a carga completa	200 min
Duración del programa de algodón estándar a 60 °C a carga media	175 min
Duración del programa de algodón estándar a 40 °C a media carga	165 min
Tiempo que se queda la máquina encendida pero parada (T1)	N/A
Emissiones acústicas en el aire	Fase de lavado: 58 dB(A) Fase de centrifugado: 75 dB(A)
Lavadora encastrable	no

2.2. Valores de consumo

Los datos de este cuadro son aproximados. Los datos pueden diferir por diferentes motivos: la cantidad y el tipo de ropa, la temperatura ambiente o del agua, la elección de opciones adicionales.

Programas	Carga (kg)	Consumo energético (kWh)	Consumo de agua (litros)	Duración aproximada del programa (minutos)*	Índice de humedad residual* (%)	Velocidad máxima de centrifugado
Algodón a 90 °C	8,0	2,36	85	207	53	1200
Algodón a 60 °C con prelavado	8,0	1,60	100	165	53	1200
Algodón Eco a 60 °C	8,0	1,22	52	200	53	1200
Eco a 20 °C	4,0	0,22	44	98	53	1200
Cuidado fácil a 40 °C	3,5	0,56	50	91	-	800
Lana a 30 °C	2,5	0,15	55	49	-	600
Aclarado	8,0	0,10	50	42	-	1200
Antialergias a 60 °C	4,0	2,35	95	180	71	800
Centrifugado	8,0	0,06	-	17	-	1200
Lavado delicado / a mano a 30 °C	2,5	0,33	76	90	-	600
Ropa deportiva a 30 °C	3,5	0,30	49	79	-	800
Lavado mixto a 30 °C	3,5	0,27	45	85	-	800
Blusas / camisas a 60 °C	4,0	1,00	49	110	-	600
Diario 60 min a 60 °C	4,0	0,85	37	60	53	1200
Rápido 15 min a 30 °C	2,0	0,13	26	15	-	800

3. DESCRIPCIÓN

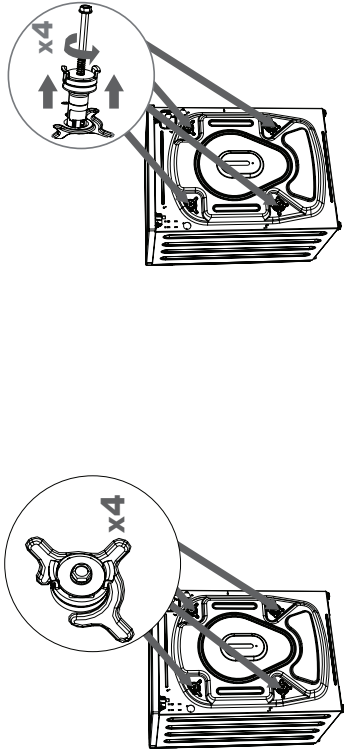


1. Depósito de detergente
2. Tablero de mando
3. Puerta
4. Tapa del filtro de la bomba de desagüe
5. Kit para detergente líquido
6. Lavado* (cuando utilice un detergente líquido, ponga el kit para detergente líquido incluido en este compartimento)
7. Suavizante (procure no superar el nivel máximo de llenado que aparece señalado con la indicación «MAX»).
8. Prelavado
9. Selector de programas
10. Visualizador electrónico de Temperatura / Duración retardado
11. Visualización digital de Temperatura / Inicio retardado
12. Piloto de Inicio retardado
13. Pilotos de Fase del ciclo (prelavado, lavado, centrifugado)
14. Pilotos de aclarado adicional
15. Pilotos de Inicio/Pausa
16. Indicador de bloqueo
17. Botón "Inicio/Pausa"
18. Botón de aclarado adicional
19. Botón de Inicio retardado
20. Botón de velocidad de centrifugado
21. Botón de temperatura

4. INSTALACIÓN

Antes de utilizar la máquina por primera vez, retire todos los embalajes utilizados para el transporte. Consérvelos por si tuviera que desplazar la lavadora en el futuro. Si la lavadora no va asegurada durante el transporte, se podrían dañar los componentes internos y producir escapes o problemas de funcionamiento.

4.1 Quitar los pernos de transporte



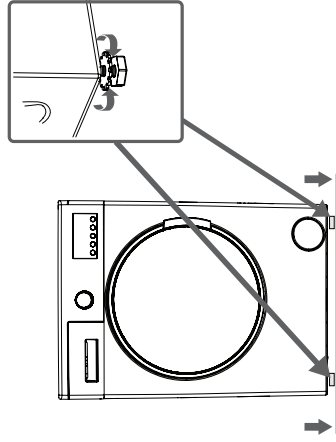
Quite los cuatro pernos de transporte y los separadores de caucho de la parte trasera del aparato con una llave adecuada.

Coloque los tapones de plástico (incluidos) en los orificios que quedan al retirar los pernos de transporte.

Conserve los pernos de transporte, porque deberá volver a montarlos si quiere transportar el aparato otra vez.

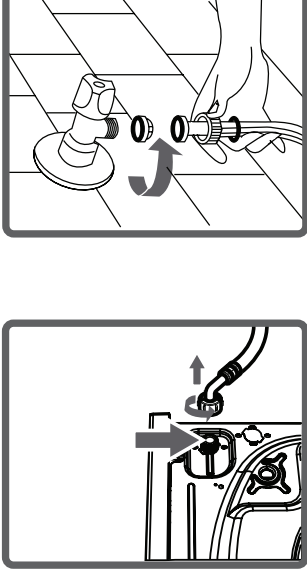
4.2. Colocación

Sitúe el aparato sobre una superficie plana, dura y resistente al calor, en un lugar bien ventilado. No instale la máquina en un lugar donde la temperatura ambiente pueda ser inferior a los 0 °C. No instale la máquina en un lugar donde no se pueda abrir por completo. Compruebe que el aparato no quede en contacto con la pared ni con otros muebles. Con una puesta a nivel precisa se evitan las vibraciones y el ruido, además de impedir que la máquina se desplace durante su funcionamiento.



Coloque y nivele el aparato mediante los cuatro pies de ajuste. Suelte la tuerca de bloqueo, efectúe el ajuste girando los pies hacia arriba o hacia abajo, después, vuelva a apretar las tuercas de bloqueo.

4.3. Entrada de agua

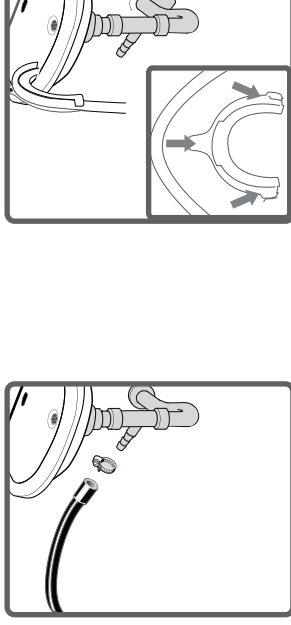


Si es necesario, desplace la manguera de entrada hacia el sentido indicado en la imagen. A tal efecto, afloje la anilla de apriete y coloque la manguera de entrada hacia abajo, como aparece ilustrado en la imagen.

Vuelva a apretar la anilla y compruebe la ausencia de fugas.

Abra la llave de paso de agua, y compruebe que no haya fugas. La manguera de entrada de agua no se puede prolongar. Si es demasiado corta, diríjase al servicio posventa.

4.4. Desagüe



Fije la pieza de desagüe (U) a la manguera de desagüe (incluido con el aparato). Reagrupe los diferentes elementos en un punto de desagüe, a una altura de entre 60 y 100 cm.

El aire tiene que poder penetrar en el extremo del tubo para evitar cualquier riesgo de aspiración. La manguera de desagüe no debe estar plegada, torcida, aplastada ni estirada. Si es demasiado corta, diríjase a un profesional especializado.

No ponga el extremo de la manguera de desagüe en un recipiente o un cubo.

Advertencia: ¡riesgo de quemaduras! No toque la manguera de desagüe ni el agua durante el desagüe, ya que pueden alcanzar temperaturas altas.

4.5. Conexión eléctrica

Esta lavadora solo se debe enchufar a una toma monofásica de 220-240 V y 50 Hz. Compruebe la resistencia del fusible: 10 A para 220-240 V. La máquina no se debe enchufar a un prolongador de corriente ni un ladrón. Compruebe que el enchufe cuente con una toma de tierra de conformidad con la legislación vigente.

No enchufe la lavadora a la toma de corriente mientras no termine toda la instalación. Compruebe que la toma de corriente quede accesible cuando el aparato esté instalado.

5. UTILIZACIÓN

Primer uso

Compruebe que las conexiones eléctricas e hidráulicas sean conformes a las instrucciones de instalación.
Retire los elementos de poliestireno y cualquier otro elemento que pueda encontrarse dentro del tambor.
Efectúe un primer ciclo de lavado en vacío a 90 °C y con detergente para limpiar el depósito de agua.

5.1. Utilización cotidiana

Visualización electrónica

El visualizador electrónico y los pilotos luminosos permiten visualizar la temperatura de lavado, la velocidad de rotación del centrifugado, la duración del inicio retardado y las opciones adicionales seleccionadas.
Asimismo, el visualizador electrónico le advierte de averías ocurridas en la máquina (remítase al capítulo «Guía de reparación rápida»).

Carga de ropa

Abra la puerta, distribuya la ropa en el tambor, después, cierre la puerta.



Nota: al cerrar la puerta, se escucha un clic que indica que se ha cerrado correctamente. Verifique que ninguna prenda haya quedado atascada entre la puerta y la junta de la puerta.

Cantidad de ropa y detergente



Vierta la cantidad deseada de detergente en polvo en los compartimentos de Lavado (6) y Prelavado (8) si ha seleccionado esta última opción. Vierta el suavizante para la ropa en el compartimento de Suavizante (7) si es necesario.

La carga máxima de ropa seca para la que está diseñado este electrodoméstico es de 8 kg para el algodón, de 2,5 kg para los tejidos sintéticos y delicados y de 2,5 kg para las prendas de lana.



Selección de la temperatura °C

Cuando selecciona un programa, se visualiza la temperatura máxima de lavado.
Puede disminuir progresivamente la temperatura de lavado entre la temperatura máxima del programa y el lavado en frío (indicado en la pantalla como « °C») pulsando el botón . Si ha sobrepasado la temperatura deseada, mantenga pulsado el botón  para reinicializar y seleccionar nuevamente.

Selección de la velocidad de centrifugado

Cuando selecciona un programa, se visualiza la velocidad máxima de rotación del centrifugado.
Puede disminuir progresivamente la velocidad de rotación entre la velocidad máxima y la ausencia de centrifugado (en la pantalla, se visualiza como «--») pulsando el botón .
Si ha sobrepasado la velocidad de rotación deseada, mantenga pulsado el botón  para reinicializar y seleccionar nuevamente.

Opción «Inicio retardado»

Esta opción permite retrasar el inicio de un programa de lavado de 1 a 23 horas. Para ello, pulse el botón . En la pantalla, se visualiza «1 h» y el pictograma . Pulse nuevamente hasta alcanzar el plazo deseado.
Si ha sobrepasado el plazo deseado, mantenga pulsado el botón  para reinicializar y seleccionar nuevamente.

Pulse uno de los botones ,  para validar su selección.

Advertencia: no pulse el botón Inicio/Pausa  para validar la selección del plazo.
Para iniciar el programa, pulse únicamente el botón .

Opción de aclarado extra

Antes de iniciar el programa, puede seleccionar la opción de aclarado extra . Hasta opción efectúa procedimientos de aclarado adicionales. Para activarla, pulse el botón  hasta que se encienda el símbolo de la opción en la pantalla.


Inicio de un programa

Pulse el botón  para iniciar el ciclo del programa seleccionado.

El piloto correspondiente al ciclo en curso se iluminará.

 : Lavado y Prelavado

 : Aclarado

 : Centrifugado

Interrupción del programa

Pulse el botón . El piloto correspondiente parpadeará mientras la máquina esté en pausa.
Vuelva a pulsar el botón  para continuar con el programa.

Anulación de un programa

Si desea anular el programa, gire el selector de programas hasta la posición O. La máquina dejará de lavar y el programa se anulará.

Para vaciar el agua, gire el selector de programas hacia cualquier otro programa y pulse el botón . Una vez terminado el desagüe, gire nuevamente el selector de programas hasta la posición O.

Final del programa

La máquina se detiene automáticamente. En la pantalla, la señal «End» parpadea.

Gire el selector de programas hasta la posición O. Abra la puerta y saque la colada. Desenchufe el aparato y cierre el grifo de entrada de agua.

Observación: Una vez que haya sacado la colada, deje la puerta de la máquina abierta, para que se seque el interior del tambor.

Seguridad niños
















La opción Seguridad niños puede activarse pulsando simultáneamente el botón  (19) y el  (18) durante al menos 3 segundos.

Se puede desactivar de la misma forma.

Cuando la opción Seguridad niños está activada, en la pantalla, se visualiza «CL».

Si el programa en curso se interrumpe, aunque la opción Seguridad niños esté activada, después que se selecciona un nuevo programa, el programa inicial se reanuda desde donde se detuvo.

5.2. Programas de lavado

Programa/tipo de lavado	Carga (kg)	Temperatura máx.	Disponibilidad de la opción: aclarado extra
 Algodón a 90 °C: tejidos muy sucios de algodón y lino	8,0	90 °C	X
 Algodón a 60 °C con prelavado: tejidos sucios de algodón y lino	8,0	60 °C	X
 Algodón Eco a 60 °C*: tejidos sucios de algodón y lino	8,0	60 °C	X
 Eco a 20 °C: tejidos menos sucios de algodón y lino	4,0	30 °C	X
 Cuidado fácil: ropa muy sucia o mixta sintética	3,5	40 °C	X
 Lana: ropa de lana cuya etiqueta indica «lavable a máquina»	2,5	30 °C	X
 Aclarado: efectúa un aclarado adicional. No añada detergente cuando utilice este programa.	8,0	-	
 Antialergias: fase de aclarado más prolongada, para evacuar los residuos de detergente. Este programa se adapta particularmente al lavado de ropa de algodón de bebé.	4,0	60 °C	
 Centrifugado: efectúa un centrifugado adicional.	8,0	-	X
 Lavado delicado / a mano: ropa delicada que necesita lavarse a mano	2,5	30 °C	X
 Ropa deportiva: ropa deportiva	3,5	30 °C	X
 Lavado mixto: tejidos sucios de algodón, lino, sintéticos y de color juntos.	3,5	30 °C	X
 Blusas/camisas: blusas y camisetas sucias de algodón, sintéticas y sintéticas mixtas juntas.	4,0	60 °C	X
 Diario 60 min: tejidos sucios de algodón, lino y color en 60 minutos a 60 °C	4,0	60 °C	
 Rápido 15 min: tejidos ligeramente manchados de algodón, lino y color en 15 minutos. Nota: dado que el programa es corto, utilice menos detergente.	2,0	30 °C	

* Estos programas son los apropiados para lavar ropa de algodón de suciedad normal y son los más eficaces en cuanto a consumo combinado de agua y energía. La temperatura real del agua puede variar de la temperatura indicada para un ciclo determinado

5.3. Consejos útiles

Carga de ropa

- Efectúe coladas con prendas similares: ropa blanca, ropa de color, sintética, delicada o de lana.
- Respete las instrucciones de lavado que aparecen en las etiquetas de las prendas.
- Algunas prendas de color pueden desteñir en los primeros lavados, por eso se recomienda lavarlas por separado las primeras veces.
- Abroche los botones de fundas de almohada, cierre las cremalleras, ganchos y broches de presión.
- Abroche los cinturones.
- Vacíe los bolsillos de la ropa y sáquelos hacia fuera.
- Procure retirar todos los objetos metálicos de la ropa antes de cada lavado.
- Dele la vuelta a los tejidos de varias capas, de lana y a las prendas con estampados serigrafiados para lavarlos del revés.
- Lave las manchas incrustadas con un producto especial antes de meter las prendas en la lavadora.
- Trate las cortinas con cuidado. Retire los ganchos y meta las cortinas en una bolsa de lavado o en una funda de almohada.
- En la lavadora, no se deben lavar:
 - Prendas sin dobladillo o rasgadas
 - Sujetadores con armazón.
- Utilice una bolsa de lavado para prendas muy pequeñas.
- Una carga demasiado pequeña puede provocar problemas de equilibrio durante la fase de centrifugado. En ese caso, distribuya manualmente las prendas en la cubeta y vuelva a lanzar la fase de centrifugado.

Detergentes y aditivos

- Utilice únicamente detergentes y aditivos especialmente diseñados para lavadoras:
 - detergentes en polvo para todo tipo de prendas
 - detergentes en polvo para prendas delicadas (40 °C como máximo) y de lana,
 - detergentes líquidos, de preferencia para los programas de lavado a baja temperatura (60 °C como máximo), para todo tipo de tejidos o detergentes espaciales para prendas de lana únicamente.
- No mezcle diferentes detergentes.
- Con el fin de cuidar el medio ambiente, se recomienda utilizar solo la cantidad necesaria de detergente.
- Respete las instrucciones que aparecen en los envases de estos detergentes.
- Utilice productos adaptados al tipo y color de las prendas, a la temperatura del programa y al grado de suciedad.

Manchas rebeldes

El agua y el detergente pueden no ser suficientes para determinadas manchas. Se recomienda eliminar estas manchas antes de meter las prendas en la lavadora. En el mercado existen diferentes quitamanchas. Utilice uno especial que se adapte al tipo de mancha y de prenda.

Dureza del agua

Si la dureza del agua es elevada o moderada en su lugar de residencia, se recomienda utilizar un descalcificador para lavadora. En las regiones de agua dulce, no es necesario. Si no conoce la dureza del agua de su lugar de residencia, póngase en contacto con la empresa suministradora de agua. Utilice la cantidad adecuada de descalcificador. Respete las instrucciones que aparecen en los envases del producto.

6. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Antes de limpiar la máquina, desenchúfela y cierre el grifo de entrada de agua.

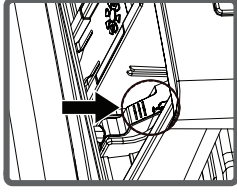
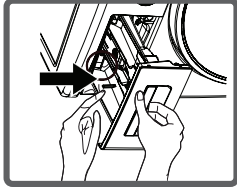
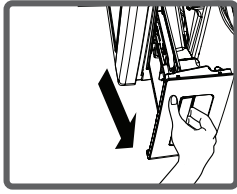
6.1. Desincrustación de la máquina

Si quiere eliminar la cal del aparato, utilice un producto no corrosivo específico para lavadoras. Lea atentamente la etiqueta del producto (cantidad recomendada y frecuencia de eliminación de cal).

6.2. Paredes externas

Para limpiar las paredes externas de la lavadora, utilice agua caliente jabonosa. No utilice nunca alcohol ni productos abrasivos o cáusticos. Después de aclarar con agua limpia, seque con un trapo limpio y seco.

6.3 Cajetín de detergente



- Tire del cajetín de detergente hasta el tope y presione en el lugar indicado en el esquema, al mismo tiempo que lo retira completamente.
- Limpie los 3 compartimentos con agua caliente jabonosa y con un cepillo.
- Aclare, seque y vuelva a poner el cajetín de detergente en su lugar.

Observación: No lave el cajetín de detergente en el lavavajillas.

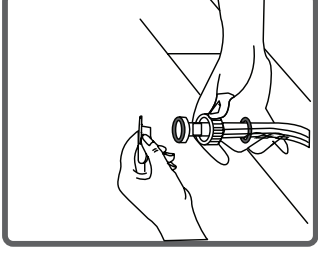
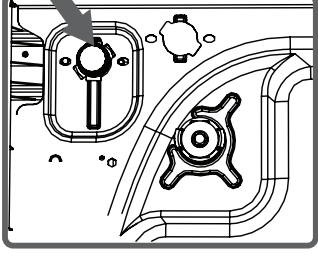
6.4 Tambor

No deje objetos metálicos, tales como agujas, grapas o monedas en el interior de la máquina. Estos objetos producen manchas de óxido en el tambor. Para eliminar estas manchas de óxido, utilice un producto sin cloro y siga las instrucciones del fabricante de este producto. Nunca limpie las manchas de óxido utilizando esponjas abrasivas ni objetos rugosos similares.

6.5. Filtros de entrada de agua

Esta máquina está equipada con 2 filtros al nivel de la manguera de alimentación que impiden que las impurezas y cuerpos extraños penetren en la máquina. Uno se sitúa en el empalme del lado de la máquina y el otro del lado del grifo. Si la máquina no ha sido alimentada con suficiente agua, a pesar de haber abierto el grifo, limpie estos filtros.

- Quite el filtro del empalme de entrada de agua del lado de la máquina (con un alicate) y lávelo minuciosamente con un cepillo.
- Limpie el filtro de la manguera de entrada de agua del lado del grifo, quitándolo manualmente con la junta.
- Después de haber limpiado los filtros, vuelva a ponerlos en su lugar de la misma forma.



6.6 Filtro de la bomba de desagüe

Advertencia: ¡riesgo de quemaduras! Antes de cualquier operación de limpieza, deje enfriar el agua del interior de la bomba.



Se recomienda limpiar el filtro de la bomba cada 2 a 3 meses.

- Abra la tapa de la bomba, por ejemplo, con ayuda de una ficha plástica.
- Ponga un recipiente bajo el orificio para dejar correr el agua residual. Destornille la tapa del filtro y vacíe el agua.
- Limpie el filtro y la bomba con agua caliente jabonosa y con un cepillo.
- Compruebe manualmente la rotación de la bomba.
- Revise minuciosamente la tapa del filtro.
- Vuelva a poner la tapa en su lugar.



Observación: Este aparato está diseñado para usarse en interiores a temperatura normal. El fabricante se exime de toda responsabilidad en caso de daños producidos por la helada.

7. GUÍA DE REPARACIÓN RÁPIDA

7.1

Problema	Causa	Solución
La máquina no se pone en funcionamiento	El aparato no está bien enchufado	Enchufe el aparato
	Los fusibles están defectuosos	Cambie los fusibles
	Hay una interrupción de la alimentación eléctrica	Verifique la alimentación eléctrica
	El botón  no se ha seleccionado correctamente	Pulse el botón 
	El selector de programas se pone en «O»	Ponga el selector de programas en el programa de su elección
La máquina no se llena	La puerta está mal cerrada	Cierre la puerta; se escucha un clic que indica que se ha cerrado correctamente
	La entrada de agua se ha interrumpido	Abra el grifo de entrada de agua
	La manguera de entrada de agua está doblada	Compruebe el estado de la entrada de agua
	El tubo de entrada de agua está obstruido	Limpie los filtros de la manguera de entrada de agua*
	Los filtros de entrada de agua están sucios	Limpie los filtros del empalme de entrada de agua*
El aparato no aclara o no se vacía	La puerta está mal cerrada	Cierre la puerta; se escucha un clic que indica que se ha cerrado correctamente
	La manguera de desagüe está bloqueada o deformada	Examine la manguera de desagüe
	El filtro de desagüe está obstruido	Limpie el filtro de desagüe*
La máquina no se ha distribuido uniformemente en el tambor	La ropa no se ha distribuido uniformemente en el tambor	Distribuya correctamente la ropa en el interior del tambor

ES

La máquina no ha sido nivelada	Ajuste los pies de la máquina
No se han quitado los pernos de transporte	Quite los pernos de transporte
La colada no está distribuida de manera uniforme en el tambor, la carga es demasiado pequeña	Distribuya correctamente la ropa en el interior del tambor
Demasiada ropa en el tambor	No sobrepase la cantidad de ropa recomendada para cada programa
	Evite que la máquina toque la pared, un mueble o cualquier otro objeto duro
La máquina está demasiado cerca de la pared o de un mueble	La máquina necesita un suelo rígido para el centrifugado. Desplace la máquina o refuerce la rigidez del suelo
La máquina no está instalada en una superficie plana y estable	Pulse el botón  . Para detener la formación de espuma, diluya una cucharada sopera de suavizante en ½ litro de agua y vierta la mezcla en el depósito del detergente. Espere 5 a 10 minutos y pulse el botón 
Demasiada cantidad de detergente ha provocado un desbordamiento de espuma	Utilice un detergente especial para lavar en máquina
El detergente utilizado no es adaptado al lavado a máquina	Seleccione el programa adecuado, según el cuadro de pictogramas
El ciclo de lavado seleccionado no es el apropiado	Adapte la cantidad de detergente según la cantidad y grado de suciedad de la ropa
La cantidad de detergente no es suficiente	No sobrepase la cantidad de ropa recomendada para cada programa y distribuya correctamente la ropa en el interior del tambor
Demasiada ropa o esta no está distribuida uniformemente en el tambor	Adapte la cantidad de detergente según las recomendaciones del fabricante de este
El agua es demasiado dura	Ponga la manguera de desagüe a una altura adecuada (remítase al capítulo «Instalación»)
La manguera de desagüe está demasiado alta	Ponga el selector de programas en «Aclarado» e inicie un aclarado adicional o elimine las manchas con un cepillo después del secado. Utilice menos detergente en el próximo lavado
Los residuos de algunos detergentes no disueltos en el agua pueden adherirse a la ropa y formar manchas blancas	Para la próxima colada, utilice la cantidad de detergente mencionada por el fabricante de éste
La máquina se llena de agua, pero se vacía de inmediato	El aceite, la crema o las pomadas pueden formar manchas grises en la ropa
La ropa tiene manchas	

El centrifugado no se inicia o se inicia tarde

Se ha activado el sistema antidesequilibrio: se ha añadido una fase para distribuir mejor la colada en el tambor.

Para la próxima colada, distribuya la ropa en la máquina y ponga suficiente ropa en el tambor

* (remítase al capítulo «Mantenimiento y limpieza»)

7.2 Avisos automáticos

Código de fallo	Causa	Solución
E01	La puerta está mal cerrada	Cierre la puerta; se escucha un clic que indica que se ha cerrado correctamente. Si el problema persiste, apague la máquina, desenchúfela y contacte con el servicio posventa.
E02	Hay un problema con el agua: - La presión o el nivel de agua en el interior de la máquina es demasiado bajo/o. - Hay demasiada agua en la máquina.	Abra su grifo, la entrada de agua del grifo puede haber sido cerrada. Si el problema persiste, la máquina se detiene automáticamente después de cierto tiempo. Desenchúfela, cierre el grifo y contacte con el servicio posventa. Si la máquina no vacía el agua, apáguela, desenchúfela, cierre el grifo y contacte con el servicio posventa.
E03	Fallo de la bomba o de una conexión eléctrica de esta o un filtro de la bomba está obstruido	Limpie el filtro de la bomba. Si el problema persiste, apague la máquina, desenchúfela y contacte con el servicio posventa.

8. SERVICIO POSVENTA

Ante un problema de funcionamiento, si es necesario intervenir a pesar de todas las verificaciones, el servicio posventa es el más capacitado para hacerlo. Para obtener un servicio rápido, es fundamental que indique el modelo y el número de serie del aparato cuando llame al servicio posventa. Estos números se encuentran en la placa descriptiva del aparato.

- Servicio posventa : 902 05 04 07

INDICE

1. Istruzioni di sicurezza p. 37
2. Specifiche tecniche p.40
3. Descrizione p.42
4. Installazione p.43
5. Utilizzo p.45
6. Manutenzione e pulizia p. 49
7. Risoluzione rapida dei problemi p. 51
8. Servizio postvendita p. 19

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prima di utilizzare questo apparecchio elettrico, leggere attentamente le istruzioni riportate di seguito e conservarle come riferimento futuro:

1. Questo apparecchio è destinato a un uso domestico e a un utilizzo in ambienti simili:
 - gli spazi adibiti a cucina per il personale in negozi, uffici o altri ambienti di lavoro;
 - le aziende agricole;
 - dai clienti in alberghi, motel e altri ambienti residenziali;
 - gli ambienti tipo bed and breakfast.


2. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal servizio post-vendita o da personale con analogo qualifica per evitare qualsiasi rischio.

3. Prima di collegare l'apparecchio a una presa elettrica a parete, verificare che la corrente elettrica locale corrisponda a quella specificata sulla targhetta dell'apparecchio. Collegare sempre

l'apparecchio a una presa dotata di messa a terra.

4. Staccare il cavo di alimentazione dalla rete elettrica appena si smette di utilizzare l'apparecchio e prima di qualsiasi operazione di pulizia e manutenzione.

5. I bambini di età pari o superiore a 8 anni e le persone prive di esperienza e conoscenze o con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte possono utilizzare questo apparecchio se sono state formate e addestrate al suo utilizzo in sicurezza e se sono consapevoli dei rischi a cui vanno incontro. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.

6.  Le apparecchiature elettriche ed elettroniche sono soggette a raccolta differenziata. Non gettare i rifiuti elettrici ed elettronici assieme ai rifiuti municipali indifferenziati. Procedere alla raccolta differenziata.

7. **ATTENZIONE:** per evitare qualsiasi rischio di deterioramento dell'apparecchio, trasportarlo nella sua posizione di utilizzo, provvisto dei relativi fermi (a seconda del modello). Quando lo si disimballa, per impedire rischi di asfissia e lesioni fisiche, tenere i materiali d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

8. **ATTENZIONE:** al momento dello smaltimento

dell'apparecchio e per evitare rischi di lesioni fisiche, mettere fuori uso tutto ciò che potrebbe rappresentare un pericolo: tagliare il cavo di alimentazione a filo dell'apparecchio. Informarsi presso i servizi del proprio comune in merito ai luoghi autorizzati per il conferimento dell'apparecchio da smaltire. Rimuovere il dispositivo di blocco del coperchio per evitare che i bambini rimangano imprigionati al suo interno.

9. Le istruzioni relative all'installazione, all'uso e alla manutenzione dell'apparecchio sono contenute rispettivamente nei paragrafi "INSTALLAZIONE", "USO" e "MANUTENZIONE E PULIZIA".

10. Il peso massimo della biancheria asciutta per cui l'apparecchio è progettato è pari a 8,0 kg per il cotone, 2,5 kg per i tessuti sintetici e delicati e 2,5 kg per i capi in lana.

11. L'apparecchio deve essere collegato alla rete di distribuzione dell'acqua utilizzando un set di tubi nuovi, non è opportuno riutilizzare set di tubi usati.

12. La pressione minima ammissibile dell'acqua all'entrata è di 0.1 MPa.

13. La pressione massima ammissibile dell'acqua di alimentazione è di 1 MPa.

2. SPECIFICHE TECNICHE

2.1 Scheda prodotto

Marca	Qilive
Riferimento	400055
Capacità nominale (programma 60 °C a pieno carico)	8,0 kg
Classe di efficienza energetica	A++
Consumo energetico annuo ponderato ⁽¹⁾	219 kWh
⁽¹⁾ Consumo energetico di 219 kWh all'anno, calcolato sulla base di 220 cicli di lavaggio standard all'anno per i programmi cotone a 60°C e a 40°C a pieno e a mezzo carico e del consumo delle modalità a bassa potenza. Il consumo reale di energia dipende dalle condizioni di utilizzo dell'apparecchio.	
Consumo energetico del programma cotone standard a 60 °C a pieno carico e a mezzo carico e del programma cotone standard a 40 °C a mezzo carico	Cotone 60 °C a pieno carico: 1,22 kWh/ciclo Cotone 60 °C a mezzo carico: 0,77 kWh/ciclo Cotone 40 °C a mezzo carico: 0,69 kWh/ciclo
Consumo energetico ponderato in modalità arresto e in modalità standby	Spegnimento: 0,5 W Standby: 1W
Consumo idrico annuo ponderato ⁽²⁾	10224 L
⁽²⁾ Consumo idrico di 10.224 litri all'anno, calcolato sulla base di 220 cicli di lavaggio standard all'anno per i programmi cotone a 60°C e a 40°C a pieno e a mezzo carico. Il consumo d'acqua reale dipende dalle condizioni di utilizzo dell'apparecchio.	
Classe di efficacia di centrifugazione ⁽³⁾	B
⁽³⁾ Classe di efficacia di centrifugazione B su una scala che va da G (apparecchi meno efficaci) ad A (apparecchi più efficaci)	
Velocità massima di centrifugazione	1200 giri/min
Tasso d'umidità residua	53 %
Il programma cotone standard a 60 °C e il programma cotone standard a 40°C sono i programmi di lavaggio standard cui si riferiscono le informazioni riportate sull'etichetta e nelle presenti specifiche tecniche. Questi programmi sono indicati per la pulizia di biancheria in cotone con un livello normale di sporco e sono i programmi più efficaci in termini di consumo combinato di acqua ed energia. La temperatura reale dell'acqua può differire dalla temperatura dichiarata per un determinato ciclo.	
Durata del programma cotone standard a 60 °C a pieno carico	200 min
Durata del programma cotone standard a 60 °C a mezzo carico	175 min
Durata del programma cotone standard a 40 °C a mezzo carico	165 min
Durata della modalità standby (T1)	N/A
Emissioni acustiche nell'aria	Fase di lavaggio: 58 dB(A) Fase di centrifuga: 75 dB(A)
Lavatrice a incasso	no

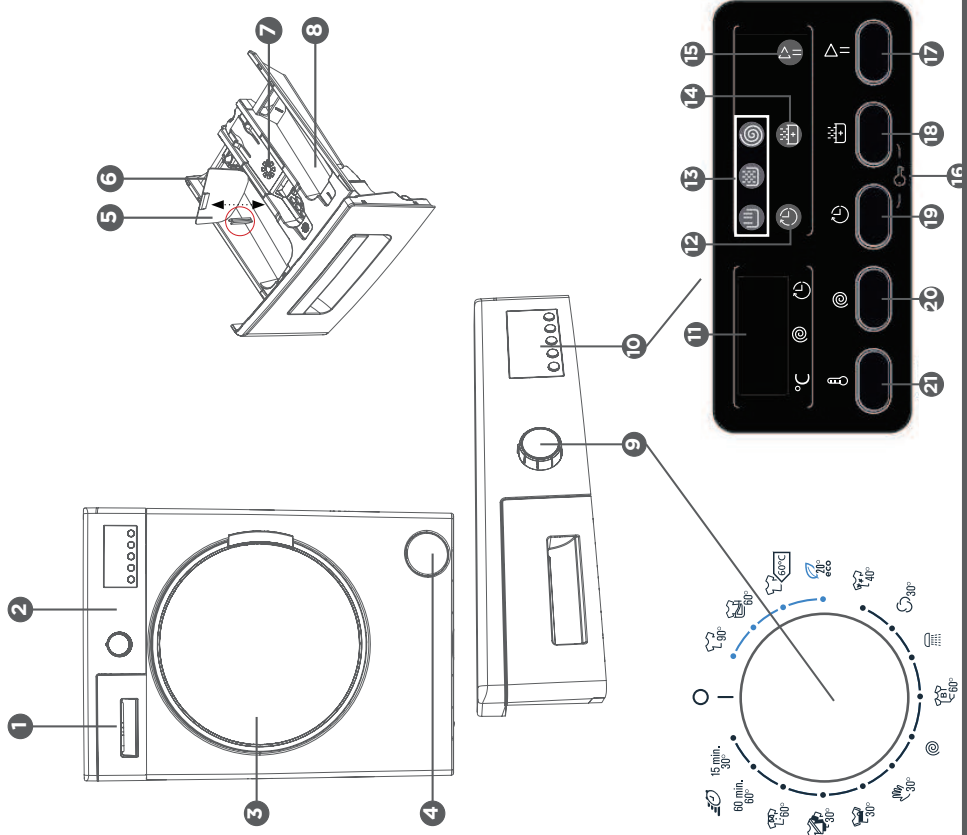
2.2 Valori di consumo

I dati forniti in questa tabella sono approssimativi. I dati possono differire per diverse ragioni: la quantità e il tipo di bucato, la temperatura ambientale o dell'acqua, la scelta di opzioni aggiuntive.

Programmi	Carico (kg)	Consumo energetico (kWh)	Consumo d'acqua (litri)	Durata approssimativa del programma (minuti)*	Tasso d'umidità residua* (%)	Velocità massima di centrifugazione
Cotone 90 °C	8,0	2,36	85	207	53	1200
Cotone 60 °C con prelavaggio	8,0	1,60	100	165	53	1200
Cotone Eco 60 °C	8,0	1,22	52	200	53	1200
Eco 20 °C	4,0	0,22	44	98	53	1200
Manutenzione facile 40 °C	3,5	0,56	50	91	-	800
Lana 30 °C	2,5	0,15	55	49	-	600
Risciacquo	8,0	0,10	50	42	-	1200
Anti-allergia 60 °C	4,0	2,35	95	180	71	800
Centrifuga	8,0	0,06	-	17	-	1200
Lavaggio delicato / a mano 30 °C	2,5	0,33	76	90	-	600
Abbigliamento sportivo 30 °C	3,5	0,30	49	79	-	800
Indumenti misti 30 °C	3,5	0,27	45	85	-	800
Camicie / camicette 60 °C	4,0	1,00	49	110	-	600
Quotidiano 60 min. 60 °C	4,0	0,85	37	60	53	1200
Rapido 15 min. 30 °C	2,0	0,13	26	15	-	800

3. DESCRIZIONE

IT



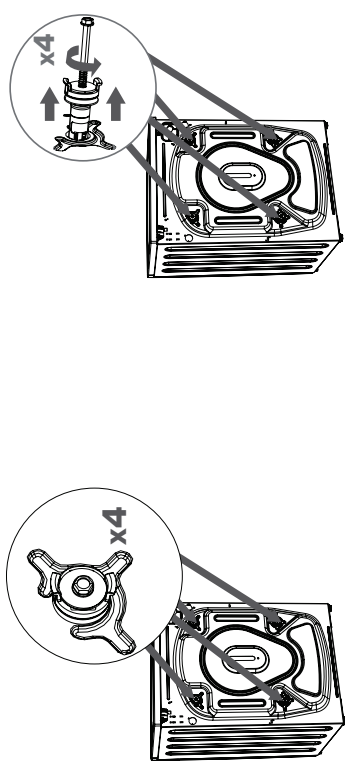
1. Serbatoio del prodotto
2. Pannello di comando
3. Porta / Obolo
4. Coperchio del filtro della pompa di scarico
5. Kit per detersivo liquido
6. Lavaggio* (Posizionare il kit per detersivo liquido in dotazione in questo vano quando si utilizza un detersivo liquido)
7. Ammorbidente (Verificare di non superare il livello massimo di riempimento indicato dal simbolo MAX)
8. Prelavaggio
9. Selettore di programma
10. Display elettronico
11. Display digitale Temperatura / Durata della centrifuga / Avvio differito
12. Spia Avvio differito
13. Spie Posizione nel ciclo (Prelavaggio, Lavaggio, Centrifuga)
14. Spia Risciacquo supplementare
15. Spia Avvio/Pausa
16. Spia Blocco
17. Pulsante Avvio/Pausa
18. Pulsante Risciacquo supplementare
19. Pulsante Avvio differito
20. Pulsante Velocità di centrifugazione
21. Pulsante Temperatura

4. INSTALLAZIONE

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, rimuovere tutti gli elementi di imballaggio utilizzati per il trasporto.
 Conservarli in caso di successivo spostamento. Il trasporto di un apparecchio non reso sicuro rischia di danneggiare i componenti interni e di comportare fuoriuscite e anomalie di funzionamento.

IT

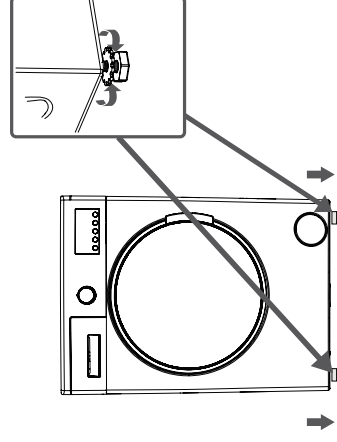
4.1 Rimozione dei bulloni di trasporto



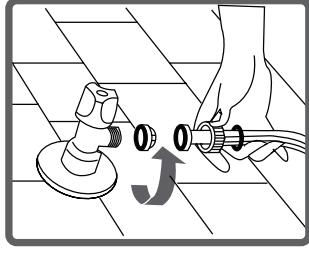
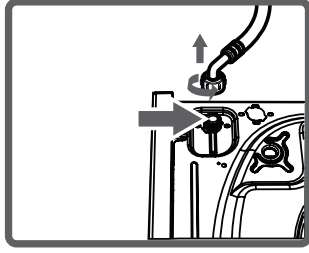
Rimuovere i quattro bulloni di trasporto e i distanziatori in gomma dietro l'apparecchio utilizzando una chiave adatta.
 Posizionare i tappi di plastica (in dotazione) nei fori lasciati dalla rimozione dei bulloni di trasporto. Conservare i bulloni di trasporto, dovranno essere rimontati per ogni successiva movimentazione dell'apparecchio.

4.2 Posizionamento

Appoggiare l'apparecchio su una superficie piana, dura e resistente al calore, in un luogo ben ventilato. Non installare l'apparecchio in un luogo in cui la temperatura ambiente può scendere al di sotto degli 0°C. Non installare l'apparecchio in un luogo in cui non possa essere completamente aperto. Assicurarsi che l'apparecchio non sia in contatto con la parete o altri mobili. Una messa a livello precisa permette di evitare vibrazioni, rumore e impedisce all'apparecchio di spostarsi durante il funzionamento.



Rinalzare e mettere a livello l'apparecchio tramite i quattro piedini regolabili. Allentare il dado di bloccaggio, regolare l'impostazione ruotando i piedini verso l'alto o verso il basso, quindi serrare il dado di bloccaggio.

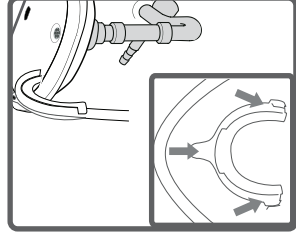
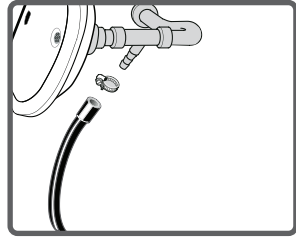


Se necessario, spostare il tubo di alimentazione dell'acqua nel senso indicato nell'immagine. A tale scopo, allentare la ghiera di serraggio e posizionare il tubo di alimentazione verso il basso, come mostrato nell'immagine.

Stringere nuovamente la ghiera e assicurarsi che non vi siano fuoriuscite.

Aprire il rubinetto di alimentazione dell'acqua. Assicurarsi dell'assenza di perdite. Il tubo di alimentazione dell'acqua non può essere prolungato. Se è troppo corto, contattare il servizio postvendita.

4.4 Scarico



Fissare il pezzo di scarico (U) sul tubo di scarico (fornito con l'apparecchio). Raggruppare i vari elementi in un punto di scarico, a un'altezza compresa tra i 60 e i 100 cm.

L'aria deve poter penetrare all'estremità del tubo per evitare il rischio di intasamento. Il tubo di scarico non deve essere piegato, contorto, allungato o schiacciato. Se è troppo corto, contattare un professionista specializzato.

Non mettere l'estremità del tubo di scarico in un contenitore o in un secchio.

Attenzione: Pericolo di ustioni! Non toccare il tubo di scarico e l'acqua di scarico, che può raggiungere temperature elevate.

4.5 Collegamento elettrico

La lavatrice deve essere collegata esclusivamente a una presa monofase da 220-240 V e 50 Hz. Verificare le dimensioni del fusibile: 10 A per 220-240 V. L'apparecchio non deve essere collegato con una prolunga o una presa multipla. Verificare che la spina sia messa a terra, conformemente alla regolamentazione in vigore.

Collegare la spina di installazione alla presa di corrente solo al termine dell'installazione. Assicurarsi che la presa di corrente sia accessibile dopo aver completato l'installazione dell'apparecchio.

5. UTILIZZO

Primo utilizzo

Assicurarsi che i collegamenti elettrici e idraulici siano conformi alle istruzioni di installazione. Rimuovere gli elementi in polistirene e qualsiasi altro elemento inserito nel cestello.

Effettuare un primo ciclo di lavaggio a vuoto a 90°C, con detersivo per pulire il serbatoio d'acqua.

IT

5.1 Utilizzo quotidiano

Display elettronico

Il display elettronico e le spie luminose consentono di visualizzare la temperatura di lavaggio, la velocità della centrifuga, la durata del ritardo differito e le opzioni aggiuntive selezionate. Il display elettronico avverte anche dei problemi che si verificano sull'apparecchio (vedere il capitolo "Risoluzione rapida dei problemi").

Carico della biancheria

Aprire l'oblò, ripartire la biancheria nel cestello e chiudere l'oblò.

Nota: quando si chiude l'oblò, uno scatto indica che è ben chiuso. Assicurarsi che nessun indumento resti bloccato tra l'oblò e la guarnizione dell'oblò.

Quantità di bucato e di detersivo

Versare la quantità desiderata di detersivo in polvere nei compartimenti Lavaggio (6) e Prelavaggio (8) se è stata selezionata l'opzione Prelavaggio. Versare l'ammorbidente nello scomparto Ammorbidente (7), se necessario.

Il peso massimo della biancheria asciutta per cui l'apparecchio è progettato è pari a 8,0 kg per il cotone, 2,5 kg per i tessuti sintetici e delicati e 2,5 kg per i capi in lana.

Selezione della temperatura °C

Quando si seleziona un programma, viene visualizzata la temperatura massima di lavaggio. È possibile ridurre gradualmente la temperatura di lavaggio tra la temperatura massima del programma e il lavaggio a freddo (indicato con "°C" sullo schermo) premendo il tasto Ⓕ. Se si supera la temperatura desiderata, tenere premuto il tasto Ⓕ per azzerare e selezionare di nuovo.

Selezione della velocità di centrifuga

Quando si seleziona un programma, viene visualizzata la velocità massima di rotazione della centrifuga.

È possibile ridurre gradualmente la velocità di rotazione della centrifuga tra la velocità massima e l'assenza di centrifuga (indicata da "--" sullo schermo) premendo il pulsante Ⓒ.

Se si supera la velocità di rotazione desiderata, tenere premuto il tasto Ⓒ per azzerare e selezionare di nuovo.














Opzione Avvio differito Ⓓ

Questa opzione permette di ritardare l'avvio di un programma di lavaggio da 1 a 23 ore. Per farlo, premere il pulsante Ⓓ. Il display visualizza "1 h" e il pittogramma Ⓓ. Premere di nuovo fino a raggiungere il ritardo desiderato.

Se si supera il ritardo desiderato, premere e tenere premuto il pulsante Ⓓ per azzerare e selezionare di nuovo.


Premere uno dei pulsanti Ⓕ, Ⓒ o Ⓓ per confermare la scelta del ritardo nel programma. Attenzione: non premere il pulsante Avvio/Pausa Ⓙ per confermare la scelta del ritardo. Premere unicamente il tasto Ⓙ per avviare il programma.

5.2 Programmi di lavaggio

Programma / Tipo di lavaggio	Carico (kg)	Temperatura massima	Disponibilità dell'opzione: risciacquo plus
 90° Cotone 90 °C: Tessuti molto sporchi in cotone e lino	8,0	90 °C	X
 60° Cotone 60 °C con prelavaggio: Tessuti sporchi in cotone e lino	8,0	60 °C	X
 60°C Cotone Eco 60 °C*: Tessuti sporchi in cotone e lino	8,0	60 °C	X
 eco Eco 20 °C: Tessuti meno sporchi in cotone e lino	4,0	30 °C	X
 40° Manutenzione facile: Tessuti molto sporchi o misti sintetici	3,5	40 °C	X
 30° Lana: Indumento in lana la cui etichetta riporta la dicitura "lavabile in lavatrice"	2,5	30 °C	X
 Risciacquo: Effettua un risciacquo supplementare. Non aggiungere detersivo quando si utilizza questo programma.	8,0	-	
 60° Anti-allegria: Fase di risciacquo più lunga per rimuovere i residui di detersivo. Questo programma è particolarmente adatto per lavare gli indumenti in cotone dei bambini.	4,0	60 °C	
 Centrifuga: Effettua una centrifugazione supplementare.	8,0	-	X
 30° Lavaggio delicato / a mano: Indumenti delicati che richiedono il lavaggio a mano	2,5	30 °C	X
 30° Abbigliamento sportivo: Abbigliamento sportivo	3,5	30 °C	X
 30° Indumenti misti: Tessuti sporchi in cotone, lino, sintetici e colorati insieme.	3,5	30 °C	X
 60° Camicie / camicette: Camicie e camicette sporche in cotone, sintetici e sintetici misti insieme.	4,0	60 °C	X
60 min. 60° Quotidiano 60 min.: Tessuti sporchi in cotone, lino e colorati in 60 minuti a 60 °C	4,0	60 °C	
15 min 30° Rapido 15 min.: Tessuti leggermente macchiati in cotone, lino e colorati in 15 minuti. Nota: dal momento che la durata del programma è breve, assicurarsi di utilizzare meno detersivo.	2,0	30 °C	

* Questi programmi sono indicati per il lavaggio di biancheria in cotone con un livello di sporco normale e sono i programmi più efficaci in termini di consumo combinato di acqua ed energia. La temperatura reale dell'acqua può differire dalla temperatura dichiarata per un determinato ciclo


Opzione risciacquo extra

Prima di avviare il programma, è possibile selezionare l'opzione risciacquo extra. Questa opzione esegue operazioni di risciacquo supplementari. Per attivarla, premere il tasto  finché il simbolo dell'opzione si accende sullo schermo.

Avvio del programma



Premere il tasto  per avviare il ciclo del programma selezionato. La spia luminosa corrispondente al ciclo si accende.

 : Lavaggio + prelavaggio


 : Risciacquo

 : Centrifuga

Interruzione del programma

Premere il pulsante . La spia corrispondente lampeggia fintanto che l'apparecchio è in pausa. Premere di nuovo il pulsante  per continuare il programma.

Annullamento del programma

Se si desidera annullare un programma, ruotare il selettore dei programmi in posizione O. L'apparecchio arresterà l'operazione di lavaggio e il programma verrà annullato. Per scaricare l'acqua, ruotare il selettore dei programmi su qualsiasi altro programma e premere il pulsante . Dopo che lo scarico è stato completato, ruotare di nuovo il selettore dei programmi in posizione O.

Fine del programma

L'apparecchio si spegne automaticamente. L'indicazione "End" lampeggia sullo schermo. Ruotare il selettore dei programmi in posizione O. Aprire l'oblò ed estrarre il bucato. Staccare la spina dell'apparecchio e chiudere il rubinetto di alimentazione dell'acqua.

Nota: Lasciare aperto l'oblò dell'apparecchio dopo avere tolto il bucato per far asciugare l'interno del cestello.

Sicurezza bambini

L'opzione Sicurezza bambini può essere attivata premendo simultaneamente il pulsante  (19) e il pulsante  (18) per almeno 3 secondi. Può essere disattivata nello stesso modo.

"CL" appare sullo schermo quando l'opzione Sicurezza bambini è attiva.

Se il programma in corso viene interrotto mentre l'opzione Sicurezza bambini è attiva e viene selezionato un nuovo programma, il programma iniziale riprende da dove si era interrotto.

5.3 Consigli utili

Carico della biancheria

- Fare il bucato con articoli simili: bianchi, colorati, sintetici, delicati, in lana.
- Rispettare le istruzioni di lavaggio riportate sulle etichette degli indumenti.
- Alcuni articoli colorati possono stingere in occasione dei primi lavaggi. Si raccomanda di lavarli separatamente le prime volte.
- Abbottonare le federe dei cuscini, chiudere le cerniere, i bottoni a pressione e i ganci.
- Attaccare le cinture.
- Vuotare le tasche degli indumenti e girarle.
- Rimuovere qualsiasi oggetto metallico dalla biancheria prima di ogni lavaggio.
- Girare a rovescio i tessuti multistrato, in lana e gli articoli con stampe.
- Lavare i capi incrostati con un prodotto speciale prima di introdurli in lavatrice.
- Trattare le tende con cura. Rimuovere i ganci e mettere le tende all'interno di un sacco di lavaggio o una federa di cuscino.
- Non lavare in lavatrice:
 - articoli senza orlo o strappati
 - i reggiseni con ferretto.
- Utilizzare un sacco da bucato per gli articoli di piccole dimensioni.
- Un carico esiguo può provocare dei problemi di equilibrio durante la fase di centrifuga. In tale evenienza, ripartire manualmente gli articoli nel cestello e lanciare nuovamente la fase della centrifuga.

Prodotti di lavaggio e additivi

- Utilizzare esclusivamente prodotti di lavaggio e additivi appositamente formulati per la lavatrice:
 - detersivi in polvere per tutti i tipi di tessuti,
 - detersivi in polvere per i tessuti delicati (40°C max) e la maglieria,
 - detersivi liquidi, preferibilmente per il lavaggio a bassa temperatura (60 °C max.) per tutti i tipi di tessuto, o detersivi speciali solo per maglieria.
- Non mescolare prodotti di lavaggio diversi.
- Per proteggere l'ambiente, utilizzare solamente la quantità di prodotto di lavaggio necessaria.
- Rispettare le istruzioni indicate sulle confezioni dei prodotti.
- Utilizzare prodotti adatti al tipo e al colore del tessuto, alla temperatura del programma e al livello di sporco.

Macchie tenaci

Per alcune macchie, l'acqua e i prodotti di lavaggio non sono sufficienti.

- Si raccomanda di eliminare queste macchie prima di introdurre gli articoli nella lavatrice.
- Sono disponibili degli smacchiatori appositi. Utilizzare lo smacchiatore adatto al tipo di macchia e di tessuto.

Durezza dell'acqua

Se nella regione in cui ci si trova la durezza dell'acqua è elevata o media, si raccomanda di utilizzare un anticalcare per lavatrice. Nelle regioni in cui l'acqua è dolce, non è necessario utilizzare un anticalcare.

Per conoscere la durezza dell'acqua della propria regione, contattare la società di distribuzione idrica.

Utilizzare la corretta quantità di anticalcare per lavatrice. Rispettare le istruzioni indicate sulla confezione del prodotto.

6. MANUTENZIONE E PULIZIA

Scollegare l'apparecchio prima della pulizia e chiudere il rubinetto dell'acqua.

6.1 - Decalcificazione dell'apparecchio

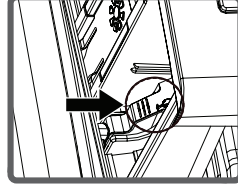
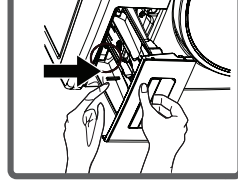
Per eliminare il calcare, utilizzare un prodotto non corrosivo apposito per lavatrici. Leggere attentamente l'etichetta del prodotto (quantità raccomandate e frequenza di decalcificazione).

6.2 Pareti esterne

Per pulire le pareti esterne dell'apparecchio, utilizzare acqua calda e sapone. Non utilizzare mai alcol, prodotti abrasivi o caustici.

Dopo il risciacquo con acqua pulita, asciugare con un panno morbido e asciutto.

6.3 Cassetto per detersivo



- Estrarre il cassetto del detersivo fino in fondo e premere nel punto indicato sullo schema tirando per estrarlo completamente.
- Pulire i 3 scomparti con acqua calda e sapone usando una spazzola.
- Sciacquare, asciugare e mettere il detersivo.

Nota: Non lavare il cassetto del detersivo in lavastoviglie.

6.4 Cestello

Non lasciare oggetti metallici come aghi, graffette o monete all'interno del cestello. Questi oggetti causano la formazione di macchie di ruggine nel cestello. Per eliminare queste macchie di ruggine, utilizzare un prodotto senza cloro e seguire le istruzioni del produttore di questo prodotto. Non pulire mai le macchie di ruggine utilizzando spugne abrasive od oggetti analoghi.

6.5 Filtri dell'alimentazione dell'acqua

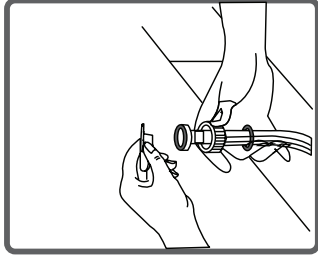
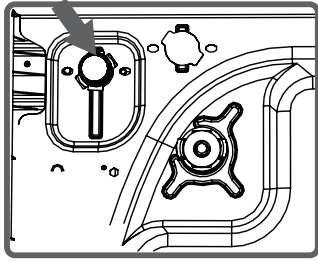
Questo apparecchio dispone di 2 filtri nel tubo di alimentazione che impediscono a sporco e corpi estranei di entrare nella macchina. Uno si trova sul raccordo lato apparecchio e l'altro lato rubinetto. Se l'apparecchio non è sufficientemente alimentato con acqua, anche se il rubinetto è aperto, pulire i filtri.

- Smontare il tubo di alimentazione dell'acqua.
- Rimuovere il filtro del raccordo di alimentazione dell'acqua lato macchina (con delle pinze) e pulirlo accuratamente con una spazzola.
- Pulire il filtro del tubo di alimentazione dell'acqua lato rubinetto rimuovendolo a mano con la guarnizione.
- Dopo aver pulito i filtri, riposizionarli seguendo la stessa procedura.

7. GUIDA RAPIDA ALLA RIPARAZIONE

7.1

Problema	Causa	Soluzione
L'apparecchio non si avvia	L'apparecchio non è collegato correttamente	Ricollegare l'apparecchio alla corrente
	I fusibili sono difettosi	Sostituire i fusibili
	C'è un'interruzione di corrente	Controllare l'alimentazione di rete
	Il pulsante ▷ non è stato correttamente selezionato	Premere il pulsante ▷ II
	Il selettore dei programmi è posizionato su "O"	Posizionare il selettore dei programmi sul programma desiderato
L'apparecchio non si riempie	L'oblò è chiuso male	Chiudere l'oblò; uno scatto indica che è chiuso correttamente
	L'alimentazione di acqua è stata tagliata	Aprire il rubinetto di alimentazione dell'acqua
	Il tubo di alimentazione dell'acqua è piegato	Controllare lo stato del tubo di alimentazione dell'acqua
	Il tubo di alimentazione dell'acqua è intasato	Pulire i filtri del tubo di alimentazione dell'acqua*
	I filtri di alimentazione dell'acqua sono intasati	Pulire i filtri del raccordo di alimentazione dell'acqua*
	L'oblò è chiuso male	Chiudere l'oblò; uno scatto indica che è chiuso correttamente
	Il tubo di scarico è bloccato o deformato	Controllare il tubo di scarico
L'apparecchio non sciacqua o non scarica	Il filtro di scarico è ostruito	Pulire il filtro di scarico*
	La biancheria non è distribuita uniformemente nel cestello	Ridistribuire la biancheria correttamente all'interno del cestello



6.6 Filtro della pompa di scarico

Attenzione: Pericolo di ustioni! Lasciare raffreddare l'acqua all'interno della pompa prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia.

Si consiglia di pulire il filtro della pompa ogni 2-3 mesi.

- Aprire il coperchio della pompa per mezzo di un pezzo di plastica, per esempio.
- Posizionare un contenitore sotto il foro per raccogliere l'acqua di scarico. Svitare il coperchio e scaricare l'acqua.
- Pulire il filtro e la pompa in acqua calda con sapone usando una spazzola.
- Verificare manualmente la rotazione della pompa.
- Riavvitare con cura il coperchio della pompa.
- Riposizionare il coperchio.

Nota: Questo apparecchio è progettato per essere utilizzato per essere utilizzato all'interno, a una temperatura normale. Il fabbricante declina ogni responsabilità in caso di danno causato dal gelo.

L'apparecchio vibra rumorosamente	L'apparecchio non è in piano	Regolare i piedini dell'apparecchio
	I fermi di trasporto non sono stati rimossi	Rimuovere i bulloni di trasporto
L'apparecchio vibra rumorosamente	La biancheria non è ripartita in modo uniforme nel cestello, il carico è troppo piccolo	Ridistribuire la biancheria correttamente all'interno del cestello
	Troppa biancheria nel cestello	Non superare la quantità raccomandata di bucato per ogni programma
	L'apparecchio è installato troppo vicino alla parete o a un mobile	Evitare che l'apparecchio tocchi una parete, un mobile o qualsiasi altro oggetto duro
	L'apparecchio non è collocato su una superficie piana e stabile	L'apparecchio ha bisogno di un piano rigido durante la centrifuga. Spostare l'apparecchio o rafforzare la rigidità del piano
Eccessiva formazione di schiuma nel cestello	Un'eccessiva quantità di detersivo ha causato uno straripamento di schiuma	Premere il pulsante ∇ . Per interrompere la formazione di schiuma, diluire un cucchiaino da minestra di ammorbidente in 1/2 litro di acqua e versare il composto nel serbatoio per il prodotto. Attendere 5-10 minuti e premere il pulsante ∇
	Il detersivo utilizzato non è adatto per il lavaggio in lavatrice	Utilizzare un detersivo studiato esclusivamente per il lavaggio in lavatrice
I risultati di lavaggio non sono soddisfacenti	Il ciclo di lavaggio selezionato non è appropriato	Selezionare il programma appropriato in base alla tabella dei programmi
	La quantità di detersivo è insufficiente	Regolare la quantità di detersivo in funzione della quantità e del livello di sporcizia del bucato
I risultati di lavaggio non sono soddisfacenti	Troppo bucato o il bucato non è distribuito uniformemente nel cestello	Non superare la dose raccomandata di indumenti per ogni programma e distribuire correttamente gli indumenti all'interno del cestello
	L'acqua è troppo dura	Regolare la quantità di detersivo in base alle raccomandazioni del produttore del detersivo
L'apparecchio si riempie d'acqua ma si scarica immediatamente	Il tubo di scarico è montato troppo in alto	Posizionare il tubo di scarico ad un'altezza adeguata (vedere il capitolo "Installazione")

Il bucato presenta delle macchie	I residui di alcuni detersivi non disciolti nell'acqua possono aderire al bucato e formare macchie bianche	Posizionare il selettore dei programmi su "Risciacquo" e avviare un risciacquo supplementare o eliminare le macchie dopo l'asciugatura con una spazzola. Usare meno detersivo nel prossimo lavaggio
	Olio, crema o unguenti possono formare macchie grigie sul bucato	Al prossimo lavaggio, utilizzare la quantità massima di detersivo indicata dal produttore del detersivo
La centrifuga non si avvia o si avvia in ritardo	Si è attivata la sicurezza antisbilanciamento: è stata aggiunta una fase per meglio ripartire la biancheria nel cestello.	Al prossimo lavaggio, assicurarsi di distribuire gli indumenti nell'apparecchio e mettere abbastanza indumenti nel cestello

*(consultare il capitolo "Manutenzione e pulizia")

7.2 Avvisi automatici

Codice di problema	Causa	Soluzione
E01	L'oblò è chiuso male	Chiudere l'oblò; uno scatto indica che è chiuso correttamente. Se il problema persiste, spegnere l'apparecchio, staccare la spina e contattare il servizio post-vendita.
E02	C'è un problema di acqua: - La pressione o il livello dell'acqua all'interno dell'apparecchio è troppo basso. - C'è troppa acqua nell'apparecchio.	Aprire il rubinetto, l'alimentazione dell'acqua può essere interrotta. Se il problema persiste, l'apparecchio si ferma automaticamente dopo un certo periodo di tempo. Staccare la spina, chiudere il rubinetto e contattare il servizio post-vendita. Se l'apparecchio non scarica l'acqua, spegnere l'apparecchio, staccare la spina, chiudere il rubinetto e contattare il servizio post-vendita.
E03	La pompa è difettosa o un filtro della pompa è ostruito o un collegamento elettrico della pompa è difettoso	Pulire il filtro della pompa. Se il problema persiste, spegnere l'apparecchio, staccare la spina e contattare il servizio post-vendita.

8. SERVIZIO POST-VENDITA

In caso di anomalia di funzionamento e se, nonostante tutte le verifiche, risulta necessario un intervento, il servizio postvendita è il primo abilitato a farlo.
Per ottenere un servizio rapido è fondamentale che quando si chiama il servizio postvendita si comunichi il modello e il numero di serie dell'apparecchio. Questi numeri sono specificati sulla targhetta dell'apparecchio.

- Servizio post-vendita : 199 306 444

IT

RESUMO

1. Regras de segurança p. 55
2. Especificações técnicas p.58
3. Descrição p.60
4. Instalação p.61
5. Utilização p.63
6. Manutenção e limpeza p. 67
7. Guia de resolução rápida de problemas p. 69
8. Assistência pós-venda p. 72

1. REGRAS DE SEGURANÇA

Antes de utilizar este aparelho eléctrico, leia atentamente as instruções abaixo e guarde o manual de instruções para uma utilização posterior:


1. Este aparelho destina-se a um uso doméstico e a uma utilização em ambientes semelhantes, tais como:
 - copas para o pessoal nas lojas, escritórios ou outros ambientes de trabalho;
 - as quintas;
 - pelos clientes nos hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;
 - os ambientes tipo quarto de hóspede.
2. No caso de danificação do cabo de alimentação, providencie a sua substituição pelo fabricante, assistência pós-venda ou técnicos de qualificação semelhante para evitar uma situação de perigo.
3. Antes de ligar o aparelho a uma tomada elétrica de parede, verifique se a corrente elétrica local

PT

corresponde à especificada na placa do aparelho. Ligue sempre o aparelho a uma tomada com ligação à terra.

4. Desligue o cabo de alimentação da rede elétrica logo que deixe de o utilizar e antes de qualquer operação de limpeza e de manutenção.

5. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas sem experiência e conhecimentos ou cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais estão reduzidas no caso de terem sido formadas e enquadradas relativamente à utilização do aparelho de uma forma segura e com consciência dos riscos associados. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

6.  Os equipamentos elétricos e eletrónicos são objeto de uma recolha seletiva. Não elimine os resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos juntamente com os resíduos municipais não separados, mas proceda à sua recolha seletiva.

7. **ATENÇÃO:** Para evitar qualquer risco de deterioração do aparelho, transporte-o na posição de utilização com as cunhas de transporte (consoante o modelo). Ao desembalar o aparelho, e para impedir riscos de asfixia e corporais,

mantenha os materiais da embalagem fora do alcance das crianças.

8. **ATENÇÃO:** Quando eliminar o aparelho, e para excluir qualquer risco corporal, coloque fora de uso o que possa constituir uma situação de perigo: corte o cabo de alimentação junto ao aparelho. Informe-se nos serviços municipais sobre os locais autorizados para a eliminação do aparelho. Retire o dispositivo de bloqueio da tampa para evitar que fiquem crianças fechadas no interior.

9. As instruções relativas à instalação, utilização e manutenção do aparelho estão incluídas nos parágrafos "INSTALAÇÃO", "UTILIZAÇÃO" e "MANUTENÇÃO E LIMPEZA".

10. O peso máximo de roupa seca para a qual o aparelho é concebido é de 8,0 kg para o algodão, 2,5 kg para os tecidos sintéticos e delicados e 2,5 kg para os artigos em lã.

11. O aparelho deve ser ligado à rede de distribuição de água utilizando um conjunto de tubos novos, sendo conveniente não reutilizar conjuntos de tubos usados.

12. A pressão de água mínima admissível à entrada é de 0.1 MPa.

13. A pressão máxima admissível da água de alimentação é de 1 MPA.

2. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

2.1 Ficha do produto

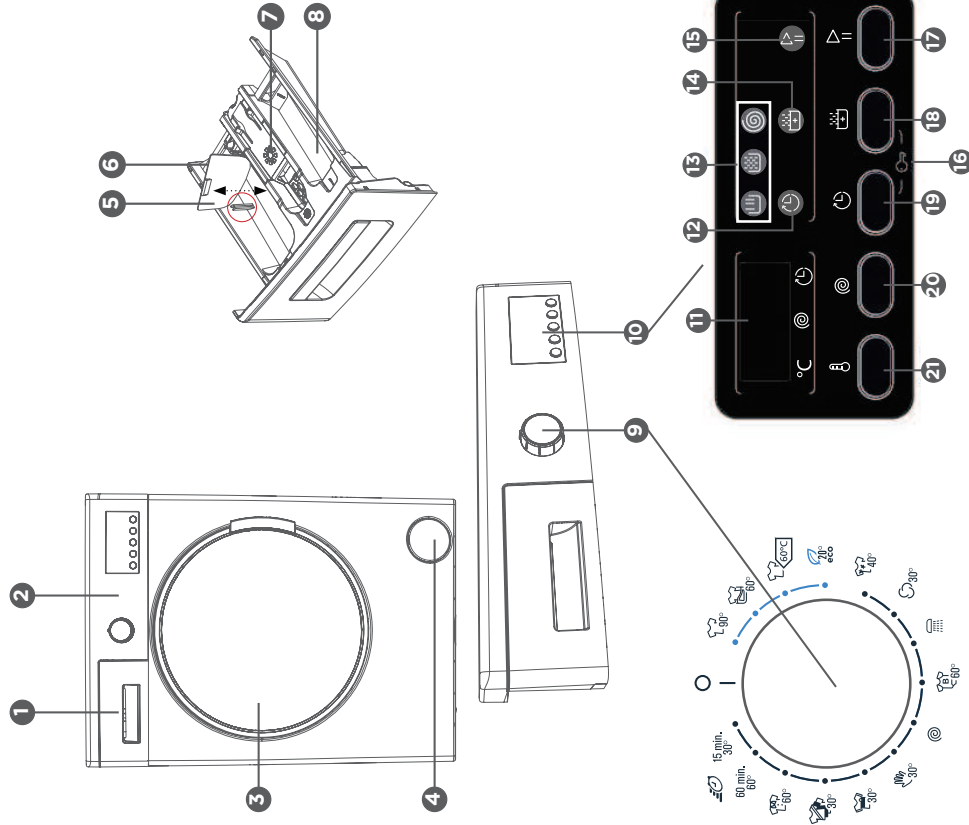
Marca	Qilive
Referência	400055
Capacidade nominal (programa a 60°C com carga cheia)	8,0 kg
Classe de eficiência energética	A++
Consumo de energia anual ponderado ⁽¹⁾	219 kWh
<p>(1) Consumo de energia de 219 kWh por ano, na base de 220 ciclos de lavagem standard por ano para os programas algodão a 60°C e a 40°C com carga cheia e com meia-carga, e consumo dos modos com potência fraca. O consumo real de energia depende das condições de utilização do aparelho.</p>	
<p>Consumo de energia do programa algodão standard a 60°C com carga cheia e com meia-carga, e do programa algodão standard a 40°C com meia-carga</p> <p>Algodão a 60°C com carga cheia: 1,22kWh/ciclo Algodão a 60°C com meia-carga: 0,77kWh/ciclo Algodão a 40°C com meia-carga: 0,69kWh/ciclo</p>	
Consumo de energia ponderado no modo paragem e no modo deixado a funcionar	Paragem: 0,5 W Deixado a funcionar: 1W
Consumo de água anual ponderado ⁽²⁾	10224 L
<p>(2) Consumo de água de 10224 litros por ano, na base de 220 ciclos de lavagem standard por ano para os programas algodão a 60°C e a 40°C com carga cheia e meia-carga. O consumo real da água depende das condições de utilização do aparelho.</p>	
Classe de eficiência de centrifugação ⁽³⁾	B
<p>(3) Classe de eficiência de centrifugação B numa escala de G (aparelhos menos eficazes) a A (aparelhos mais eficazes)</p>	
Velocidade de centrifugação máxima	1200 rotações / min
Taxa de humidade residual	53 %
<p>O programa algodão standard a 60°C e o programa algodão standard a 40°C são os programas de lavagem standard a que se referem as informações incluídas na etiqueta e nestas especificações técnicas. Estes programas são adequados para lavar roupa em algodão com sujidade normal e são os programas mais eficazes em termos de consumo combinado de água e de energia. A temperatura real da água pode diferir da temperatura declarada para um determinado ciclo.</p>	
Duração do programa algodão standard a 60°C com carga cheia	200 min
Duração do programa algodão standard a 60°C com meia-carga	175 min
Duração do programa algodão standard a 40°C com meia-carga	165 min
Duração do modo deixado a funcionar (T1)	N
Emissões acústicas no ar	Fase de lavagem: 58 dB(A) Fase de centrifugação: 75 dB(A)
Máquina de lavar roupa integrável	não

2.2 Valores de consumo

Os dados desta tabela são aproximados. Os dados podem divergir por diferentes motivos: a quantidade e o tipo de roupa, temperatura ambiente ou da água, a escolha de opções adicionais.

Programas	Carga (kg)	Consumo energético (kWh)	Consumo de água (litros)	Duração aproximada do programa (minutos)*	Taxa de humidade residual* (%)	Velocidade de centrifugação máxima
Algodão 90 °C	8,0	2,36	85	207	53	1200
Algodão 60°C com pré-lavagem	8,0	1,60	100	165	53	1200
Algodão Eco 60°C	8,0	1,22	52	200	53	1200
Eco 20°C	4,0	0,22	44	98	53	1200
Manutenção fácil 40°C	3,5	0,56	50	91	-	800
Lã 30°C	2,5	0,15	55	49	-	600
Enxaguamento	8,0	0,10	50	42	-	1200
Antiialérgico 60°C	4,0	2,35	95	180	71	800
Centrifugação	8,0	0,06	-	17	-	1200
Lavagem delicada / à mão 30°C	2,5	0,33	76	90	-	600
Roupas de desporto 30°C	3,5	0,30	49	79	-	800
Vestuário misto 30°C	3,5	0,27	45	85	-	800
Blusas / camisas 60 °C	4,0	1,00	49	110	-	600
Quotidiano 60 min. 60°C	4,0	0,85	37	60	53	1200
Rápido 15 min. 30°C	2,0	0,13	26	15	-	800

3. DESCRIÇÃO

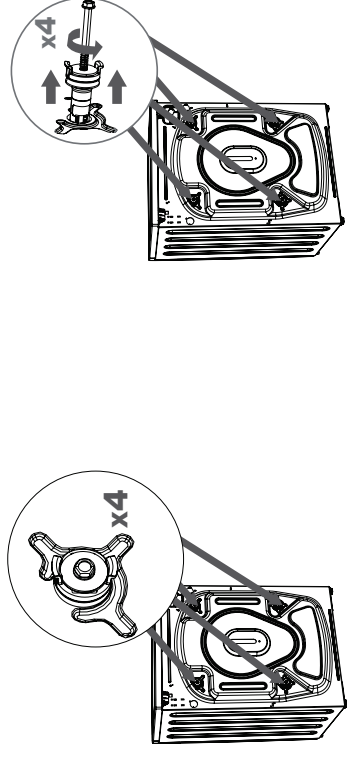


1. Reservatório de produto
2. Painel de controlo
3. Porta / Vigia
4. Tampa do filtro da bomba de escoamento
5. Kit para detergente líquido
6. Lavagem* (Coloque o kit fornecido neste compartimento quando utiliza um detergente líquido)
7. Amaciador (certifique-se de que não excede o nível máximo de enchimento indicado pelo símbolo MAX)
8. Pré-lavagem
9. Seletor de programas
10. Visor eletrónico
11. Visor numérico Temperatura / Duração de centrifugação / Início diferido
12. Indicador Início diferido
13. Indicadores Posição no ciclo (Pré-lavagem, Lavagem, Centrifugação)
14. Indicador enxaguamento extra
15. Indicador Início/Pausa
16. Indicador Bloqueamento
17. Botão Início/Pausa extra
18. Botão Enxaguamento extra
19. Botão Início diferido
20. Botão Velocidade de centrifugação
21. Botão Temperatura

4. INSTALAÇÃO

Antes da primeira utilização, retire todas as embalagens utilizadas para o transporte. Guarde-as em caso de deslocação posterior. Com efeito, o transporte de um aparelho não seguro pode danificar os componentes internos e provocar fugas e mau funcionamento.

4.1 Remoção dos parafusos de transporte

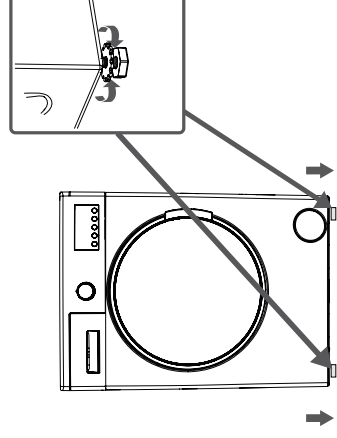


Remova os quatro parafusos de transporte e os espaçadores em borracha na parte traseira do aparelho através de uma chave adequada. Coloque os parafusos de plástico (fornecidos) nos orifícios deixados pela remoção dos parafusos de transporte.

Guarde os parafusos de transporte, pois terão de ser utilizados para qualquer outro transporte do aparelho.

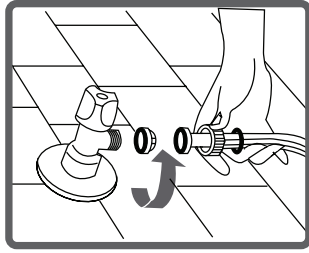
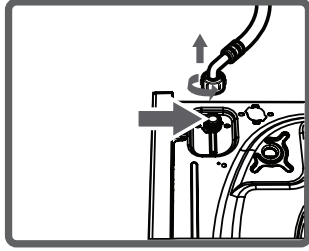
4.2 Posicionamento

Coloque o aparelho numa superfície plana, dura e resistente ao calor e num local bem ventilado. Não instale a máquina num local onde a temperatura ambiente pode descer para menos de 0 °C. Não instale o aparelho num local onde não possa ser totalmente aberto. Certifique-se de que o aparelho não fica em contacto com a parede ou outros móveis. Um nivelamento preciso permite evitar vibrações, ruído e impede a deslocação do aparelho durante o seu funcionamento.



Calce e nivele o aparelho através dos quatro pés reguláveis. Desaperte a porca de bloqueio, realize o ajuste girando os pés para cima ou para baixo e, em seguida, volte a apertar a porca de bloqueio.

4.3 Abastecimento de água

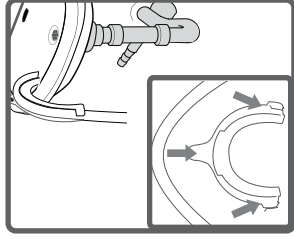
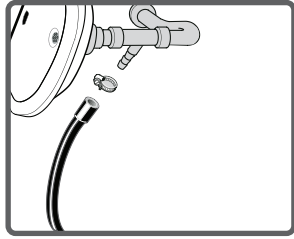


Se tal for necessário, desloque o tubo de abastecimento no sentido indicado na imagem. Para este efeito, desenrosque o anel de aperto e posicione o tubo de abastecimento virado para baixo, conforme mostrado na imagem.

Reaperte o anel e certifique-se de que não existe qualquer fuga.

Abra a torneira de abastecimento de água. Certifique-se da ausência de fugas. O tubo de abastecimento de água não pode ser ligado a uma extensão. Se for demasiado curto, contacte a assistência pós-venda.

4.4 escoamento



Fixe a peça de escoamento (U) ao tubo de escoamento (fornecido com o aparelho). Reúna os diferentes elementos num ponto de escoamento, a uma altura entre 60 e 100 cm. O ar deve poder penetrar na extremidade do tubo, para evitar qualquer risco de sifonagem. O tubo de escoamento não deve ser dobrado, torcido, esmagado ou esticado. Se for demasiado curto, contacte um profissional especializado.

Não coloque a extremidade do tubo de escoamento num recipiente ou num balde.

Atenção: Risco de queimadura! Não toque no tubo de escoamento nem na água durante o escoamento, estes podem atingir temperaturas elevadas.

4.5 Ligação elétrica

Esta máquina da roupa só deve ser conectada a uma tomada monofásica de 220-240 V e 50 Hz. Verifique o tamanho do fusível: 10 A para 220-240 V. O aparelho não deve ser ligado com a ajuda de uma extensão ou uma tomada múltipla. Verifique se a ficha está ligada à terra segundo a regulamentação em vigor.

Ligue a ficha de instalação à tomada de corrente apenas no final da instalação.

Certifique-se de que a tomada de corrente fica acessível uma vez o aparelho instalado.

5. UTILIZAÇÃO

Primeira utilização

Certifique-se de que as ligações elétricas e hidráulicas estão em conformidade com as instruções de instalação.

Retire os elementos de polistireno e qualquer outro elemento que se encontre no tambor.

Efetue um primeiro ciclo de lavagem em vazio a 90°C, com detergente para limpar o reservatório de água.

5.1-Utilização diária

Apresentação eletrónica

O visor eletrónico e os indicadores luminosos permitem visualizar a temperatura de lavagem, a velocidade de rotação da centrifugação, a duração do tempo de atraso e as opções suplementares selecionadas.

O visor eletrónico também o notifica sobre as falhas ocorridas no aparelho (consulte o capítulo "Guia rápido de resolução de problemas").

Carregamento da roupa

Abra a tampa, coloque a roupa no tambor e, em seguida, feche a tampa.

Observação: quando se fecha a tampa, um clique sonoro indica que esta está devidamente fechada. Verifique se nenhuma roupa ficou presa entre a porta e a vedação da tampa.

Quantidade de roupa e detergente

Despeje a quantidade desejada do pó de lavagem nos compartimentos Lavagem (6) e (8) Pré-lavagem se tiver selecionado a opção Pré-lavagem. Verta o amaciador da roupa no compartimento Amaciador (7), se necessário.

O peso máximo de roupa seca para a qual o aparelho é concebido é de 8,0 kg para o algodão, 2,5 kg para os tecidos sintéticos e delicados e 2,5 kg para os artigos em lã.

Seleção da temperatura °C

Quando seleciona um programa, é apresentada a temperatura máxima de lavagem.

Pode reduzir gradualmente a temperatura de lavagem entre a temperatura máxima do

programa e a lavagem a frio (indicada por "°C" no ecrã), pressionando o botão ⏸. Se ultrapassou a temperatura desejada, prima e mantenha premido o botão ⏸ para reiniciar e selecionar novamente.

Seleção da velocidade de centrifugação

Quando seleciona um programa, é apresentada a velocidade máxima de rotação da centrifugação.

Pode reduzir gradualmente a velocidade de rotação da centrifugação entre a velocidade máxima e a ausência de centrifugação (indicada por "—" no ecrã), pressionando o botão ⏸.

Se ultrapassou a velocidade de rotação da centrifugação desejada, prima e mantenha premido o botão ⏸ para reiniciar e selecionar novamente.

Opção Início diferido ⏸

Esta opção permite-lhe adiar o início de um programa de lavagem de 1 a 23 horas. Para isso,

prima o botão ⏸. O ecrã apresenta "1h" e o pictograma ⏸. Prima novamente até atingir o tempo desejado.
















Se tiver ultrapassado o tempo de atraso desejado, mantenha premido o botão ⏸ para reiniciar e selecionar novamente.

Prima um dos botões ⏸, ⏸ ou ⏸ para validar a nossa escolha de tempo no programa.

Atenção : Não prima o botão Início/Pausa ⏸ para validar a escolha do tempo.

Prima apenas o botão ⏸ para iniciar o programa.

5.2 Programas de lavagem

Programa / Tipo de lavagem	Carga (kg)	Temperatura máx.	Disponibilidade da opção: enxaguamento extra
 Algodão 90 °C: Tecidos muito sujos de algodão e linho.	8,0	90°C	X
 Algodão 60°C com pré-lavagem: Tecidos sujos de algodão e linho	8,0	60°C	X
 Algodão Eco 60°C*: Tecidos sujos de algodão e linho	8,0	60°C	X
 Eco 20°C: Tecidos menos sujos de algodão e linho	4,0	30°C	X
 Manutenção fácil: Tecidos muito sujos ou mistos sintéticos	3,5	40°C	X
 Lã: Roupa de lã cuja etiqueta inclui a menção "lavável na máquina".	2,5	30°C	X
 Enxaguamento: Realiza um enxaguamento adicional. Não adicione detergente quando utiliza este programa.	8,0	-	
 Antialérgico: Fase de lavagem mais longa para remover os resíduos de detergente. Este programa é particularmente indicado para a lavagem de roupas de bebé de algodão.	4,0	60°C	
 Centrifugação: Realiza uma centrifugação adicional.	8,0	-	X
 Lavagem delicada / à mão: Roupas delicadas que requerem uma lavagem à mão	2,5	30°C	X
 Roupas de desporto: Roupas de desporto	3,5	30°C	X
 Vestuário misto: Tecidos sujos de algodão, linho, sintéticos e de cor juntos.	3,5	30°C	X
 Blusas / Camisas: Camisas e blusas sujas de algodão, sintéticos e sintéticos mistos juntos.	4,0	60°C	X
 Quotidiano 60 min.: Tecidos sujos de algodão, linho e de cor em 60 minutos a 60°C	4,0	60°C	
 Rápido 15 min.: Tecidos ligeiramente manchados de algodão, linho e de cor em 15 minutos. Nota: sendo a duração do é curta.	2,0	30°C	

* Estes programas são adequados para lavar roupa de algodão com sujidade normal e são os programas mais eficazes em termos de consumo combinado de água e de energia. A temperatura real da água pode diferir da temperatura declarada para um determinado ciclo

Opção de enxaguamento extra

Antes de iniciar o programa, pode selecionar a opção de enxaguamento extra . Esta opção realiza operações de enxaguamento adicionais. Para a ativar, prima o botão  até que o símbolo da opção se acenda no ecrã.

Início do programa

Prima o botão  para iniciar o ciclo do programa selecionado.

O indicador correspondente ao ciclo em curso acende-se.

 : Lavar + Pré-lavagem

 : Enxaguamento


 : Centrifugação

Interrupção do programa

Prima o botão . O indicador correspondente pisca enquanto o aparelho está em pausa. Prima novamente o botão  para continuar com o programa.

Cancelamento do programa

Se pretender cancelar um programa, rode o seletor de programas para a posição O. O aparelho parará a operação de lavagem e o programa será cancelado.

Para escoar a água, rode o seletor de programas para qualquer outro programa e prima o botão . Depois de concluído o escoamento, rode novamente o seletor de programas para a posição O.

Fim do programa

O aparelho parará automaticamente. A indicação "End" pisca no ecrã.

Rode o seletor de programas para a posição O. Abra a porta e retire a roupa. Desligue o aparelho e feche a torneira de abastecimento de água.

Observação: Deixe a porta do aparelho aberta assim que retira a roupa para que o interior do tambor seque.

Segurança para crianças

A opção Segurança para crianças pode ser ativada premindo simultaneamente o botão  (19) e o botão  (18) durante, pelo menos, 3 segundos.

Esta pode ser desativada da mesma forma.

«CL» é apresentado no ecrã quando a opção Segurança para crianças está ativa.

Se o programa atual é interrompido enquanto a opção Segurança para crianças está ativa e, em seguida, um novo programa é selecionado, o programa inicial é retomado no ponto em que parou.

5.3 Conselhos úteis

Carregamento da roupa

- Efetue lavagens com artigos semelhantes: branco, cores, sintéticos, delicados e lã.
- Respeite as instruções de lavagem nas etiquetas das peças de roupa.
- Determinados artigos de cores podem perder a cor nas primeiras lavagens. É aconselhável lavá-los em separado nas primeiras vezes.
- Abotoe as fronhas, feche os fechos de correr e de mola e os ganchos.
- Feche os cintos.
- Esvazie os bolsos das peças de roupa e desdobre-os.
- Certifique-se de que retira todos os objetos de metal da roupa antes de cada lavagem.
- Vire do avesso os tecidos multicamadas, em lã e os artigos com motivos impressos para o interior.
- Lave as nódoas incrustadas com um produto especial antes de colocar os artigos no aparelho.
- Trate os cortinados com precauções. Retire os ganchos e coloque os cortinados num saco de lavagem ou numa fronha.
- Não lave no aparelho:
 - Artigos sem bainha ou rasgados
 - Os soutiens com armação.
- Utilize um saco de lavagem para os artigos muito pequenos.
- Uma carga demasiado pequena pode provocar problemas de equilíbrio durante a fase de centrifugação. Se isso ocorrer, espalhe manualmente os artigos na cuba e inicie novamente a fase de centrifugação.

Produtos de lavagem e aditivos

- Utilize apenas produtos de lavagem e aditivos especialmente concebidos para as máquinas da roupa:
 - detergentes em pó para todos os tipos de tecidos,
 - detergentes em pó para os tecidos delicados (40°C máx) e as lãs,
 - detergentes líquidos, de preferência para os programas de lavagem a baixa temperatura (60°C máx.) para todos os tipos de tecidos, ou detergentes especiais apenas para roupas de lã.
- Não misture diferentes tipos de produtos de lavagem.
- Para preservar o ambiente, utilize apenas a quantidade necessária do produto de lavagem.
- Respeite as instruções incluídas nas embalagens destes produtos.
- Utilize produtos adequados ao tipo e à cor do tecido, à temperatura do programa e ao nível de sujidade.

Nódoas difíceis

Para determinadas nódoas, a água e os produtos de lavagem não bastam. É aconselhável eliminar estas nódoas antes de colocar os artigos no aparelho. Existem antinódoas especiais disponíveis. Utilize o antinódoas especial adequado ao tipo de nódoa e de tecido.

Dureza da água

Se, na sua região, a dureza da água for alta ou moderada, é aconselhável utilizar um amaciador de água para máquina da roupa. Nas regiões com água macia, não é necessário utilizar um amaciador de água. Para conhecer a dureza da água na sua região, contacte a companhia da água. Utilize a quantidade correta de amaciador de água. Respeite as instruções incluídas nas embalagens do produto.

6. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Desconecte o aparelho antes de limpar e feche a torneira de abastecimento da água.

6.1 Eliminação de calcário do aparelho

Para eliminar o calcário do aparelho, utilize um produto não corrosivo concebido para as máquinas da roupa.

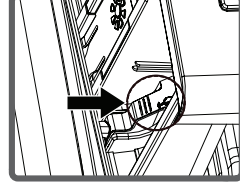
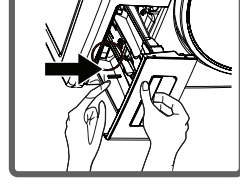
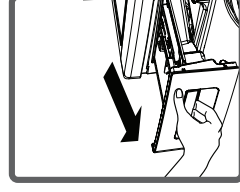
Leia com atenção a etiqueta do produto (quantidades recomendadas e frequência da eliminação do calcário).

6.2 Paredes exteriores

Para limpar as paredes exteriores do aparelho, utilize água quente e detergente. Nunca utilize álcool, produtos abrasivos ou cáusticos.

Após enxaguar com água limpa, limpe com um pano macio e seco.

6.3 Gaveta de detergente



- Puxe a gaveta de detergente até ao fim e pressione no ponto indicado na figura, enquanto puxa para a remover completamente.

- Limpe os 3 compartimentos em água morna e sabão e com a ajuda de uma escova.

- Lave, seque e volte a colocar a gaveta de detergente no lugar.

Observação: Não lave a gaveta de detergente na máquina de lavar louça.

6.4 Tambor

Não deixe peças metálicas, tais como agulhas, agrafes ou moedas no interior da máquina. Estas peças provocam a formação de manchas de ferrugem no tambor. Para eliminar estas manchas de ferrugem, use um produto sem cloro e siga as instruções do fabricante desse produto. Nunca limpe as manchas de ferrugem utilizando esponjas abrasivas ou objetos rugosos similares.

6.5 Filtros do abastecimento de água

Este aparelho está equipado com 2 filtros ao nível do tubo de abastecimento que impedem a entrada de impurezas e corpos estranhos na máquina. Um encontra-se na ligação do lado da máquina e a outra no lado da torneira. Se a máquina não é suficientemente abastecida com água, apesara da abertura da torneira, limpe estes filtros.

- Retire o tubo de abastecimento da água.



- Retire o filtro da ligação do abastecimento de água no lado da máquina (com uma pinça) e lave-o cuidadosamente com uma escova.

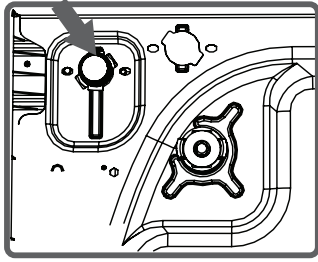
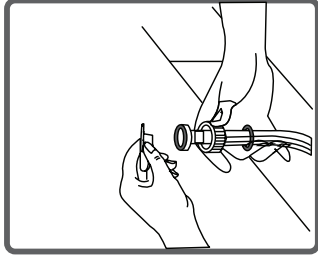
- Limpe o filtro do tubo de abastecimento da água no lado da torneira retirando-o manualmente com a junta.

- Após a limpeza dos filtros, volte a coloca-los da mesma forma.

7. GUIA DE RESOLUÇÃO RÁPIDA DE AVARIAS

7.1

Problema	Causa	Solução
O aparelho não inicia	O aparelho não está corretamente conectado	Ligue o aparelho
	Os fusíveis estão defeituosos	Substitua os fusíveis
	Há uma falha de energia	Verifique a alimentação elétrica
O aparelho não enche	O botão  não foi corretamente selecionado	Prima o botão 
	O seletor de programas está posicionado em "O"	Posicione o seletor de programas no programa da sua escolha
	A porta não está corretamente fechada	Feche a porta; um clique sonoro indica que a mesma está corretamente fechada
	O abastecimento de água foi cortado	Abra a torneira de abastecimento de água
	O tubo de abastecimento de água está dobrado	Verifique o tubo de abastecimento de água
	O tubo de chegada de água está entupido	Limpe os filtros do tubo de abastecimento de água
	Os filtros de abastecimento de água estão sujos	Limpe os filtros da ligação de abastecimento de água*
O aparelho não enxagua ou não se esvazia	A porta não está corretamente fechada	Feche a porta; um clique sonoro indica que a mesma está corretamente fechada
	O tubo de escoamento está bloqueado ou deformado	Verifique o tubo de escoamento
	O filtro de escoamento está obstruído	Limpe o filtro de escoamento*
	A roupa não está distribuída de forma uniforme no tambor	Divida corretamente a roupa no interior do tambor





6.6 Filtro da bomba de escoamento

Atenção : Risco de queimadura! Deixe arrefecer a água no interior da bomba antes de qualquer operação de limpeza.

Recomendamos que limpe o filtro da bomba a cada 2 a 3 meses.

- Abra a tampa da bomba usando uma peça de plástico, por exemplo.
- Coloque um recipiente sob o orifício antes de deixar a água residual escoar. Desaperte a tampa do filtro e escoe a água.
- Limpe o filtro e a bomba com água quente e sabão e com uma escova.
- Verifique a rotação da bomba manualmente.
- Volte a apertar cuidadosamente a tampa do filtro.
- Volte a colocar a tampa no lugar.

Observação : Este aparelho é concebido para ser utilizado no interior, a uma temperatura normal. O fabricante rejeita qualquer responsabilidade em caso de danos causados por gelo.

O aparelho não está nivelado	Ajuste os pés do aparelho
	Remove os parafusos de transporte
	Divida corretamente a roupa no interior do tambor
O aparelho vibra com barulho	Não exceda a quantidade de roupa recomendada para cada programa
	Evite que o aparelho fique a tocar numa parede, móvel ou qualquer outro objeto duro
	O aparelho precisa de um piso sólido durante a centrifugação. Mude o aparelho de lugar ou reforce a rigidez do piso
Formação excessiva de espuma no tambor	Pressione o botão  . Para evitar a formação de espuma, dilua uma colher de sopa de amaciador em ½ litro de água e verta a mistura no reservatório de produto. Espere 5 a 10 minutos e pressione o botão  .
	Utilize um detergente especificamente concebido para a lavagem em máquina
Os resultados da lavagem não são satisfatórios	Selecione o programa apropriado de acordo com a tabela de programas
	Ajuste a quantidade de detergente de acordo com a quantidade e o grau de sujidade da roupa
Os resultados da lavagem não são satisfatórios	Não exceda a quantidade de roupa recomendada para cada programa e distribua corretamente a roupa no interior do tambor
	Ajustar a quantidade de detergente de acordo com as recomendações do fabricante de detergente
O aparelho enche-se de água mas esvazia-se imediatamente	Coloque o tubo de escoamento a uma altura adequada (consulte o capítulo «Instalação»)

O tecido apresenta manchas	Os resíduos de determinados detergentes não dissolvidos na água podem aderir à roupa e formar manchas brancas	Posicione o seletor de programas em "Enxaguamento" e inicie um enxaguamento extra ou elimine as manchas após a roupa secar com uma escova. Utilize menos detergente na próxima lavagem
	Óleo, creme ou pomada podem formar manchas cinzentas nas roupas	Na lavagem seguinte, utilize a quantidade máxima de detergente indicada pelo fabricante do detergente
A centrifugação não inicia ou inicia tardiamente	A segurança anti-desequilíbrio foi ativada: foi adicionada uma fase para distribuir melhor a roupa no tambor.	Na lavagem seguinte, certifique-se que distribui a roupa no aparelho e que coloca roupa suficiente no tambor

*(consulte o capítulo "Manutenção e limpeza")

7.2 Avisos automáticos

Código de falha	Causa	Solução
E01	A porta não está corretamente fechada	Fechete a tampa; um clique sonoro indica que está corretamente fechada. Caso o problema persista, desligue o aparelho, desconecte-o e contacte a sua assistência pós-venda.
E02	Há um problema de água: - A pressão ou o nível de água no interior da máquina é muito baixo. - Existe demasiada água no aparelho.	Abra a torneira, a chegada de água da torneira pode estar cortada. Caso o problema persista, o aparelho pára automaticamente após um determinado tempo. Desconecte-o, feche a torneira e contacte a sua assistência pós-venda. Se o aparelho não escoar a água, desligue o aparelho, desconecte-o, feche a torneira e contacte a sua assistência pós-venda.
E03	A bomba tem alguma anomalia ou o filtro da bomba está entupido ou uma ligação elétrica da bomba tem alguma anomalia	Limpe o filtro da bomba. Caso o problema persista, desligue o aparelho, desconecte-o e contacte a sua assistência pós-venda.

8. ASSISTÊNCIA PÓS-VENDA

Em caso de anomalia de funcionamento e se, apesar de todas as verificações, for considerada necessária uma intervenção, a assistência pós-venda é a primeira habilitada a intervir. Para obter uma assistência rápida, é fundamental que, quando ligar para a assistência pós-venda, indique o modelo e o número de série do seu aparelho. Estes números encontram-se na placa de características do aparelho.

- Assistência pós-venda : +351 214 12 02 70.

PT

SPIS TREŚCI

1. Wskazówki bezpieczeństwa s. 73
2. Specyfikacje techniczne s. 77
3. Opis s.79
4. Instalacja s. 80
5. Obsługa s.82
6. Konserwacja i czyszczenie s. 86
7. Przewodnik rozwiązywania problemów s. 88
8. Serwis naprawczy s. 91

1. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem korzystania z tego urządzenia elektrycznego należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją do wykorzystania w przyszłości:


1. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego oraz w następujących miejscach:
 - pomieszczenia kuchenne przeznaczone dla pracowników w sklepach, biurach lub innych zakładach pracy;
 - gospodarstwa rolne;
 - do wykorzystania przez klientów w hotelach, motelach lub innych miejscach zakwaterowania;
 - w pomieszczeniach typu pokoje gościnne.
2. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, celem zapewnienia bezpieczeństwa, może on zostać wymieniony jedynie przez producenta, jego serwis naprawczy lub inne osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje.

PL

3. Przed podłączeniem urządzenia do ściennego gniazda zasilania należy sprawdzić, czy parametry miejscowej sieci elektrycznej odpowiadają danym określonym na tabliczce znamionowej urządzenia. Urządzenie może być podłączone wyłącznie do gniazodka z uziemieniem.

4. Należy odłączyć przewód zasilania z sieci natychmiast po zakończeniu korzystania z urządzenia oraz przed przystąpieniem do wykonywania jakichkolwiek prac dotyczących czyszczenia lub konserwacji.

5. Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby, którym brakuje doświadczenia lub wiedzy, których zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe są ograniczone, pod warunkiem, że zostaną one wcześniej dokładnie przeszkolone w zakresie użytkowania urządzenia i zdawać sobie będą sprawę z potencjalnego ryzyka. Należy uważać, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Prace dotyczące czyszczenia i konserwacji urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

6.  Urządzenia elektryczne i elektroniczne są objęte systemem selektywnej zbiórki odpadów. Nie należy wyrzucać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych razem ze zwykłymi śmieciami domowymi, ale odnieść je

do punktów selektywnej zbiórki odpadów.

7. UWAGA: Aby uniknąć możliwości uszkodzenia urządzenia należy zawsze przewozić je w pozycji użytkowania, używając odpowiednich klinów transportowych (w zależności od modelu). Aby uniknąć możliwości uduszenia lub odniesienia obrażeń ciała, podczas rozpakowywania materiały opakowaniowe powinny być przechowywane w miejscach niedostępnych dla dzieci.

8. UWAGA: Aby uniknąć możliwości odniesienia obrażeń ciała, przed przekazaniem urządzenia do recyklingu należy podjąć odpowiednie środki ostrożności: odciąć przewód zasilający przy samej krawędzi urządzenia. Szczegółowe informacje dotyczące punktów zbiórki zużytych urządzeń są dostępne w odpowiednich instytucjach lokalnych. Należy zdemontować system zamykania okienka, aby dzieci nie mogły zostać zamknięte wewnątrz urządzenia.

9. Instrukcje dotyczące instalacji, obsługi, ładowania i konserwacji urządzenia zostały zamieszczone w paragrafach "INSTALACJA", "OBŚLUGA" oraz "KONSERWACJA I CZYSZCZENIE".

10. Urządzenie jest przeznaczone do prania następujących ilości suchej odzieży: maksymalnie 8,0 kg w przypadku bawełny, 2,5 kg tekstyliów syntetycznych i 2,5 kg dla artykułów wełnianych.

11. Urządzenie musi zostać podłączone do sieci wodnej za pomocą zestawu nowych przewodów - nie należy wykorzystywać ponownie jakichkolwiek przewodów, które są zużyte.

12. Minimalna dozwolona wartość ciśnienia wody na wlocie wynosi 0,1 MPa.

13. Maksymalna dozwolona wartość ciśnienia doprowadzanej wody wynosi 1 MPa.

2. SPECYFIKACJE TECHNICZNE

2.1 Karta produktu

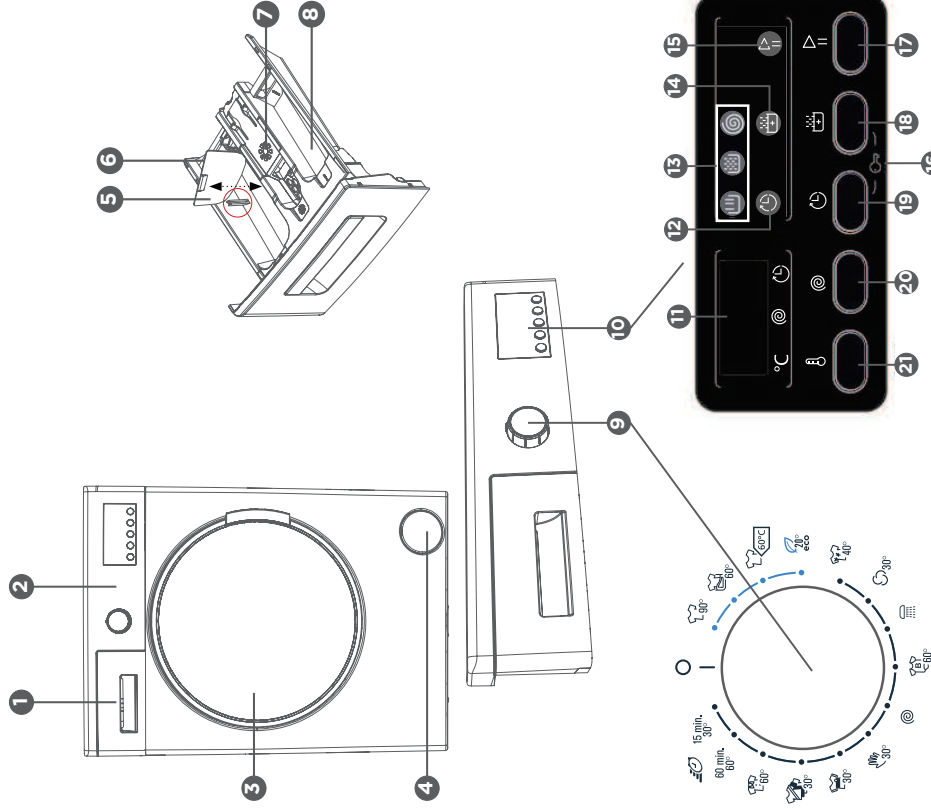
Marka	Qlilve
Nr referencyjny	400055
Pojemność znamionowa (program w temperaturze 60°C z pełnym obciążeniem)	8,0 kg
Klasa wydajności energetycznej	A++
Roczne zużycie energii ⁽¹⁾	219 kWh
⁽¹⁾ Zużycie energii wynosi 219 kWh rocznie dla 220 cykli prania przy użyciu standardowych programów do bawełny w temperaturze 60 °C i 40 °C, z obciążeniem pełnym i połowicznym, w trybie o niskim poborze mocy. Rzeczywiste zużycie energii podczas cyklu prania zależy od warunków użytkowania urządzenia.	
Zużycie energii przy użyciu standardowego programu do bawełny w temperaturze 60 °C, z obciążeniem pełnym i połowicznym oraz standardowego programu do bawełny w temperaturze 40 °C z obciążeniem połowicznym.	Bawełna 60°C z obciążeniem pełnym: 1,22 kWh/cykl Bawełna 60°C z obciążeniem połowicznym: 0,77 kWh/cykl Bawełna 40°C z obciążeniem połowicznym: 0,69 kWh/cykl
Przeliczone zużycie energii w trybie wyłączenia i w trybie gotowości	Wyłączenie: 0,5 W W trybie gotowości: 1W
Roczne zużycie wody ⁽²⁾	10224 L
⁽²⁾ Zużycie wody wynosi 10224 litrów rocznie dla 220 cykli prania przy użyciu standardowych programów do bawełny w temperaturze 60 °C i 40 °C, z obciążeniem pełnym i połowicznym. Rzeczywiste zużycie wody zależy od warunków użytkowania urządzenia.	
Klasa wydajności odwirowywania ⁽³⁾	B
⁽³⁾ Klasa wydajności odwirowywania wynosi B w skali od G (urządzenia o najmniejszej wydajności) do A (urządzenia o największej wydajności)	
Maksymalna prędkość odwirowywania	1200 obrotów / min.
Wilgotność resztkowa	53 %
Standardowy program do bawełny w temperaturze 60 °C i standardowy program do bawełny w temperaturze 40 °C stanowią standardowe cykle prania, do których odnosi się wszystkie informacje zamieszczone na etykiecie i w niniejszych specyfikacjach technicznych. Programy te są przeznaczone do prania normalnie zabrudzonej odzieży bawełnianej i stanowią najbardziej oszczędne programy prania pod względem zużycia wody oraz energii. Rzeczywista temperatura wody może być inna, niż zadeklarowana dla określonego cyklu.	
Czas wykonywania standardowego programu do bawełny w temperaturze 60 °C z pełnym obciążeniem	200 min.
Czas wykonywania standardowego programu do bawełny w temperaturze 60 °C z obciążeniem połowicznym	175 min.
Czas wykonywania standardowego programu do bawełny w temperaturze 40 °C z obciążeniem połowicznym	165 min.
Czas pozostawienia w trybie czuwania (T1)	Nie dotyczy
Emisja akustyczna do otoczenia	Faza prania: 58 dB(A) Faza wyżymania: 75 dB(A)
Pralka do wbudowania	nie

2.2 Wartości zużycia

Dane zamieszczone w tabeli są jedynie orientacyjne. Dane te mogą zmieniać się z różnych powodów, takich jak ilość i rodzaj pranej bielizny, temperatura otoczenia lub wody, wybór dodatkowych opcji.

Programy	Obciążenie (kg)	Zużycie energii (kWh)	Zużycie wody (litry)	Przybliżony czas programu (w minutach)*	Wilgotność resztkowa* (%)	Maksymalna prędkość odwirowywania
Bawełna 90 °C	8,0	2,36	85	207	53	1200
Bawełna 60 °C z praniem wstępnym	8,0	1,60	100	165	53	1200
Bawełna Eco 60 °C	8,0	1,22	52	200	53	1200
Eco 20 °C	4,0	0,22	44	98	53	1200
Tkaniny łatwe w utrzymaniu 40 °C	3,5	0,56	50	91	-	800
Wełna 30 °C	2,5	0,15	55	49	-	600
Płukanie	8,0	0,10	50	42	-	1200
Pranie przeciwalergiczne 60 °C	4,0	2,35	95	180	71	800
Wyżymanie	8,0	0,06	-	17	-	1200
Pranie delikatne / ręczne 30 °C	2,5	0,33	76	90	-	600
Odzzież sportowa 30 °C	3,5	0,30	49	79	-	800
Odzzież różna 30 °C	3,5	0,27	45	85	-	800
Bluzki / koszule 60 °C	4,0	1,00	49	110	-	600
Codziennie 60 min. 60 °C	4,0	0,85	37	60	53	1200
Szybkie 15 min. 30 °C	2,0	0,13	26	15	-	800

3. OPIS



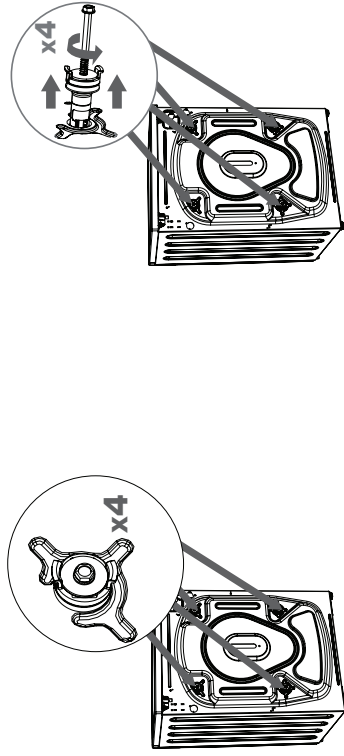
- Zbiornik produktu
- Panel sterowania
- Drzwiczki / Okienko
- Pokrywa filtra pompy opróżniającej
- Zestaw przeznaczony na płyn do prania
- Pranie* (umieścić zestaw przeznaczony na płyn do prania w przegródce, jeżeli ma być używany środek piorący w płynie)
- Zmiękczac (nie należy przekraczać maksymalnego poziomu napełnienia określonego przez oznakowanie MAX)
- Pranie wstępne
- Przełącznik wyboru programów
- Wyświetlacz elektroniczny Temperatura / Czas wyżymania / Włączanie z opóźnieniem
- Lampka kontrolna Włączanie z opóźnieniem
- Przełącznik Pozycja w cyklu (Pranie wstępne, Pranie, Wyżymanie)
- Lampka kontrolna Płukanie dodatkowe
- Lampka kontrolna Włączanie/Pauza
- Lampka kontrolna Blokowanie
- Przyścisł Włączanie/Pauza
- Przyścisł Płukanie dodatkowe
- Przyścisł Włączanie z opóźnieniem
- Przyścisł Prędkość wyżymania
- Przyścisł Temperatura

4. INSTALACJA

Przed pierwszym użyciem należy usunąć wszystkie opakowania wykorzystywane podczas transportu.

Należy zachować je w celu ewentualnego wykorzystania w przyszłości. Przewożenie urządzeń, które nie jest odpowiednio zabezpieczone może być przyczyną uszkodzenia elementów wewnętrznych, wycieków oraz nieprawidłowego funkcjonowania.

4.1 Demontaż śrub transportowych



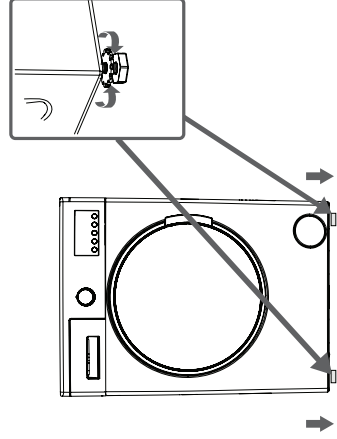
Należy zdjąć cztery śruby zabezpieczające urządzenie podczas transportu oraz gumowe rozpórki znajdujące się z tyłu urządzenia, używając odpowiedniego klucza.

Zainstaluj plastikowe zaślepki (dostarczone w zestawie) w otworach po wyjętych śrubach transportowych.

Należy zachować śruby transportowe, ponieważ będą musiały zostać wykorzystane w razie kolejnego transportu urządzenia.

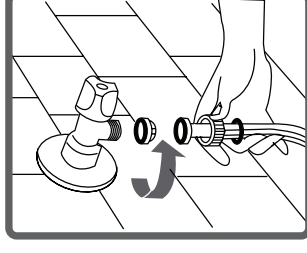
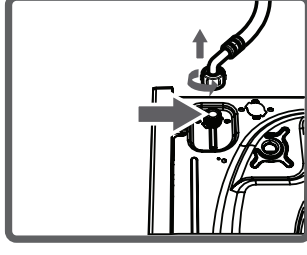
4.2 Ustawienie

Urządzenie powinno zostać ustawione na płaskim, twardym podłożu odpornym na działanie wysokiej temperatury, w pomieszczeniu dobrze przewietrzanym. Nie należy ustawiać urządzenia w miejscu, w którym temperatura otoczenia może spaść poniżej 0 °C. Nie należy ustawiać urządzenia w miejscu, w którym nie może zostać całkowicie otwarte. Należy uważać, aby urządzenie nie dotykało ściany lub innych mebli. Dokładne wypoziomowanie urządzenia umożliwia uniknięcie wibracji i hałasu oraz przemieszczania się urządzenia podczas pracy.



Zablokować urządzenie klinami i wypoziomować je za pomocą czterech nóżek regulacyjnych. Odkręcić nakrętkę blokującą, przeprowadzić regulację, podnosząc lub obniżając nóżki, a następnie dokręcić nakrętkę blokującą.

4.3 Doprowadzenie wody

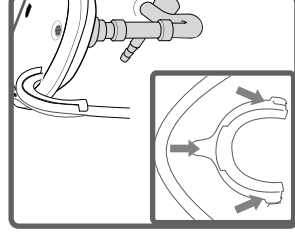
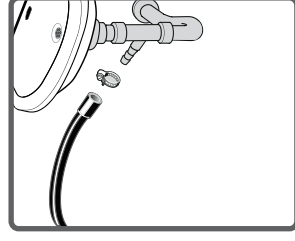


W razie potrzeby można przesunąć przewód doprowadzania wody w kierunku pokazanym na rysunku. W tym celu należy odkręcić pierścieni mocujący i skierować przewód doprowadzania wody w dół, w sposób pokazany na rysunku.

Zamocować pierścieni i upewnić się, że nie występują żadne wycieki.

Otworzyć kurek doprowadzenia wody. Upewnić się, że nie występują żadne wycieki. Przewód doprowadzania wody nie może być w żaden sposób przedłużony. Jeżeli przewód jest zbyt krótki, należy skontaktować się z serwisem naprawczym.

4.4 Odprowadzenie wody



Zamocować część (U) na przewodzie opróżniającym (dostarczanym w zestawie z urządzeniem). Poszczególne elementy powinny znajdować się w punkcie odprowadzania wody, na wysokości pomiędzy 60 a 100 cm.

Aby uniknąć ryzyka wystąpienia efektu cofania, musi istnieć możliwość przedostawania się powietrza do końcówki przewodu. Przewód opróżniający nie może być zgięty, skręcony, zmiążdżony lub rozciągnięty. Jeżeli przewód jest zbyt krótki, należy skontaktować się z wyspecjalizowanym technikiem.

Nie należy umieszczać końcówki przewodu opróżniającego w zbiorniku lub wiadrze.

Uwaga: Ryzyko poparzenia! Nie należy dotykać przewodu opróżniającego lub odprowadzanej wody, ponieważ mogą one być bardzo gorące.

4.5 Podłączenie zasilania elektrycznego

Pralka może zostać podłączona wyłącznie do jednofazowego gniazdka zasilania o parametrach 220-240 V i 50 Hz. Należy sprawdzić parametry bezpiecznika: 10 A dla napięcia 220-240 V. Urządzenie nie może być podłączone przy użyciu przedłużacza lub rozdzielacza zasilania.

Należy upewnić się, że gniazdko zasilania jest prawidłowo uziemione zgodnie z obowiązującymi przepisami.
Wtyczka może zostać podłączona do gniazdka zasilania dopiero po zakończeniu wykonywania wszystkich prac dotyczących instalacji.
Należy upewnić się, że po zakończeniu instalacji urządzenia gniazdko zasilania jest dostępne.

5. OBSŁUGA

Pierwsze użytkowanie

Należy upewnić się, że podłączenia elektryczne i hydrauliczne zostały wykonane zgodnie z zaleceniami instrukcji instalacji.
Usunąć elementy wykonane z polistyrenu oraz pozostałe części znajdujące się wewnątrz bębna.
Wykonać pierwszy cykl prania w temperaturze 90 °C, bez obciążenia, ale z proszkiem do prania, aby wyczyścić zbiornik na wodę.

5.1 Użytkowanie codzienne

Wyświetlacz elektroniczny

Wyświetlacz elektroniczny i lampki kontrolne umożliwiają wyświetlanie temperatury prania, prędkości obrotów podczas wyżymania, czasu opóźnienia oraz innych wybranych opcji dodatkowych.
Ponadto na wyświetlaczu elektronicznym wyświetlane są również przeznaczony dla użytkownika komunikaty dotyczące błędów urządzenia (patrz rozdział "Przewodnik rozwiązywania problemów").

Załadunek prania

Otworzyć okienko, równomiernie rozłożyć pranie w bębnie i zamknąć okienko.
Uwaga: po zamknięciu okienka użytkownik usłyszy kliknięcie oznaczające, że okienko zostało zamknięte prawidłowo. Należy upewnić się, że żadne ubrania nie pozostały zakleszczone pomiędzy drzwiczkami, a uszczelką okienka.

Ilość prania i wykorzystywany środek piorący

Umieścić odpowiednią ilość proszku do prania w przegródkach Pranie (6) i Pranie wstępne (8), jeżeli wybrana została opcja prania wstępnego. W razie potrzeby umieścić zmiękczacz do prania w przegródce Zmiękczacz (7).

Urządzenie jest przeznaczone do prania następujących ilości suchej odzieży: maksymalnie 8,0 kg w przypadku bawełny, 2,5 kg tekstyliów syntetycznych i 2,5 kg dla artykułów wełnianych.

Ustawienie temperatury °C

Po wybraniu programu wyświetlana jest maksymalna temperatura prania.
Możno stopniowo zmniejszać temperaturę prania w zakresie od maksymalnej temperatury dla danego programu do temperatury prania na zimno (temperatura jest wskazywana symbolem "°C" na ekranie), wciskając przycisk . W razie przekroczenia pożądanego temperatury podczas wprowadzania ustawień, należy wyzerować wyświetlaną wartość przytrzymując wciśnięty przycisk i wpisać nową wartość.

Wybór prędkości odwirowywania

Po wybraniu programu wyświetlana jest maksymalna prędkość obrotów podczas wyżymania. Można stopniowo zmniejszać prędkość obrotów podczas wyżymania w zakresie od prędkości maksymalnej do prania bez wyżymania (prędkość jest wskazywana symbolem "--" na ekranie), wciskając przycisk .

W razie przekroczenia pożądanego prędkości obrotów podczas wprowadzania ustawień, należy wyzerować wyświetlaną wartość przytrzymując wciśnięty przycisk i wpisać nową wartość.

Opcja Włączenie opóźnione

Opcja umożliwia opóźnienie włączenia programu prania w zakresie od 1 do 23 godzin. W tym celu należy wcisnąć przycisk . Na ekranie wyświetlony zostanie komunikat "1h" i piktogram . Wcisnąć przycisk kilkakrotnie aż do wyświetlenia odpowiedniej wartości.

W razie przekroczenia pożądanego czasu podczas wprowadzania ustawień, należy wyzerować wyświetlaną wartość przytrzymując wciśnięty przycisk i wpisać nową wartość.

Wcisnąć jeden z przycisków , lub , aby zatwierdzić wybrany czas opóźnienia rozpoczęcia programu.

Uwaga: nie należy wcisnąć przycisku Włączanie/Pauza , aby zatwierdzić wprowadzone ustawienie czasu.

Program może zostać uruchomiony jedynie przyciskiem .

Opcja dodatkowego płukania

Przed uruchomieniem programu można wybrać opcję dodatkowego płukania .

Opcja umożliwia przeprowadzenie dodatkowego płukania. Aby ją włączyć, należy wcisnąć przycisk aż do chwili, kiedy symbol opcji zostanie wyświetlony na ekranie.

Rozpoczęcie programu

Wcisnąć przycisk , aby rozpocząć wykonywanie wybranego programu.

Zaswieci się lampka kontrolna odpowiadająca bieżącemu cyklowi.

: Pranie + Pranie wstępne

: Płukanie

: Wyżymanie

Przerwanie programu

Wcisnąć przycisk . Odpowiednia lampka kontrolna miga przez cały czas, kiedy urządzenie pozostaje w trybie pauzy. Ponownie wcisnąć przycisk , aby kontynuować wykonywanie programu.

Anulowanie programu

Aby anulować wykonywany program, należy ustawić pokrętko wyboru programów w pozycji O. Pranie zostanie przerwane, a program będzie całkowicie anulowany.

Aby opóźnić urządzenie z wody, należy przekręcić pokrętko wyboru programów, aby wybrać inny program i wcisnąć przycisk . Po zakończeniu opróżniania, ponownie przekręcić pokrętko wyboru programów do pozycji O.

Koniec programu

Urządzenie wyłącza się automatycznie. Na ekranie miga komunikat "End".

Ustawić pokrętko wyboru programów w pozycji O. Otworzyć drzwiczki i wyjąć pranie. Odłączyć urządzenie od prądu i zakręcić kurek doprowadzenia wody.

Uwaga: Po wyjęciu prania należy pozostawić drzwiczki urządzenia otwarte, aby wnętrze bębna mogło wyschnąć.

Zabezpieczenie przed dziećmi
















Aby włączyć opcję Zabezpieczenie przed dziećmi, należy wcisnąć równocześnie przycisk (18) i (19), a następnie przytrzymać je wciśnięte przez co najmniej 3 sekundy.

Aby wyłączyć opcję, należy postąpić w ten sam sposób.

Kiedy opcja Zabezpieczenie przed dziećmi jest włączona, na ekranie wyświetlany jest symbol "CL".

W razie zatrzymania wykonywanego programu, kiedy opcja Zabezpieczenie przed dziećmi jest włączona, a następnie po wybraniu nowego programu, program początkowy jest wznowiany od chwili, w której został przerwany.

5.2 Programy prania

Program / Typ prania	Obciążenie (kg)	Temperatura maks.	Dostępność opcji: płukanie plus
 Bawełna 90 °C: Bardzo mocno zabrudzone tkaniny bawełniane i lniane	8,0	90 °C	X
 Bawełna 60 °C z praniem wstępnym: Zabrudzone tkaniny bawełniane i lniane	8,0	60 °C	X
 Bawełna Eco 60 °C*: Zabrudzone tkaniny bawełniane i lniane	8,0	60 °C	X
 Eco 20 °C: Średnio zabrudzone tkaniny bawełniane i lniane	4,0	30 °C	X
 Tkaniny łatwe do utrzymania Tkaniny bardzo mocno zabrudzone lub syntetyczne	3,5	40 °C	X
 Wełna: Odzież wełniana z etykieta "może być prana w pralce automatycznej".	2,5	30 °C	X
 Płukanie: Wykonać płukanie dodatkowe. Nie wolno dodawać środka piorącego podczas korzystania z tego programu.	8,0	-	
 Pranie przeciwalergiczne: Czas płukania jest dłuższy, co umożliwia odprowadzenie pozostałości środka piorącego. Program jest przeznaczony w szczególności do prania bawełnianej odzieży niemowlęcej.	4,0	60 °C	
 Wyżymanie: Przeprowadzane jest płukanie dodatkowe.	8,0	-	X
 Pranie delikatne / ręczne: Delikatna odzież wymagająca prania ręcznego	2,5	30 °C	X
 Odzież sportowa: Odzież sportowa	3,5	30 °C	X
 Odzież różna: Mocno zabrudzona odzież bawełniana, lniana, z materiałów syntetycznych i w różnych kolorach.	3,5	30 °C	X
 Bluzki / koszule: Mocno zabrudzone bluzki i koszule z bawełny, materiałów syntetycznych i w różnych, pranych razem.	4,0	60 °C	X
 Codziennie 60 min: Mocno zabrudzona odzież bawełniana, lniana i kolorowa, pranie przez 60 minut w temperaturze 60 °C	4,0	60 °C	
 Szybkie 15 min: Lekko zabrudzona odzież bawełniana, lniana i kolorowa, pranie przez 15 minut. Uwaga: czas programu jest wyjątkowo krótki, należy więc użyć mniejszej ilości	2,0	30 °C	

* Programy te umożliwiają pranie normalnie zabrudzonych tkanin bawełnianych i stanowią najbardziej oszczędne programy prania pod względem zużycia wody oraz energii. Rzeczywista temperatura wody może być inna, niż zadeklarowana dla określonego cyklu.

5.3 Użyteczne porady

Załadunek prania

- Należy prać ze sobą tkaniny podobnego rodzaju - białe, kolorowe, syntetyczne, delikatne lub wełniane.
- Należy przestrzegać zaleceń dotyczących prania, umieszczonych na etykietkach odzieży.
- Niektóre artykuły kolorowe mogą podczas pierwszego prania ulegać odbarwieniu. Zalecane jest, aby za pierwszym razem prać poszczególne kolory osobno.
- Należy zapiąć guziki poduszek lub poszewek oraz zamki błyskawiczne, zamknąć klipsy lub sprzączki.
- Zapiąć pasy.
- Odrożnić kieszenie ubrań i rozłożyć je.
- Należy zwrócić uwagę, aby przed każdym praniem wyjąć z pranej odzieży wszelkie przedmioty metalowe.
- Odwrócić na drugą stronę tkaniny wielowarstwowe, wełniane oraz posiadające nadrukowane ilustracje po stronie wewnętrznej.
- Szczególnie uporczywe plamy powinny zostać wyczyszczone specjalnym produktem do usuwania plam przed włożeniem artykułów do pralki.
- W przypadku prania firanek należy postępować z nimi bardzo ostrożnie. Odczepić haczyki i umieścić firanki w specjalnym worku do prania lub wewnątrz poszewki.
- Nie należy prać w tym urządzeniu:
 - Artykułów bez obrębenia lub rozetowanych
 - Biustonoszy z fiszbinami.
- Artykuły o bardzo małych rozmiarach powinny zostać umieszczone w specjalnym worku do prania.
- Bardzo niewielki załadunek pralki może spowodować problemy z jej równowagą podczas odwirowywania. W takim przypadku należy ręcznie rozłożyć artykuły wewnątrz zbiornika i ponownie uruchomić odwirowywanie.

Środki piorące i dodatki

- Należy używać wyłącznie środków piorących i dodatków przeznaczonych do pralek automatycznych:
 - proszki do prania do wszystkich rodzajów tkanin,
 - proszki do prania do tkanin delikatnych (maks. 40 °C) i wełnianych,
 - płyny do prania, w szczególności w przypadku programów prania w niskiej temperaturze (maks. 60 °C) dla wszystkich rodzajów odzieży lub specjalne proszki przeznaczone wyłącznie do prania tkanin wełnianych.
- Nie należy mieszać ze sobą różnych rodzajów środków do prania.
- Aby dbać o ochronę środowiska, należy używać wyłącznie potrzebnej ilości środków do prania.
- Przestrzegać zaleceń zamieszczonych na opakowaniach tych środków.
- Używać produktów odpowiednich dla rodzaju i kolorów pranych tkanin, temperatury programu oraz poziomu zabrudzenia.

Uporczywe plamy

Woda i środki do prania mogą być niewystarczające, aby usunąć niektóre uporczywe plamy. Plamy te powinny zostać usunięte przed włożeniem artykułów do pralki. Na rynku dostępne jest wiele rodzajów specjalnych odplamiaczy. Należy użyć odplamiacza odpowiedniego dla rodzaju plamy oraz tkaniny.

Twardość wody

Jeżeli w miejscu zamieszkania użytkownika twardość wody jest wysoka lub średnia, zalecane jest wykorzystywanie przeznaczonego do pralek specjalnego produktu zmiękczającego wodę. W regionach, w których woda jest miękka, używanie produktu zmiękczającego nie jest konieczne. Aby sprawdzić twardość wody w miejscu swojego zamieszkania, należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociagowym. Należy używać produktu zmiękczającego wodę w odpowiedniej ilości. Przestrzegać zaleceń zamieszczonych na opakowaniu produktu.

6. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy odłączyć je od zasilania i zakręcić kurek doprowadzenia wody.

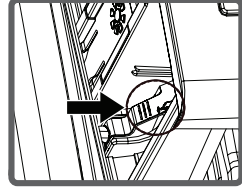
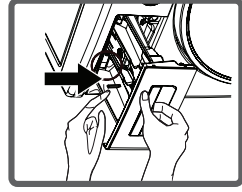
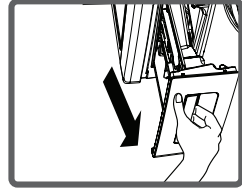
6.1 Usuwanie kamienia wapiennego

Do usuwania kamienia wapiennego należy używać odpowiedniego produktu niekorozyjnego przeznaczzonego do pralek. Uważnie przeczytać etykietę produktu (zalecane ilości i częstotliwość usuwania kamienia).

6.2 Ścianki zewnętrzne

Ścianki zewnętrzne urządzenia mogą być myte gorącą wodą z mydłem. Nie wolno używać alkoholu, produktów ściernych lub żrących. Po wyptukaniu czystą wodą należy wyczyścić urządzenie miękką, suchą szmatką.

6.3 Szuflada na proszek do prania



- Wysunąć szufladę na proszek do samego końca i wcisnąć w miejscu pokazanym na schemacie, równocześnie pociągając, aby całkowicie wyjąć szufladę.
- Umyć 3 przegródki gorącą wodą z mydłem, używając szczotki.
- Wypłukać, wysuszyć i ponownie włożyć do urządzenia szufladę na proszek.

Uwaga: Nie wolno myć szuflady na proszek w zmywarce do naczyń.

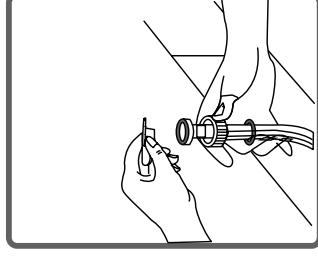
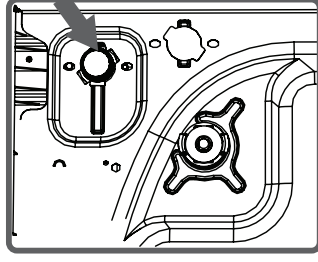
6.4 Bębien

Nie wolno pozostawiać wewnątrz urządzenia jakichkolwiek przedmiotów metalowych, takich jak igły, agrafki lub monety. Mogłoby to spowodować pojawienie się śladów rdzy wewnątrz bębna. Aby usunąć tego rodzaju ślady rdzy, należy użyć produktu niezawierającego chloru, przestrzegając zaleceń jego producenta. Nie wolno czyścić śladów rdzy za pomocą gąbek abrazyjnych lub innego rodzaju ostrych przedmiotów.

6.5 Filtry doprowadzenia wody

Urządzenie jest wyposażone w 2 filtry, które znajdują się na wysokości przewodu doprowadzenia wody i zapobiegają przedostawaniu się zanieczyszczeń oraz ciał obcych do wnętrza urządzenia. Jeden filtr znajduje się w złączu urządzenia, natomiast drugi po stronie kurka. Jeżeli pomimo otwarcia kurka do urządzenia nie jest doprowadzana odpowiednia ilość wody, należy wyczyścić te filtry.

- Zdemontować przewód doprowadzenia wody.
- Zdjąć filtr złącza doprowadzenia wody po stronie urządzenia (używając kleszczy) i dokładnie wyczyścić go za pomocą szczotki.
- Aby wyczyścić filtr przewodu doprowadzenia wody po stronie kurka, należy zdjąć go ręcznie wraz z uszczelką.
- Po wyczyszczeniu filtrów należy ponownie założyć je na miejsce w ten sam sposób.



6.6 Filtr pompy opróżniającej

Uwaga: Ryzyko poparzenia! Przed przystąpieniem do czyszczenia należy zaczekać, aż woda wewnątrz pompy schłodzi się.



Zalecane jest czyszczenie filtrów pompy co 2 do 3 miesięcy.



- Otworzyć pokrywę pompy, na przykład za pomocą plastikowej części.
- Umieścić odpowiedni pojemnik pod otworem spustowym, aby odprowadzić wodę. Odkręcić pokrywę filtra i odprowadzić wodę.
- Wyczyścić filtr i pompę gorącą wodą z mydłem, używając szczotki.
- Ręcznie sprawdzić obroty pompy.
- Dokładnie dokręcić pokrywę filtra.
- Ponownie założyć pokrywę.

Uwaga: Urządzenie jest przeznaczone do użycia w pomieszczeniach zadaszonych, w normalnej temperaturze. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku jakichkolwiek uszkodzeń urządzenia spowodowanych działaniem mrozu.

7. SZYBKIE ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

7.1

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie uruchamia się	Urządzenie nie jest prawidłowo podłączone	Podłączyć urządzenie
	Bezpieczniki są uszkodzone	Wymienić bezpieczniki
	Brak zasilania	Sprawdzić zasilanie sieciowe
	Przycisk  nie został prawidłowo wciśnięty	Wcisnąć przycisk 
	Przełącznik wyboru programów jest ustawiony w położeniu "0"	Ustawić przełącznik wyboru programów w pozycji odpowiadającej wybranemu programowi
	Okienko jest zamknięte nieprawidłowo	Zamknąć okienko - użytkownik powinien usłyszeć kliknięcie, które oznacza, że okienko zostało zamknięte prawidłowo
	Doprowadzenie wody zostało odcięte	Otworzyć kurek doprowadzenia wody
	Przewód doprowadzenia wody jest zagięty	Sprawdzić stan przewodu doprowadzenia wody
	Przewód doprowadzenia wody jest zatkany	Wyczyścić filtry przewodu doprowadzenia wody*
	Filtry przewodu doprowadzenia wody są zabrudzone	Wyczyścić filtry przewodu doprowadzenia wody*
Urządzenie nie wypełnia się wodą	Okienko jest zamknięte nieprawidłowo	Zamknąć okienko - użytkownik powinien usłyszeć kliknięcie, które oznacza, że okienko zostało zamknięte prawidłowo
	Przewód odprowadzający jest zatkany lub odkształcony	Sprawdzić przewód odprowadzający
Urządzenie nie może zostać sptukane lub opróżnione	Filtr przewodu odprowadzającego jest zatkany	Wyczyścić filtr przewodu odprowadzającego*
	Pranie nie zostało równomiernie rozłożone w bębnie pralki	Równomiernie rozłożyć pranie wewnątrz bębna

Urządzenie nie jest wypoziomowane	Wyregulować nóżki urządzenia
Śruby transportowe nie zostały wyjęte	Wyjąć śruby transportowe
Pranie nie jest rozłożone równomiernie wewnątrz bębna lub obciążenie jest zbyt małe.	Równomiernie rozłożyć pranie wewnątrz bębna
W bębnie znajduje się zbyt dużo prania	Nie należy przekraczać ilości prania zalecanej dla każdego programu
Urządzenie jest ustawione zbyt blisko ścian lub mebli	Należy ustawić urządzenie w taki sposób, aby nie dotykało ścian, mebli lub jakichkolwiek innych przedmiotów
Urządzenie nie jest ustawione na płaskiej, stabilnej powierzchni	Podczas wyżymania urządzenie musi stać na stabilnej powierzchni. Ustawić urządzenie w innym miejscu lub zapewnić większą stabilność powierzchni
Zbyt duża ilość środka piorącego powoduje przelewanie się piany	Wcisnąć przycisk  . Aby zapobiec tworzeniu się piany, należy rozpuścić łyżkę stołową produktu zmniejszającego w 1/2 litra wody i wlać uzyskaną mieszaninę do zbiornika produktu. Zaczekać od 5 do 10 minut i wcisnąć przycisk 
W bębnie wytwarza się zbyt dużo piany	Używany środek piorący nie jest przeznaczony do pralek automatycznych
Rezultaty prania nie są zadowalające	Wybrany został nieodpowiedni cykl prania Należy wybrać odpowiedni program zgodnie z informacjami zamieszczonymi w tabeli programów prania Należy używać wyłącznie środków piorących przeznaczonych do pralek automatycznych
Rezultaty prania nie są zadowalające	Niewystarczająca ilość środka piorącego Należy używać odpowiedniej ilości środka piorącego w zależności od ilości i zabrudzenia prania
Rezultaty prania nie są zadowalające	Zbyt dużo prania lub pranie nie zostało równomiernie rozłożone wewnątrz bębna Woda jest zbyt twarda Należy używać odpowiedniej ilości środka piorącego, zalecanej przez producenta proszku
Urządzenie napętnia się wodą, ale jest natychmiast opróżniane	Przewód odprowadzania jest zamontowany zbyt wysoko ("Instalacja").

8. SERWIS NAPRAWCZY

W razie stwierdzenia jakichkolwiek problemów dotyczących działania urządzenia, które nie mogą zostać rozwiązane po przeprowadzeniu wszystkich zalecanych czynności kontrolnych, należy przekazać pralkę do autoryzowanego serwisu naprawczego. Aby ułatwić znalezienie rozwiązania, dostarczając urządzenie do serwisu naprawczego należy podać oznaczenie jego modelu oraz numer seryjny. Numery te znajdują się na tabliczce danych znamionowych urządzenia.

Pranie jest zaplamione	Pozostałości niektórych środków piorących, które nie rozpuściły się całkowicie w wodzie mogą spowodować występowanie białych plam	Ustawić przełącznik wyboru programów w pozycji "Płukanie" i włączyć dodatkowe płukanie lub usunąć plamy po wyschnięciu odzieży, używając szczytki. Podczas następnego prania użyć mniejszej ilości środka piorącego
	Obecność oleju, kremu lub pomadki może spowodować pozostanie szarych plam na odzieży	Podczas następnego prania należy użyć maksymalnej ilości środka piorącego, zalecanej przez jego producenta
Wyżymanie nie uruchamia się lub jest włączone z dużym opóźnieniem	Zadziałał układ zabezpieczenia przed przewróceniem - do cyklu prania dodany został dodatkowy etap w celu równomiernego rozłożenia prania wewnątrz bębna.	Podczas następnego prania należy prawidłowo rozmiąć odzież wewnątrz urządzenia i włożyć do bębna odpowiednio dużą ilość prania

*(patrz informacje zamieszczone w rozdziale "Konserwacja i czyszczenie")

7.2 Ostrzeżenia automatyczne

Kod błędu	Przyczyna	Rozwiązanie
E01	Okienko jest zamknięte nieprawidłowo	Zamknąć okienko - użytkownik powinien usłyszeć kliknięcie, które oznacza, że okienko zostało zamknięte prawidłowo. Jeżeli problem występuje nadal, należy wyłączyć urządzenie, odłączyć je od zasilania i skontaktować się z serwisem naprawczym.
E02	Problem dotyczący wody: - Zbyt niskie ciśnienie lub poziom wody wewnątrz urządzenia. - W urządzeniu znajduje się zbyt dużo wody.	Odkręcić kurek, można teraz odciąć doprowadzenie wody z kurka. Jeżeli problem występuje nadal, po upływie pełnego czasu urządzenia zostanie automatycznie wyłączone. Odłączyć urządzenie z zasilania, zakręcić kurek i skontaktować się z serwisem naprawczym. Jeżeli urządzenie nie odprowadza wody, należy je wyłączyć, odłączyć od zasilania, zakręcić kurek i skontaktować się z serwisem naprawczym.
E03	Pompa jest uszkodzona, filtr pompy jest zatkany lub awaria zasilania elektrycznego pompy.	Wyczyścić filtr pompy. Jeżeli problem występuje nadal, należy wyłączyć urządzenie, odłączyć je od zasilania i skontaktować się z serwisem naprawczym.

TARTALOM



1. Biztonsági előírások 92. o.
2. Műszaki adatok 95. o
3. Leírás 97. o.
4. Elhelyezés 98.o
5. Használat 100.o.
6. Karbantartás és tisztítás 104. o.
7. Gyors hibaelhárítási útmutató 106. o.
8. Ügyfélszolgálat 108. o.

1. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Az elektromos készülék használata előtt olvassa el az alábbi utasításokat és őrizze meg a használati utasítást későbbi felhasználásra.

1. Ez a készülék háztartási használatra szolgál, az alábbiakhoz hasonló környezetben:
 - üzletek, irodák vagy egyéb munkahelyi környezetek étkező helyiségei;
 - mezőgazdasági üzemek;
 - szállodák, motelek és egyéb lakás célú környezetek ügyfelei által;
 - vendégszoba jellegű környezet.
2. Ha a tápkábel megsérült, a gyártónak, a gyártó szakszervizének, vagy egy hasonló képzettségű szakembernek kell kicserélnie a veszályek elkerülése érdekében.
3. Mielőtt bedugja a készüléket egy konnektorba, ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelelő-e a készülék adattábláján megadott értéknek. A készüléket mindig földelt konnektorhoz

csatlakoztassa.

4. Húzza ki a vezetékét a konnektorból használat után, továbbá bármilyen tisztítás és karbantartási művelet előtt.
5. A készüléket 8 éven felüli gyermekek, tapasztalatokkal és ismeretekkel nem rendelkező, vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességgel rendelkező személyek akkor használhatják, ha a készülék biztonságos használatára megtanították őket és ismerik az ezzel járó kockázatokat. Ne hagyja, hogy a gyerekek játsszanak a készülékkel. A tisztítást és karbantartást felügyelet nélkül lévő gyermekek ne végezzék.
6.  Az elektromos és elektronikus berendezéseket szelektíven kell gyűjteni.  Az elektromos és elektronikus hulladékot ne dobja a vegyesen kezelt háztartási hulladék közé, gondoskodjon szelektív gyűjtéséről.
7. **FIGYELEM!** Károsodásának elkerülése érdekében a készüléket használati helyzetben, a szállításra szolgáló ékekel együtt (típustól függően) kell szállítani. A készülék kicsomagolásakor a fulladás és sérülések megelőzése érdekében tartásátávola gyermekektől a csomagolóanyagokat.
8. **FIGYELEM!** A készülék leselejtezésekor a sérülések megelőzése érdekében helyezze

használaton kívül a veszélyt jelentő részeket. Vágja le teljesen a tápkábelt. Tájékozódjon lakóhelyén lévő intézményeknél a készülék leselejtezésére engedélyezett helyekről. Távolítsa el az ajtó zárszerkezetét, ezzel megakadályozza, hogy gyermekek bezárják magukat a készülékbe.

9. A készülék elhelyezésére, használatára és karbantartására vonatkozó útmutatásokat az „ELHELYEZÉS”, „HASZNÁLAT” és „KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS” bekezdésekben találja.

10. A készüléket úgy tervezték, hogy száraz ruhaneműből legfeljebb 8,0 kg pamutot, 2,5 kg szintetikus és kényes textilt, és 2,5 kg gyapjú terméket lehet beletölteni.

11. A készüléket a vízvezetékre új tömlőkészlettel kell csatlakoztatni, nem szabad használt tömlőket felhasználni.

12. A minimális megengedett bejövő víznyomás 0,1 MPa.

13. A maximális megengedett víznyomás 1 MPa.

2. MŰSZAKI ADATOK

2.1 Termékleírás

Márka	Qilive
Termékszám	400055
Névleges befogadóképesség (60 °C-os program, teljes töltés)	8,0 kg
Energiatahatékonyági osztály	A++
Súlyozott évi energiafogyasztás (AEC) ⁽¹⁾	219 kWh
(1) Évi 219 kWh energiafogyasztás, 220 átlagos mosási ciklus alapján, pamutnál 60 °C és 40 °C teljes és fél töltéssel, valamint kis teljesítményű energiafelhasználás és alacsony teljesítményű fogyasztási módok figyelembe vételével. A tényleges energiafelhasználás függ a készülék elhelyezésétől és a használati feltételektől.	
Az átlagos pamut mosási program energiafogyasztása 60 °C-on teljes és fél töltéssel, és átlagos pamut program 40 °C-on, fél töltéssel	P amut 60 °C teljes töltés: 1,22 kWh/ciklus P amut 60 °C fél töltés: 0,77 kWh/ciklus P amut 40 °C fél töltés: 0,69 kWh/ciklus
Súlyozott energiafogyasztás kikapcsolt és bekapcsolva hagyott üzemmódban	Kikapcsolás: 0,5 W Bekapcsolva hagyott: 1 W
Súlyozott évi vízfogyasztás (AWC) ⁽²⁾	10224 L
(2) Évi 10224 liter víz, 220 átlagos pamut mosási program, 60 °C-os és 40 °C-os teljes és fél töltés alapján. A tényleges vízfogyasztás a készülék használati körülményeitől függ.	
Centrifugálási hatékonysági osztály ⁽³⁾	B
(3) B Centrifugálási hatékonysági osztály G-től (legkevésbé hatékony készülékek) az A felé haladó skálán (a leghatékonyabb készülékek)	
Maximális centrifugálási sebesség	1200 ford / perc
Maradék nedvességtartalom	53 %
Az átlagos 60 °C-os pamut program és az átlagos 40 °C-os pamut program standard mosási programokon alapulnak a címken és a műszaki leírásban szereplő információk. Ezek a programok alkalmasak az átlagosan szennyezett pamut ruhanemű tisztítására, és a leghatékonyabb programok a víz- és energiafogyasztás szempontjából.	
A víz tényleges hőmérséklete eltérhet az adott programra megadott hőmérséklettől.	
Az átlagos pamut program időtartama 60 °C-on teljes töltéssel	200 perc
Az átlagos pamut program időtartama 60 °C-on fél töltéssel	175 perc
Az átlagos pamut program időtartama 40 °C-on fél töltéssel	165 perc
A bekapcsolva hagyott üzemmód időtartama (T1)	Nincs adat
Zajkibocsátás	Mosási szakasz: 58 dB(A) Centrifugálási szakasz: 75 dB(A)
Beépíthető mosógép	nem

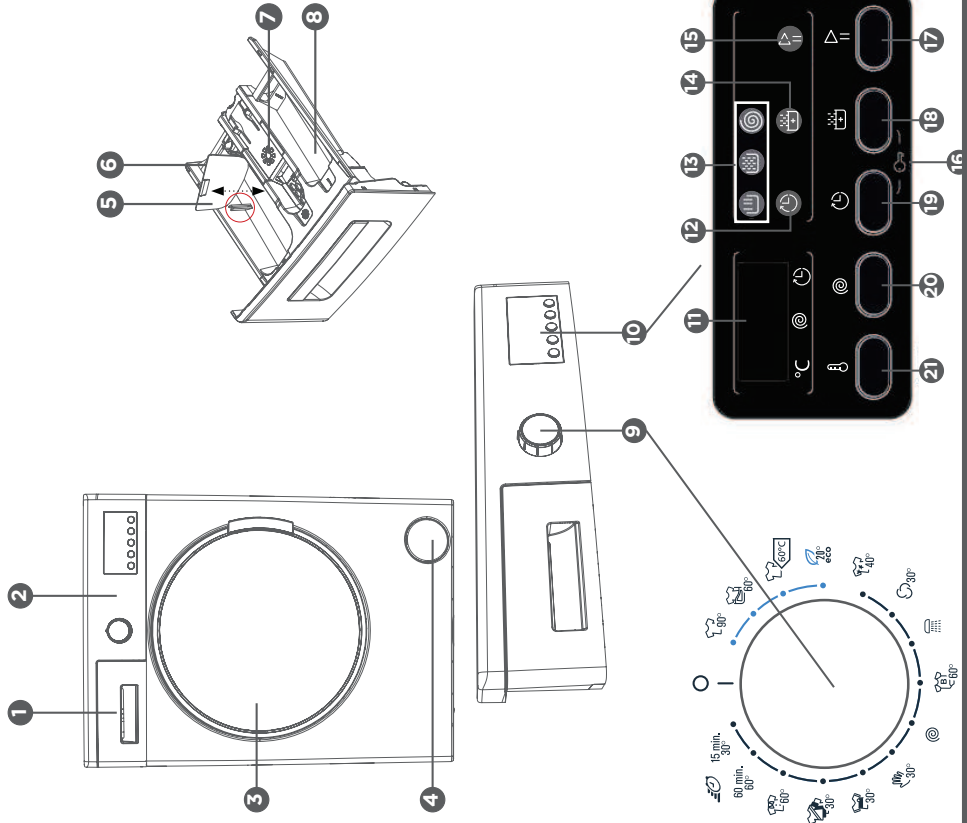
2.2 Fogyasztási értékek

A táblázat adatai megközelítő értékek. Az adatok különböző okokból ettől eltérőek lehetnek: a ruhanemű mennyisége és típusa, további opciók kiválasztása.

Programok	Töltet (kg)	Energiafogyasztás (kWh)	Vízfogyasztás (liter)	A program megközelítő időtartama (perc)*	Maradék nedvességtartalom* (%)	Maximális centrifugálási sebesség
Pamut 90 °C	8,0	2,36	85	207	53	1200
Pamut 60 °C előmosással	8,0	1,60	100	165	53	1200
Pamut gazdaságos 60 °C	8,0	1,22	52	200	53	1200
Gazdaságos 20 °C	4,0	0,22	44	98	53	1200
Könnyű kezelés 40 °C	3,5	0,56	50	91	-	800
Gyapjú 30 °C	2,5	0,15	55	49	-	600
Öblítés	8,0	0,10	50	42	-	1200
Antiallergén 60 °C	4,0	2,35	95	180	71	800
Centrifugálás	8,0	0,06	-	17	-	1200
Kimelő mosás / kézi mosás 30 °C	2,5	0,33	76	90	-	600
Sportruházat 30 °C	3,5	0,30	49	79	-	800
Vegyes ruházat 30 °C	3,5	0,27	45	85	-	800
Blúzok / ingek 60 °C	4,0	1,00	49	110	-	600
Napi 60 perc. 60 °C	4,0	0,85	37	60	53	1200
Gyors 15 perc 30 °C	2,0	0,13	26	15	-	800

HU

3. LEÍRÁS



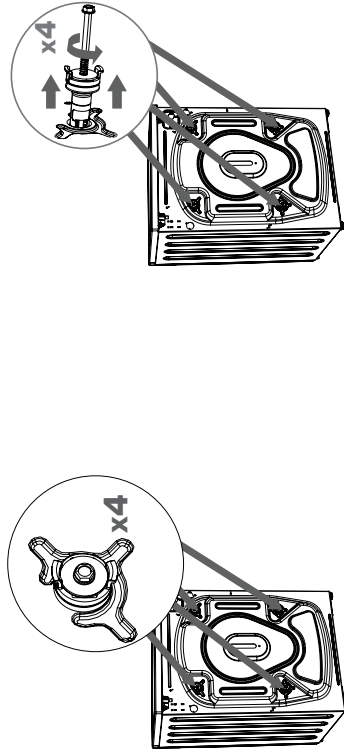
- Mosószer tartó
- Kezelő tábla
- Ajtó/ablak
- Az őrítőszivattyú szűrőjének fedele
- Folyékony mosószer készlet
- Mosás* (Tegye a mellékelt folyékony mosószer tartót ebbe a rekeszbe, ha folyékony mosószer használ)
- Öblítőszer (Ügyeljen arra, hogy ne lépje túl a MAX szimbólummal jelzett maximális töltési szintet)
- Előmosogatás
- Programválasztó
- Elektronikus kijelző
- Digitális kijelző Hőmérséklet / Centrifugálás időtartama / Késleltetett indítás
- Késleltetett indítás jelzőfény
- A ciklus állapotát jelző lámpák (előmosás, mosás, centrifugálás)
- Kiegészítő öblítés jelzőfény
- Indítás/szünet jelzőfény
- Reteszezés jelzőfény
- Indítás/szünet gomb
- Kiegészítő öblítés gomb
- Késleltetett indítás gomb
- Centrifugálási sebesség gomb
- Hőmérséklet gomb

HU

4. ELHELYEZÉS

Az első használat előtt távolítsa el minden, a szállításhoz használt csomagolóanyagot. Órizzze meg őket arra az esetre, ha esetleg máshová kell szállítani. Egy be nem biztosított készülék szállítása ugyanis károsíthatja a belső alkatrészeket, szivárgást és hibás működést idézhet elő.

4.1 A szállításnál használt csavarok eltávolítása



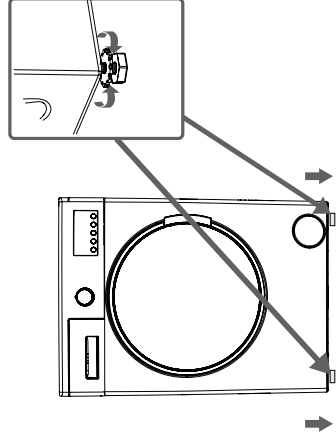
Távolítsa el a szállításnál használt a négy csavart és a gumi távtartókat a készülék hátoldaláról, egy megfelelő kulccsal.

Helyezze el a szállításnál használt csavarok eltávolítása után maradt nyílásokba a mellékelt műanyag dugaszokat.

Órizzze meg a szállításnál használt csavarokat, bárhová szállítja készülékét, vissza kell szerelni őket.

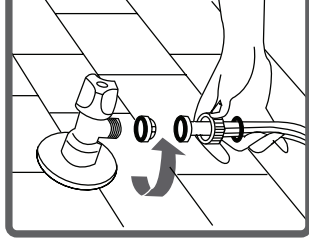
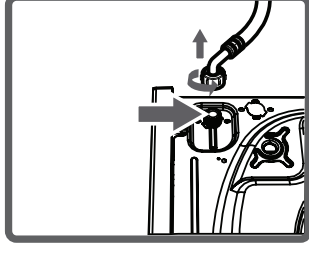
4.2 Elhelyezés

A készüléket sima, kemény és hőálló felületre kell helyezni, jól szellőző helyiségben. Ne tegye a gépet olyan helyre, ahol a környezeti hőmérséklet 0 °C alá süllyedhet. Ne tegye a gépet olyan helyre, ahol nem lehet teljesen kinyitni. Ügyeljen arra, hogy a készülék ne érintkezzen a falal vagy a bútorokkal. Pontos vízszintbe állítással elkerülhető a készülék rezgése és a zaj és a gép elmozdulása működés közben.



A négy állító láb segítségével rögzítse és helyezze vízszintbe a készülékét. Lazítsa ki a rögzítő anyát. A beállítást a lábakat fel vagy le mozgatva végezze el, utána húzza meg a rögzítő anyát.

4.3 Bejövő víz

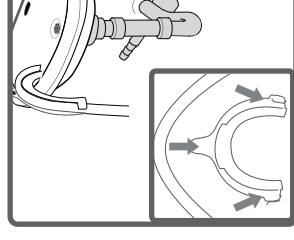
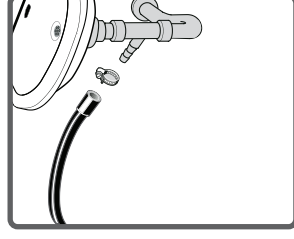


Ha szükséges, mozdítsa el a bejövő víztömítőt a képen jelölt irányba. Ehhez lazítsa meg a szorítógyűrűt és állítsa a bejövő víztömítőt lefelé, a képen látható módon.

Szorítsa meg a gyűrűt és ellenőrizze, hogy nem szivárog-e.

Nyissa ki a bejövő vízcsapot. Ellenőrizze, hogy nincs szivárgás. A bejövő víztömítőt nem lehet meghosszabbítani. Ha túl rövid, forduljon az ügyfélszolgálatához.

4.4 Ürítés



Rögzítse az ürítő tömlő (U) alkatrészét a tömlőre (a készülékhez mellékelve). Az ürítő egység különböző részeit fogja össze egy ürítési ponton, 60 és 100 cm közötti magasságban.

A cső végének a levegőzését biztosítani kell a szifonhatás megelőzése érdekében. Az ürítő tömlőt nem szabad meghajlítani, megtörni, összenyomni vagy megnyújtani. Ha túl rövid, forduljon szakemberhez.

Ne tegye az ürítő tömlő végét semmilyen edénybe vagy vödörbe.

Figyelem! Égési sérülés veszélye! Ne nyúljon az ürítő tömlőhöz és a vízhez az ürítés alatt, mert a hőmérsékletük magas lehet.

4.5 Elektromos csatlakozás

A mosógépet csak egyfázisú 220-240 V-os és 50 Hz-es aljzatra lehet csatlakoztatni. Ellenőrizze a biztosítékot: 10 A és 220-240 V. A készüléket nem szabad hosszabbító vagy elosztó segítségével csatlakoztatni. Ellenőrizze, hogy a dugasz a hatályos előírásoknak megfelelően földelt.

A dugaszt csak a gép elhelyezése után dugja be a konnektorba.

A gép elhelyezése után ellenőrizze, hogy a konnektorhoz hozzá lehet-e férni.

5. HASZNÁLAT

Az első használat

Győződjön meg róla, hogy az elektromos és víz csatlakozások megfelelnek az útmutatóban leírtaknak.

Vegye ki a dobból a polisztirol és a benne lévő egyéb elemeket.

Indítsa el az első mosási programot üresen, 90 °C-on, mosószerrel, hogy kifizítsa a víztartályt.

5.1 Napi használat

Elektronikus kijelző

Az elektronikus kijelző és jelzőlámpák mutatják a mosási hőmérsékletet, a centrifuga fordulatszámát, a késleltetett indítás időtartamát és a kiválasztott további opciókat.

Az elektronikus kijelző figyelmezteti a készüléken bekövetkezett hibákról is (olvassa el a „Gyors hibaelhárítási útmutató” fejezetet).

A ruha betöltése

Nyissa ki az ajtót, helyezze a dobba egyenletesen a ruhát, majd zárja vissza az ajtót.

Megjegyzés: az ajtó zárásakor kattánás jelzi, hogy az ajtó megfelelően bezáródott. Ellenőrizze, hogy nem maradt-e ruha az ajtó és az átírási ablak tömítése között.

A ruhanemű és a mosószer mennyisége

Öntse a megfelelő mennyiségű mosóport a Mosás (6) és Előmosás (8) rekeszbe, ha az Előmosás opciót választotta. Ha szükség van rá, öntsön öblítőszer(7) rekeszbe.

A készüléket úgy tervezték, hogy száraz ruhaneműből legfeljebb 8,0 kg pamutot, 2,5 kg szintetikus és kényes textilt, és 2,5 kg gyapjú terméket lehet beletölteni.

A hőmérséklet kiválasztása °C

A program kiválasztásakor a maximális mosási hőmérséklet megjelenik a kijelzőn.

Fokozatosan csökkentheti a mosási hőmérsékletet a program maximális hőmérséklete és a hideg mosás között (a kijelzőn „ °C ” jelzi), a gomb megnyomásával . Ha túllépte a kívánt hőmérsékletet, tartsa lenyomva a gombot a törléshez és az ismételt kiválasztáshoz.

A centrifugálási sebesség kiválasztása

A program kiválasztásakor a maximális centrifugálási fordulatszám megjelenik a kijelzőn.

Fokozatosan csökkentheti a centrifugálás fordulatszámát a maximális fordulatszám és a centrifugálás nélküli opció között (a kijelzőn „ -- ” jelzi), a gomb megnyomásával .

Ha túllépte a kívánt fordulatszámot, tartsa lenyomva a gombot a törléshez és az ismételt kiválasztáshoz.

Késleltetett indítás opció

Ezzel az opcióval késleltetheti a mosási program indítását 1 - 23 órával. Nyomja meg a gombot. A kijelzőn „ 1 h ” és a piktoگرام jelenik meg. Nyomja meg ismét, amíg eléri a kívánt határidőt.

Ha túllépte a kívánt határidőt, tartsa lenyomva a gombot a törléshez és az ismételt kiválasztáshoz.

Nyomja meg a , vagy gombot a kiválasztott határidő javahagyásához.

Figyelem! ne nyomja meg a Bekapcsolás/Szünet gombot a határidő kiválasztásának javahagyásához.

Csak a gombot nyomja meg a program elindításához.

Kiegészítő öblítés opció

A program indítása előtt kiegészítő öblítés opciót választhat ki.

Ez az opció további öblítési műveleteket végez. A bekapcsoláshoz nyomja meg a gombot addig, amíg az opció szimbóluma megjelenik a kijelzőn.

A program indítása

Nyomja meg a gombot a kiválasztott program elindításához.

A folyamatban lévő ciklusnak megfelelő jelzőlámpa világít.

: Mosás + Előmosás

: Öblítés

: Centrifugálás

A program megszakítása

Nyomja meg a gombot. A megfelelő jelzőlámpa villog a program szüneteltetése közben.

Nyomja meg ismét a gombot a program folytatásához.

A program törlése

Ha törölni szeretne egy programot, forgassa a programválasztó kapcsolót O helyzetbe. A készülék leállítja a mosási műveletet és a törlő a programot.

A víz leürítéséhez forgassa el a programválasztó kapcsolót bármelyik másik programra, és nyomja meg a gombot. Miután az ürítés befejeződött, forgassa el ismét a programválasztó kapcsolót O helyzetbe.

Program vége

A készülék automatikusan leáll. A kijelzőn az „ End ” jelzés villog.

Forgassa a programválasztó kapcsolót O helyzetbe. Nyissa ki az ajtót és vegye ki a ruhát. Húzza ki a mosógépet a konnektorból és zárja el a bejövő vízcsapot.

Megjegyzés: Miután a ruhát kivette, hagyja nyitva a készülék ajtaját, hogy a dob megszáradjon.

Gyermekbiztonság
















A gyermekbiztonság opció bekapcsolásához egyszerre lenyomva kell tartani a (19) és a (18) gombot legalább 3 másodpercig.

Ugyanígyen módon kapcsolható ki.

„ CL ” jelenik meg a kijelzőn, ha a gyermekbiztonság opció be van kapcsolva.

Ha a folyamatban lévő programot megszakítanak és a gyermekbiztonság opció be van kapcsolva, majd egy új programot választanak ki, az eredeti program ott folytatódik, ahol leállt.

5.2 Mosási programok

Program / Mosási típus	Töltet (kg)	Max. hőmérséklet	Rendelkezésre álló opció: kiegészítő öblítés
 Pamut 90 °C: Erősen szennyezett pamut és len textilja	8,0	90 °C	X
 Pamut 60 °C előmosással: Szennyezett pamut és len textilja	8,0	60 °C	X
 Pamut gazdaságos 60 °C*: Szennyezett pamut és len textilja	8,0	60 °C	X
 Gazdaságos 20 °C: Kevésbé szennyezett pamut és len textilja	4,0	30 °C	X
 Könnyű kezelés: Nagyon szennyezett vagy vegyes szintetikus textilja	3,5	40 °C	X
 Gyapjú: Gyapjú ruhanemű, amelynek címkéjén feltüntették, hogy „mosógépben mosható“	2,5	30 °C	X
 Öblítés: Kiegészítő öblítést végez. Ne tegyen mosószert bele, amikor ezt a programot használja.	8,0	-	
 Antiallergén: Hosszabb ideig tartó öblítési fázis, hogy a mosószert-maradványok eltávolozzanak. Ez a program különösen alkalmas a pamut csecsemőruhák mosására.	4,0	60 °C	
 Centrifugálás: Kiegészítő centrifugálást végez.	8,0	-	X
 Kímélő mosás / kézi mosás: Kézi mosást igénylő kényes ruhaneműk	2,5	30 °C	X
 Sportruházat: Sportruházat	3,5	30 °C	X
 Vegyes ruhanemű: Szennyezett pamut, len, műszál és színes ruhaneműk.	3,5	30 °C	X
 Blúzok / ingek: Szennyezett pamut, műszál és vegyes szintetikus ingek és blúzok.	4,0	60 °C	X
 Napi 60 perc: Szennyezett pamut, len és színes textilja, 60 percig 60 °C-on	4,0	60 °C	
 Gyors 15 perc: Kissé foltos pamut, len és színes textilja 15 percig. Megjegyzés: mivel a program rövid ideig tart, használjon kevesebb mosószert.	2,0	30 °C	

* Ezek a programok alkalmasak az átlagosan szennyezett pamut ruhanemű tisztítására, és a leghatékonyabb programok a víz- és energiafogyasztás szempontjából. A víz tényleges hőmérséklete elérheti az adott programra megadott hőmérséklettől

5.3 Hasznos tanácsok

A ruha betöltése

- Hasonló termékeket mosson egyszerre: fehérret, színeset, műszálakat, kényes és gyapjú termékeket.
- Vegye figyelembe a ruhanemű címkéjén található található mosási útmutatót.
- Egyes színes ruhaneműk foghatnak az első mosások alkalmával. Célszerű eleinte külön mosni őket.
- Gombolja be a párnahuzatokat, zárja be a cipzáratokat, patentokat és a kapcsokat.
- Kapcsolja be az öveket.
- Üritse ki a ruhák zsebeit és hajtsa ki őket.
- Minden mosás előtt távolítsa el a fémtárgyakat a ruhaneműkből.
- Fordítsa ki a több rétegű, gyapjú és a nyomtatott mintát tartalmazó ruhákat.
- A foltokat speciális folteltávolító szerrel távolítsa el, mielőtt beteszi a ruhaneműt a mosógépbe.
- Kezelje elővigyázatosan a függönyöket. A függönyökről távolítsa el a csipeszeket, és tegye bele őket mosózsákba vagy egy párnahuzatba.
- Ne mosson a mosógépben:
 - Szegetlen vagy szakadt termékeket
 - Erősítéssel rendelkező melltartókat
- Használjon mosózsákot a nagyon kis termékekhez.
- Nagyon kevés mennyiségű ruha a centrifugálási fázisban egyensúly-problémákat okozhat. Ha ez előfordul, ossza el kézzel a dobban a ruhákat, és indítsa el újra a centrifugálási programot.

Mosószerek és adalékok

- Kizárólag kifejezetten mosógéphez való mosószert és adalékokat használjon:
 - mosópor minden fajta textilárhoz,
 - mosópor kényes textilárhoz és gyapjúhoz (max. 40 °C),
 - folyékony mosószert, elsősorban alacsony hőfokú mosási programokhoz (60 °C max.) minden fajta textilárhoz, vagy különleges mosószert csak gyapjúhoz.
- Ne keverjen össze egymással különböző típusú mosószereket.
- A környezet kímélése érdekében csak a szükséges mennyiségű mosószert használja.
- Tartsa be a mosószerek csomagolásán található előírásokat.
- Használjon a ruhanemű színének, a mosási program hőmérsékletének és a szennyezettség mértékének megfelelő mosószereket.

Makacs foltok

Bizonyos foltok eltávolítására a víz és a mosószert nem elegendő. Azt ajánljuk, hogy ezeket a foltokat a mosógépbe helyezés előtt távolítsa el. Különleges folteltávolító szerek kaphatók. Használjon a folt és a textil természetének megfelelő folteltávolítót.

Vízkeménység

Ha lakóhelyén a víz keménysége magas, vagy mérsékelt, ajánlott a mosógéphez vízlágyítót használni. Olyan helyeken, ahol a víz lágy, nincs szükség vízlágyító használatára. Ha szeretné megtudni lakóhelyén a víz keménységét, vegye fel a kapcsolatot az ivóvíz-szolgáltató vállalattal. Használjon megfelelő mennyiségű vízlágyítót. Tartsa be a termék csomagolásán található előírásokat.

6. KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból és zárja el a bejövő vízcsapot.

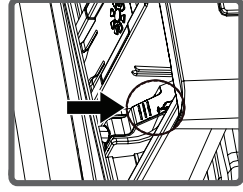
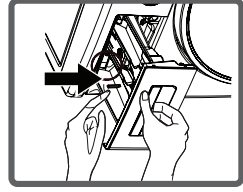
6.1 A készülék vízkömentesítése

A mosógép vízkömentesítéséhez nem korrozív, mosógéphez való terméket használjon. Olvassa el figyelmesen a termék címkéjét (ajánlott mennyiség és a vízkömentesítés gyakorisága).

6.2 Külső burkolat

A mosógép külső burkolatát enyhén mosószeres meleg vízzel tisztítsa. Soha ne használjon alkoholt, súroló vagy mátró szereket. Tiszta vizes öblítés után törölje át egy puha és száraz ronggyal.

6.3 Mosószertartó



- Húzza ki a mosószertartót ütközésig és nyomja meg az ábrán megjelölt helyen, közben húzza ki teljesen.
- Tisztítsa meg a 3 rekeszt meleg szappanos vízzel, egy kefe segítségével.
- Öblítse ki, szárítsa meg, majd tegye a helyére a mosószertartót.

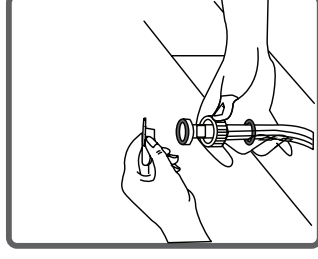
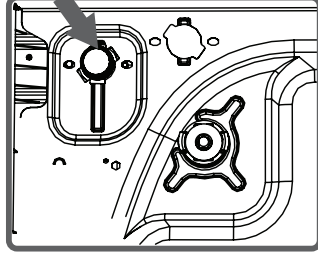
Megjegyzés: A mosószertartót ne mossa mosogatógépben.

6.4 Dob

Ne hagyjon fémdarabokat, például tűt, gemkapcsot vagy pénzérmét a gép belsejében. A fémek rozsdafoltokat okoznak a dobon. A rozsdafoltok eltávolításához használjon klórmentes terméket, és kövesse a termék gyártójának előírásait. Soha ne tisztítsa a rozsdafoltokat súroló szivaccsal, vagy bármilyen egyéb érdes tárggyal.

6.5 Bejövő vízszűrő

- Ezen a készüléken két szűrő található a bejövő tömlőn, amelyek meggátolják, hogy a szennyeződések és idegen anyagok kerüljenek a mosógépbe. Az egyik a gép felől lévő csatlakozónál, a másik a vízcsap oldalán található. Ha teljesen nyitott vízcsap mellett sem jut elegendő víz a mosógépbe, tisztítsa meg ezeket a szűrőket.
- Szerelje le a bejövő víztömlőt.
 - Vegye ki a bejövő víztömlő mosógép felőli csatlakozásánál lévő szűrőt (egy fogó segítségével), és mossa el alaposan egy kefe segítségével.
 - Tisztítsa meg a bejövő víztömlő vízcsap felőli szűrőjét, kézzel vegye ki a tömítéssel együtt.
 - A szűrők megtisztítása után ugyanilyen módon tegye vissza őket a helyükre.



6.6 Az ürítőszivattyú szűrője



Figyelem! Égési sérülés veszélye! Minden tisztítási művelet előtt hagyja lehűlni a szivattyú belsejében lévő vizet.

- A szivattyú szűrőjét ajánlott 2-3 havonta tisztítani.
- Nyissa ki a szivattyú fedelét, például egy műanyag tárgy segítségével.
 - Helyezzen egy edényt a nyílás alá, és hagyja a maradék vizet kifolyni. Csavarja le a szűrő fedelét és ürítse le a vizet.
 - Tisztítsa meg a szűrőt és a szivattyút szappanos meleg vízzel és egy kefével.
 - Kézzel ellenőrizze a szivattyú forgását.
 - Csavarja vissza gondosan a szivattyú fedelét.
 - Tegye vissza a fedelet a helyére.



Megjegyzés: Ez a mosógép beltéri, normál hőmérsékleten történő használatra készült. A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget a fagyból eredő károkat.

7. GYORS HIBAEHÉLYESÍTÉSI ÚTMUTATÓ

7.1

Probléma	Ok	Megoldás
A készülék nem indul el	A készülék nincs megfelelően bedugva	Dugja be a készüléket
	A biztosítékok meghibásodtak	Cserélje ki a biztosítékokat
	Áramszünet van	Ellenőrizze az áramellátást
	A  gombot nem helyesen választották ki	Nyomja meg a  gombot
	A programválasztó kapcsoló „O” helyzetben van	Állítsa a programválasztó kapcsolót a kiválasztott programra
	A mosógép ajtaja rosszul van becsukva	Zárja be az ajtót; kattánás jelzi, hogy az ajtó megfelelően bezáródott
	A bejövő vizet elzánták	Nyissa ki a bejövő vízcsapot
	A bejövő víztömítő megtört	Ellenőrizze a bejövő víztömítő állapotát
	A bejövő víztömítő eldugult	Tisztítsa meg a bejövő víztömítő szűrőt*
	A bejövő víztömítő szűrői elszennyeződtek	Tisztítsa meg a bejövő vízcsatlakozás szűrőt*
A készülék nem öblít, vagy nem ürül ki	A mosógép ajtaja rosszul van becsukva	Zárja be az ajtót; kattánás jelzi, hogy az ajtó megfelelően bezáródott
	Az ürítő tömlő el van zárva, vagy deformálódott	Ellenőrizze az ürítő tömlőt
	Az ürítő szűrő eldugult	Tisztítsa meg az ürítő szűrőt*
	A ruhanemű elosztása nem egyenletes a dobban	Oszlassa el megfelelően a ruhaneműt a dob belsejében
	A készülék nincs vízszintbe állítva	Állítsa be a készülék lábait
A készülék zajosan rezeg	A szállításkor használt csavarokat nem távolították el	Vegye ki a szállításkor használt csavarokat
	A ruhanemű elosztása nem egyenletes a dobban, a töltés túl kevés,	Oszlassa el megfelelően a ruhaneműt a dob belsejében
	Túl sok ruha van a dobban	Ne lépje túl az egyes programokhoz ajánlott ruhamennyiséget
	A mosógépet túl közel helyezte a falhoz, vagy egy bútorhoz	A készülék ne érintkezzen a falal, bútorral, vagy más kemény tárggyal
A készüléket nem sík vagy stabil felületre helyezte	A készüléknek merev padlózatra van szüksége a centrifugáláshoz. Helyezze át a készüléket, vagy erősítse meg a padlózatot	

HU

Túl sok hab képződik a dobban	A túl sok hab képződik a dobban	A túlságosan sok mosószer következtében túlfolyt a hab	Nyomja meg a  gombot. A habképződés megszüntetéséhez oldjon fel egy leveleskanálnyi öblítőszerrel ½ liter vízben, és öntse a keveréket a mosószertartóba. Várjon 5-10 percig, utána nyomja meg a  gombot
A mosás eredménye nem kielégítő	A mosás eredménye nem kielégítő	A használt mosószer nem alkalmas gépi mosáshoz	Csak gépi mosásra szánt mosószert használjon
A mosás eredménye nem kielégítő	A mosás eredménye nem kielégítő	Nem a megfelelő mosási programot választotta	Válassza ki a megfelelő programot a programtáblázat alapján
A mosás eredménye nem kielégítő	A mosás eredménye nem kielégítő	A mosószer mennyisége nem elegendő	A mosószer mennyiségét a ruhanemű mennyiségétől és szennyezettségének mértékétől függően adagolja
A mosás eredménye nem kielégítő	A mosás eredménye nem kielégítő	Túl sok a ruha, vagy nem egyenletesen oszlik el a dobban	Ne lépje túl az egyes programokhoz ajánlott ruhamennyiséget és oszlassa el a megfelelően a dob belsejében
A mosógép megfelel vízzel, de azonnal le is üríti	A mosógép megfelel vízzel, de azonnal le is üríti	A víz túl kemény	A mosószer mennyiségét a mosószer gyártójának ajánlásai szerint határozza meg
A ruha foltos	A ruha foltos	Az ürítő tömlőt túl magasra helyezte	Helyezze az ürítő tömlőt megfelelő magasságra (olvassa el az „Elhelyezés” fejezetet)
A ruha foltos	A ruha foltos	A vízben fel nem oldódott mosószer hozzátapadhat a ruhához és fehér foltokat keletkeztetnek	Állítsa a programválasztó kapcsolót „Öblítés” helyzetbe és indítson el egy külön öblítés programot, vagy száradás után kefével távolítsa el a foltot. A következő mosás alkalmával használjon kevesebb mosóport
A ruha foltos	A ruha foltos	Az olaj, krém vagy kenőcs szürke foltokat hagyhat a ruhán	A következő mosásnál használja a mosószer gyártója által megadott maximális mennyiségű mosószert
A centrifugálás egyáltalán nem, vagy késeve indul el	A centrifugálás egyáltalán nem, vagy késeve indul el	A kiegyensúlyozó biztonsági rendszer bekapcsolódott: egy kiegészítő fázist hozzáadott, hogy jobban eloszlassa a ruhát a dobban.	A következő mosás alkalmával ügyeljen arra, hogy a ruhát egyenletesen helyezze a gépbe, és elegendő mennyiségű ruha legyen a dobban

* (olvassa el a „Karbantartás és tisztítás” fejezetet)

HU

Hibakód	Ok	Megoldás
E01	A mosógép ajtaja rosszul van becsukva	Zárja be az ajtót: kattánás jelzi, hogy az ajtó megfelelően bezáródott. Ha a probléma továbbra is fennáll, húzza ki a konnektorból és forduljon a garanciális szolgálatához.
E02	A vízzel van probléma: - A víznyomás, vagy a gép belsejében a vízszint túl alacsony. - Túl sok víz van a készülékben.	Nyissa ki a vízcsoport, a bejövő víz lehet, hogy el volt zárva. Ha a probléma továbbra is fennáll, a készülék automatikusan leáll egy idő után. Húzza ki a konnektorból, zárja el a vízcsoport és forduljon a garanciális szolgálatához. Ha a készülék nem üríti le a vizet, kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a konnektorból, zárja el a vízcsoport és forduljon a garanciális szolgálatához.
E03	A szivattyú hibás, vagy a szivattyú szűrője eltömődött; illetve a szivattyú elektromos csatlakozása hibás	Tisztítsa ki a szivattyú szűrőjét. Ha a probléma továbbra is fennáll, húzza ki a konnektorból és forduljon a garanciális szolgálatához.

8. VEVŐSZOLGÁLAT

Rendellenes működés esetén, ha minden ellenőrzés ellenére szükségesnek bizonyul a beavatkozás, az ügyfélszolgálat jogosult először a beavatkozásra.

A gyors szolgáltatás érdekében fontos, hogy amikor az ügyfélszolgálatnak telefonál, adja meg a készülék típusát és sorozatszámát. Ezek a számok a készülék adattábláján találhatóak.

CUPRINS

1. **Recomandări de siguranță p.109**
2. **Specificații tehnice p.112**
3. **Descriere p.114**
4. **Instalarea aparatului p.115**
5. **Utilizare p.117**
6. **Întreținere și curățare p. 121**
7. **Ghid de depanare rapidă p.123**
8. **Serviciul post-vânzare p. 126**

1. RECOMANDĂRI DE SIGURANȚĂ


Înainte de a utiliza acest aparat electric, citiți cu atenție instrucțiunile de mai jos și păstrați manualul de utilizare pentru o consultare ulterioară.

1. Acest aparat este destinat uzului casnic, fiind folosit și în spații similare, precum:
 - spațiile de bucătărie pentru personalul din magazine, birouri sau alte medii de muncă;
 - ferme;
 - de către clienții din hoteluri, moteluri și alte spații rezidențiale;
 - în spațiile de tip cameră de oaspeți.
2. În cazul în care cablul de alimentare este defect, acesta trebuie înlocuit de producător, de Serviciul său post-vânzare sau de persoane de calificare similară, pentru a se evita orice pericol.
3. Înainte de a conecta aparatul la o priză electrică de perete, verificați dacă voltajul din locuința dumneavoastră corespunde cu cel indicat pe

plăcuța cu specificații tehnice a aparatului. Conectați întotdeauna aparatul la o priză prevăzută cu împământare.

4. Deconectați cablul de alimentare de la rețeaua electrică imediat după utilizarea aparatului și înainte de orice operațiune de curățare și de întreținere a acestuia.

5. Acest aparat poate fi folosit de către copii cu vârsta de minim 8 ani și de către persoanele care nu au experiența și cunoștințele necesare sau ale căror capacități fizice, senzoriale sau psihice sunt reduce, doar dacă acestea au fost instruite și li s-a prezentat maniera de utilizare a aparatului într-un mod clar și cunosc riscurile la care se pot expune. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea aparatului nu vor fi efectuate de copii dacă aceștia nu sunt supravegheați.

6.  Echipamentele electrice și electronice fac obiectul unei colectări selective. Nu eliminați deșeurile echipamentelor electrice și electronice împreună cu deșeurile municipale netriate, ci colectați-le selectiv.

7. **ATENȚIE:** Pentru a se evita orice risc de deteriorare a aparatului, transportați-l în poziția sa de utilizare, folosind dispozitivele de transport (în funcție de fiecare model în parte). Pentru a se evita orice risc de asfixiere sau de a suferi leziuni

corporale, după despachetarea sa, nu păstrați ambalajele la îndemâna copiilor.

8. **ATENȚIE:** Atunci când scoateți aparatul din uz și pentru a se evita orice risc de rănire, eliminați toate elementele care ar putea reprezenta un pericol: tăiați cablul de alimentare chiar de la intrarea sa în aparat. Solicitați mai multe informații de la serviciile locale cu privire la spațiile autorizate pentru eliminarea aparatului. Demontați dispozitivul de blocare al capacului pentru a vă asigura că nu există riscul pentru copii dumneavoastră de a rămâne încuiați în interiorul aparatului.

9. Puteți consulta instrucțiunile referitoare la instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului în paragrafele «**INSTALAREA APARATULUI**», «**UTILIZARE**» și «**ÎNȚEȚINERE ȘI CURĂȚARE**».

10. Masa maximă de rufe uscate pentru care este conceput aparatul este de 8,0 kg pentru bumbac, 2,5 kg pentru articolele textile sintetice și delicate și de 2,5 kg pentru articolele din lână.

11. Aparatul trebuie să fie racordat la rețeaua de alimentare cu apă, utilizându-se un ansamblu de țevi noi; vă recomandăm să nu reutilizați ansambluri de țevi uzate.

12. Presiunea minimă admisibilă a apei la intrare este de 0.1 MPa.

13. Presiunea maximă admisibilă a apei de alimentare este de 1 MPa.

2. SPECIFICAȚII TEHNICE

2.1 Fișa produsului

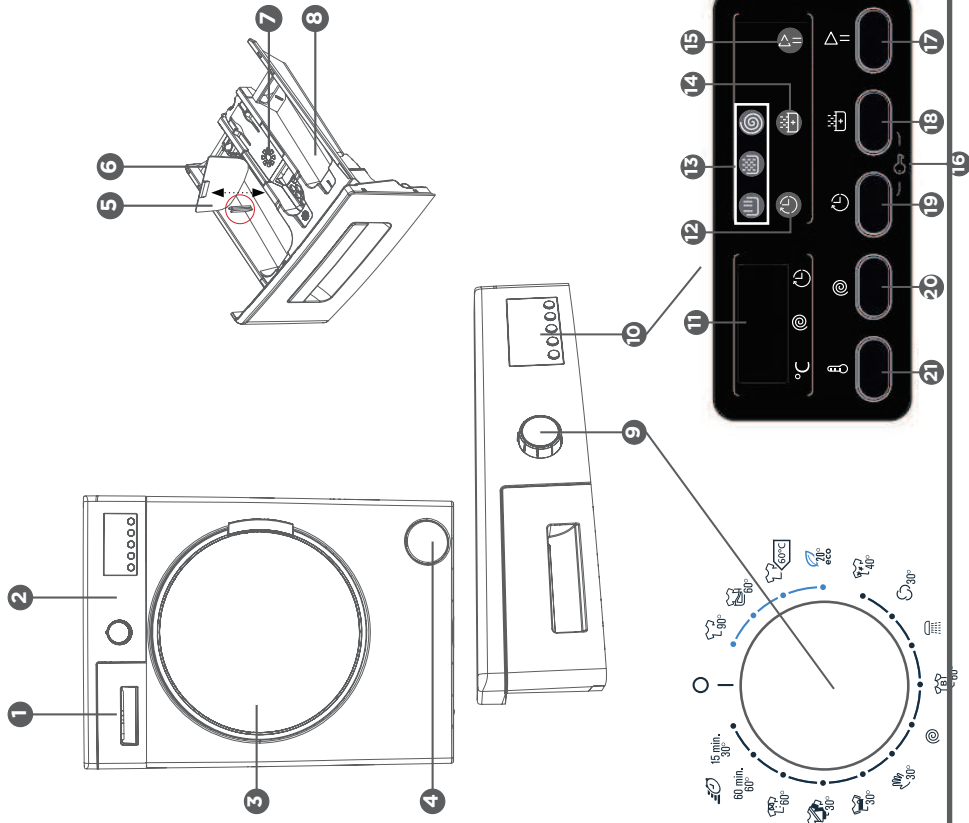
Marca	Qilive
Cod de referință	400055
Capacitate nominală (program 60°C, la sarcină maximă)	8,0 kg
Clasa de eficiență energetică	A++
Consum de energie anual ponderat ⁽¹⁾	219 kWh
(1) Consum de energie de 219 kWh pe an, la 220 cicluri de spălare standard pe an pentru programele bumbac la 60°C și la 40°C, la încărcare completă și la semi-încărcare, și la consumul reprezentat de modurile cu putere scăzută. Consumul real de energie depinde de condițiile de utilizare a aparatului.	
Consum de energie a programului bumbac standard la temperatura de 60°C, la încărcare completă și la semi-încărcare, precum și a programului bumbac standard la 40°C, la semi-încărcare	
Bumbac 60°C, la încărcare maximă: 1,22 kWh/ciclu Bumbac 60°C, la semi-încărcare: 0,77 kWh/ciclu Bumbac 40°C, la semi-încărcare: 0,69 kWh/ciclu	
Consum de energie ponderat în modul pauză și în modul lăsat în funcțiune	Oprire: 0,5 W Lăsat în funcțiune: 1W
Consum de apă anual ponderat ⁽²⁾	10224 L
(2) Consum de apă de 10224 litri pe an, la 220 cicluri de spălare standard pe an pentru programele bumbac la 60°C și la 40°C, la încărcare completă și la semi-încărcare. Consumul real de apă depinde de condițiile de utilizare a aparatului.	
Clasă de eficiență a procesului de stoarcere ⁽³⁾	B
(3) Clasă de eficiență a procesului de stoarcere B pe o scară de la G (aparatele mai puțin eficiente) la A (aparatele cele mai eficiente)	
Viteză maximă de stoarcere	1200 turații / min.
Rată de umiditate reziduală	53 %
Programul bumbac standard la 60°C și programul bumbac standard la 40°C sunt programele de spălare standard la care fac referire informațiile menționate pe etichetă și în aceste specificații tehnice. Aceste programe sunt recomandate pentru spălarea rufoilor din bumbac care au un grad normal de murdărire; în plus, acestea sunt programele cele mai eficiente din punctul de vedere al consumului combinat de apă și de energie. Temperatura reală a apei poate fi diferită de temperatura declarată pentru un anumit ciclu.	
Durata programului bumbac standard la 60°C la încărcare completă	200 min.
Durata programului bumbac standard la 60°C la semi-încărcare	175 min.
Durata programului bumbac standard la 40°C la semi-încărcare	165 min.
Durata modului lăsat în funcțiune (T1)	N/A
Emisii acustice în aer	Faza de spălare: 58 dB(A) Faza de stoarcere: 75 dB(A)
Mașină de spălat rufe integrabilă	nu

2.2 Valori de consum

Informațiile tehnice din acest tabel sunt aproximative. Informațiile pot varia din diverse motive: cantitatea și tipul hainelor, temperatura ambiantă sau a apei, alegerea opțiunilor suplimentare.

Programe	Sarcina (kg)	Consum energetic (kWh)	Consum de apă (litri)	Durata aproximativă a programului (minute) [*]	Rata de umiditate reziduală [*] (%)	Viteză maximă de stoarcere
Bumbac 90°C	8,0	2,36	85	207	53	1200
Bumbac 60°C cu prespălare	8,0	1,60	100	165	53	1200
Bumbac Eco 60°C	8,0	1,22	52	200	53	1200
Eco 20°C	4,0	0,22	44	98	53	1200
Întreținere ușoară 40°C	3,5	0,56	50	91	-	800
Lână 30°C	2,5	0,15	55	49	-	600
Clătire	8,0	0,10	50	42	-	1200
Anti-alergie 60°C	4,0	2,35	95	180	71	800
Stoarcere	8,0	0,06	-	17	-	1200
Spălare delicată / manuală 30°C	2,5	0,33	76	90	-	600
Ținute sport 30°C	3,5	0,30	49	79	-	800
Articole vestimentare mixte 30°C	3,5	0,27	45	85	-	800
Bluze / cămăși 60°C	4,0	1,00	49	110	-	600
Utilizare zilnică 60 min. 60°C	4,0	0,85	37	60	53	1200
Rapid 15 min. 30°C	2,0	0,13	26	15	-	800

3. DESCRIERE



1. Compartiment pentru produs de curățare
2. Panou de control
3. Ușă / Hubloul
4. Capacul filtrului pompei de evacuare a apei
5. Kit pentru detergentul lichid
6. Spălare* (Așezați în acest compartiment kitul pentru detergent lichid furnizat împreună cu aparatul atunci când folosiți un detergent lichid)

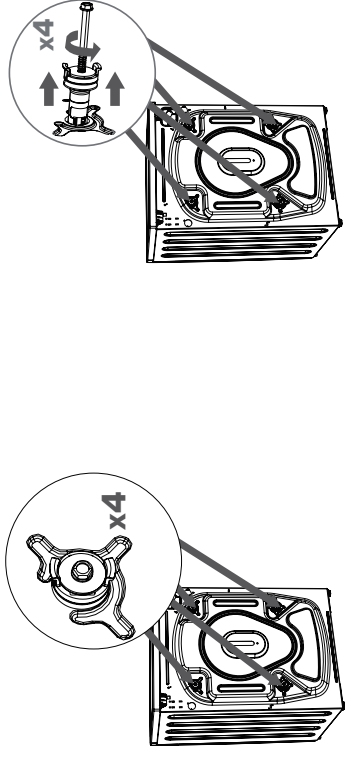
7. Agent de dedurizare (Vă recomandăm să nu depășiți nivelul maxim de umplere indicat de simbolul MAX.)
8. Prespălare
9. Buton de selectare a programelor
10. Ecran de afișare electronică
11. Afișaj numeric Temperatură / Durata stocării / Pornire programată
12. Indicator Pornire programată

13. Indicatori Poziție în ciclu (Prespălare, Spălare, Stoarcere)
14. Indicator clătire suplimentară
15. Indicator Pornire/Pauză
16. Indicator Blocare
17. Buton Pornire/Pauză
18. Buton Clătire suplimentară
19. Buton Pornire programată
20. Buton Viteză de stoarcere
21. Buton Temperatură

4. INSTALAREA APARATULUI

Înainte de prima folosire a aparatului, eliminați toate ambalajele utilizate pentru transportul acestuia. Păstrați aceste ambalaje pentru o deplasare ulterioară a aparatului. De fapt, transportul încorect al unui aparat riscă să conducă la deteriorarea componentelor interne ale acestuia și să provoace scurgeri, precum și o funcționare defectuoasă a aparatului.

4.1 Îndepărtarea dispozitivelor de fixare pentru transport



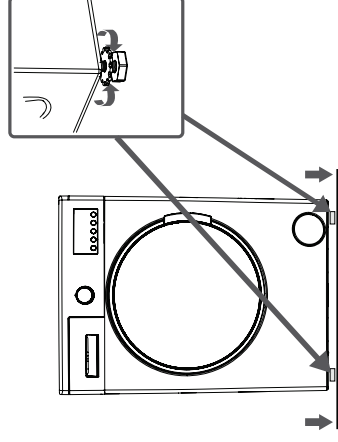
Scoateți cele patru dispozitive de fixare pentru transport și garniturile din cauciuc din spatele aparatului cu ajutorul unei chei adecvate.

Așezați dopurile din plastic (furnizate împreună cu aparatul) în orificiile eliberate prin scoaterea dispozitivelor de fixare pentru transport.

Păstrați dispozitivele de fixare pentru transport, deoarece acestea trebuie montate de fiecare dată când deplasați aparatul.

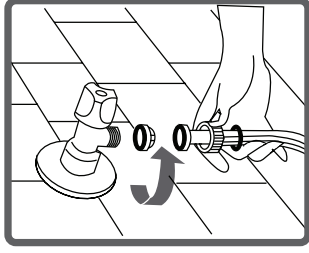
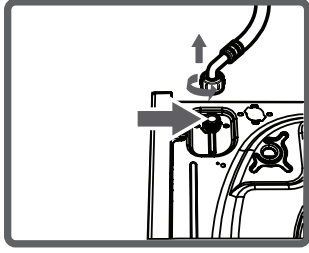
4.2 Amplasarea aparatului

Așezați aparatul pe o suprafață plană, dură și rezistentă la căldură și într-un loc bine aerisit. Nu instalați mașina de spălat rufe într-un loc în care temperatura ambiantă poate coborî sub 0°C. Nu instalați aparatul într-un loc în care acesta nu este complet descoperit. Asigurați-vă că aparatul nu intră în contact cu un perete sau cu alte piese de mobilier. O punere la nivel corectă a aparatului permite evitarea vibrațiilor și a zgomotului și împiedică deplasarea acestuia în timpul utilizării sale.



Fixați și puneți aparatul la nivel cu ajutorul celor patru piciorușe de reglare. Deșurubați piulița de blocare, efectuați reglarea, rotind piciorușele în sus sau în jos, apoi înșurubați la loc piulița de blocare.

4.3 Alimentarea cu apă

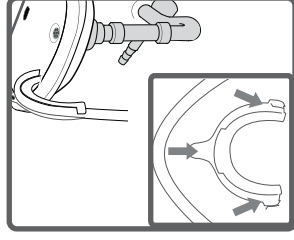
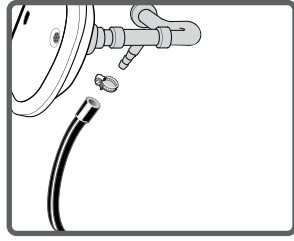


Dacă este necesar, deplasați țeava de alimentare cu apă în sensul indicat în imagine. În acest scop, desurubați inelul de strângere și montați țeava de alimentare cu apă în jos, după cum este ilustrat în imagine.

Înșurubați la loc inelul de strângere și asigurați-vă că nu sunt scurgeri.

Deschideți robinetul de alimentare cu apă. Asigurați-vă că nu sunt scurgeri. Țeava de alimentare cu apă nu poate fi prelungită. În cazul în care aceasta este prea scurtă, vă recomandăm să contactați Serviciul post-vânzare.

4.4 Evacuarea apei din aparat



Fixați piesa de evacuare (U) pe țeava de evacuare a apei (furnizată împreună cu aparatul). Regrupați diferitele elemente la punctul de vidanajare, la o înălțime cuprinsă între 60 și 100 cm.

Aerul trebuie să intre la capătul țevii pentru a se evita un risc de sifonare. Țeava de evacuare a apei nu trebuie să fie îndoită, răsucită, strivită sau prelungită. În cazul în care aceasta este prea scurtă, vă recomandăm să contactați un profesionist specializat.

Nu așezați capătul țevii de evacuare a apei într-un recipient sau într-o găleată.

Atenție: Risc de arsură! Nu atingeți țeava de evacuare și apa în timpul procesului de vidanajare, deoarece acestea pot atinge un nivel înalt de temperatură.

4.5 Conectarea la rețeaua electrică

Această mașină de spălat rufe nu trebuie conectată decât la o priză monofazată de 220-240 V și de 50 Hz. Verificați dimensiunea siguranței: aceasta trebuie să fie de 10 A pentru 220-240 V. Aparatul nu trebuie racordat la rețeaua electrică prin intermediul unui prelungitor sau al unei prize multiple. Verificați dacă ștecărul este conectat la o priză prevăzută cu împământare, conform regulamentelor în vigoare.

Nu conectați ștecărul de instalare la priza electrică de curent decât la finalul procesului de

instalare.

Verificați dacă priza de curent este ușor accesibilă după ce ați instalat aparatul.

5. UTILIZARE

Prima utilizare a aparatului

Asigurați-vă că racordurile electrice și hidraulice sunt efectuate în conformitate cu instrucțiunile de instalare.

Îndepărtați elementele din polistiren, precum și orice alte elemente din interiorul tamburului.

Lansați un prim ciclu de spălare în gol la 90°C, folosind detergent pentru a curăța rezervorul de apă.

5.1 Folosirea zilnică a aparatului

Afișajul electronic

Ecranul de afișare electronică și indicatorii luminoși vă permit să vizualizați temperatura de spălare, viteza de rotație a stoarecii, durata pornirii programate și opțiunile suplimentare alese.

Ecranul de afișare electronică vă avertizează și asupra eventualelor pane survenite (consultați capitolul « Ghid de depanare rapidă »).

Introducerea rufelor

Deschideți hubloul, introduceți rufele în tambur, apoi închideți hubloul.

Observație: atunci când închideți hubloul, un clic sonor vă anunță că acesta este închis corect. Verificați dacă nu a rămas nicio haină prinsă între ușă și balamaua hubloului.

Cantitatea de rufe și de produs de curățare

Turnați cantitatea dorită de detergent pudră în compartimentele Spălare (6) și Prespălare (8), în cazul în care ați ales opțiunea Prespălare. Turnați balsamul pentru articole textile în compartimentul Balsam (7), dacă este cazul.

Masa maximă de rufe uscate pentru care este conceput aparatul este de 8,0 kg pentru bumbac, 2,5 kg pentru articolele textile sintetice și delicate și de 2,5 kg pentru articolele din lână.

Selectarea temperaturii °C

Atunci când selectați un program, se afișează temperatura maximă de spălare.

Puteți micșora progresiv temperatura de spălare, alegând un nivel de temperatură situat între temperatura maximă a programului și spălarea la rece (care este indicată prin mesajul « °C » afișat pe ecran), apăsând pe butonul Ⓔ. În cazul în care ați depășit temperatura dorită, țineți apăsat butonul Ⓔ pentru reinițializare și apoi alegeți din nou temperatura dorită.

Alegerea vitezei de stoarcere

Atunci când alegeți un program, se afișează viteza maximă de rotație pentru stoarcere.

Puteți micșora progresiv viteza de stoarcere, alegând un nivel situat între viteza maximă și lipsă stoarcere (care este indicată prin mesajul « -- » afișat pe ecran), apăsând pe butonul Ⓣ.



În cazul în care ați depășit viteza dorită de rotație pentru stoarcere, țineți apăsat butonul Ⓣ pentru reinițializare, apoi alegeți viteza dorită.

Opțiunea Pornire programată Ⓢ



Această opțiune vă permite să amânați demararea unui program de spălare cu 1-23 ore. Pentru a alege această opțiune, apăsați pe butonul Ⓢ. Pe ecran este afișat mesajul « 1h » și pictograma Ⓢ. Apăsați din nou, până când obțineți timpul dorit pentru pornirea programată.

În cazul în care ați depășit timpul dorit pentru pornirea programată, țineți apăsat butonul Ⓢ pentru reinițializare și selectați timpul din nou.

Apăsați pe unul dintre butoanele Ⓔ, Ⓢ sau Ⓢ pentru a confirma alegerea făcută cu privire la


tempul dorit pentru pornirea programată.
 Atenție: nu apăsați pe butonul Pornire/Pauză  pentru a confirma alegerea timpului de pornire programată.
 Apăsați doar pe butonul  pentru a porni programul.

Opțiunea clătire suplimentară

Înainte de a porni programul, puteți alege opțiunea de clătire suplimentară . Această opțiune efectuează operațiuni de clătire suplimentară. Pentru a activa această opțiune, apăsați pe butonul  până când simbolul corespunzător acestei opțiuni se aprinde pe ecran.

Lansarea programului

Apăsați pe butonul  pentru a lansa ciclul programului selectat. Se aprinde indicatorul luminos corespunzător ciclului în curs.

 : Spălare + Prespălare


 : Clătire

 : Stoarcere

Înteruperea programului

Apăsați pe butonul . Indicatorul luminos corespunzător clipește atunci când aparatul este în pauză. Apăsați din nou pe butonul  pentru a continua programul.

Anularea programului

În cazul în care doriți să anulați un program, rotiți butonul de selectare a programelor în poziția O. Aparatul va opri operațiunea de spălare și programul va fi anulat. Pentru a elimina apa, rotiți butonul de selectare a programelor spre oricare alt program și apăsați pe butonul . După ce operațiunea de evaluare a apei s-a terminat, rotiți din nou butonul de selectare a programelor în poziția O.

Sfârșitul programului

Aparatul se oprește automat. Mesajul « End » clipește pe ecran. Rotiți butonul de selectare a programelor în poziția O. Deschideți ușa și scoateți rufe. Scoateți aparatul din priză și închideți robinetul de alimentare cu apă.

Observație: Lăsați ușa aparatului deschisă după ce ați scos rufe, astfel încât să se usuce interiorul tamburului.

Siguranță pentru copii














Opțiunea Siguranță copii poate fi activată apăsând simultan pe butonul  (19) și pe butonul  (18) timp de cel puțin 3 secunde.

Aceasta poate fi dezactivată în același mod.

Mesajul « CL » se afișează pe ecran atunci când opțiunea Siguranță copii este activată.

În cazul în care programul în curs este întrerupt atunci când este activată opțiunea Siguranță copii și dacă, ulterior, este selectat un nou program, programul inițial pornește din nou din punctul în care a fost oprit.

5.2 Programele de spălare

	Program / Tip de spălare	Sarcina (kg)	Temperatura max.	Disponibilitatea opțiunii: extra clătire
	Bumbac 90°C: Articole textile cu un grad foarte ridicat de murdărire, din bumbac și din lână	8,0	90°C	X
	Bumbac 60°C cu prespălare: Articole textile cu un grad ridicat de murdărire, din bumbac și din lână	8,0	60°C	X
	Bumbac Eco 60°C: Articole textile cu un grad ridicat de murdărire, din bumbac și din lână	8,0	60°C	X
	Eco 20°C: Articole textile cu un grad redus de murdărire, din bumbac și din lână	4,0	30°C	X
	Întreținere ușoară: Articole textile cu un grad ridicat de murdărire sau mixte, din material sintetic	3,5	40°C	X
	Lână: Articole textile din lână, pe eticheta cărora este menționat « poate fi spălat la mașină »	2,5	30°C	X
	Clătire: Efectuează o clătire suplimentară. Nu adăugați detergent atunci când folosiți acest program.	8,0	-	
	Anti-alergie: Faza de clătire este mai lungă, astfel încât să fie evacuate resturile de detergent. Acest program este adaptat în special spălării hainelor pentru bebeluși, fabricate din bumbac.	4,0	60°C	
	Stoarcere: Efectuează o stoarcere suplimentară.	8,0	-	X
	Spălare delicată / manuală: Articole textile delicate care necesită spălare manuală	2,5	30°C	X
	Ținute sport	3,5	30°C	X
	Articole vestimentare mixte: Articole textile murdare din bumbac, în materiale sintetice, colorate, așezate împreună în mașină.	3,5	30°C	X
	Bluze / cămăși: Bluze și cămăși murdare din bumbac, materiale sintetice, materiale sintetice mixte, așezate împreună în mașină.	4,0	60°C	X
60 min. 60°C	Utilizare zilnică 60 min.: Articole textile murdare din bumbac, în, precum și rufe colorate, timp de 60 de minute, la temperatura de 60°C	4,0	60°C	
15 min 30°C	Rapid 15 min.: Articole textile ușor pătate, din bumbac, în sau colorate, în 15 minute. Observație: durata programului fiind scurtă, vă recomandăm să folosiți o cantitate mai mică de detergent.	2,0	30°C	

* Aceste programe sunt recomandate pentru spălarea articolelor din bumbac cu un grad normal de murdărire; acestea sunt programele cele mai eficiente din punct de vedere al consumului combinat de apă și de energie. Temperatura reală a apei poate fi diferită de temperatura declarată pentru un anumit ciclu.

5.3 Recomandări utile Introducerea rufelor

- Folosiți detergent pentru articolele similare: albituri, articole colorate, articole sintetice, articole delicate și lână.
- Respectați instrucțiunile de spălare menționate pe etichetele articolelor de îmbrăcăminte.
- Anumite articole colorate se pot decolora la primele spălări. Vă recomandăm ca prima dată să le spălați separat.
- Închideți nasturii feșelor de pernă, închideți fermoarele, capsele și sistemele de închidere tip cârlig.
- Prindeți curelele.
- Golii buzunarele hainelor și despăturii-le.
- Verificați dacă ați scos toate obiectele metalice din haine înainte de fiecare spălare.
- Întoarceți pe dos hainele care au mai multe straturi, articolele din lână sau articolele care au ilustrații imprimate.
- Spălați petele greu de curățat cu un produs special înainte de a introduce hainele în mașina de spălat.
- Acordați o atenție deosebită perdelelor. Scoateți cârligele și așezați perdelele într-un sac de spălare sau într-o față de pernă.
- Nu spălați în aparat:
 - Articolele fără tiv sau cu tivul desfăcut
 - Sutienele cu armătură.
- Folosiți un sac de spălare pentru articolele foarte mici.
- În cazul în care cantitatea de haine este prea mică, acest lucru poate provoca probleme de echilibru în timpul fazei de stoarcere. Dacă identificați o asemenea problemă, repartizați manual articolele în cuvă și lansați din nou faza de stoarcere.

Produsele de spălare și aditivii

- Utilizați doar produse de spălare și aditivi speciali concepuți pentru mașinile de spălat rufe:
 - detergent pudră pentru toate tipurile de materiale textile,
 - detergent pudră pentru articolele din materiale textile delicate (max. 40°C) și pentru articolele din lână
 - detergent lichid, recomandat pentru programele de spălare la temperaturi joase (maxim 60°C), pentru toate tipurile de materiale textile, sau detergenți speciali, concepuți doar pentru rufele din lână.
- Nu amestecați diferitele tipuri de produse de spălare.
- Pentru a proteja mediul înconjurător, nu folosiți decât cantitatea necesară de produs de spălare.
- Respectați instrucțiunile care se regăsesc pe ambalajele acestor produse.
- Utilizați produse adaptate tipului și culorii materialului textil în cauză, temperaturii programului și nivelului de murdărire a rufelor.

Pete greu de curățat

În cazul unor anume pete, apa și produsele de spălare nu sunt suficiente. Vă recomandăm să eliminați aceste pete înainte de a introduce rufele în mașina de spălat. În acest sens, există produse speciale pentru îndepărtarea petelor greu de curățat. Folosiți produsul special pentru îndepărtarea petelor în funcție de tipul petei și a materialului textil respectiv.

Duritatea apei

Dacă, în regiunea dumneavoastră, gradul de duritate a apei este ridicat sau moderat, vă recomandăm să folosiți un agent de dedurizare a apei pentru mașina de spălat. În zonele în care apa nu este dură, nu este necesar să folosiți un agent de dedurizare a apei. Pentru a afla gradul de duritate a apei din regiunea dumneavoastră, contactați compania de distribuție a apei. Utilizați cantitatea potrivită de agent de dedurizare a apei. Respectați instrucțiunile înscrise pe ambalajul produsului.

6. ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

Scoateți aparatul din priză înainte de a-l curăța și opriți robinetul de alimentare cu apă.

6.1 Detartrarea aparatului

Pentru a curăța aparatul, folosiți un produs non-coroziv, special conceput pentru mașinile de spălat rufe.

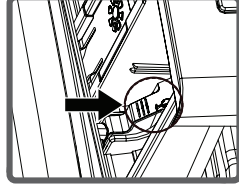
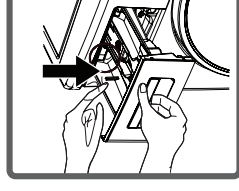
Citiți cu atenție eticheta produsului (pentru a afla cantitățile recomandate și frecvența procesului de detartrare).

6.2 Pereții exteriori

Pentru a curăța pereții exteriori ai aparatului, folosiți apă caldă și detergent. Nu folosiți niciodată alcool, produse abrazive sau caustice.

După ce îi clătiți cu apă curată, ștergeți-i cu o lavetă moale și uscată.

6.3 Compartimentul pentru detergent



- Trageți compartimentul pentru detergent până la opritor și apăsați pe locul indicat pe schemă, trăgând în același timp pentru a-l scoate complet.

- Spălați cele 3 compartimente cu apă caldă și detergent, folosind o perie.

- Clătiți, uscați, după care fixați la loc compartimentul pentru detergent.

Observație: Nu spălați compartimentul pentru detergent în mașina de spălat vase.

6.4 Tamburul

Nu lăsați piese metalice precum acele, agrafele sau monezile în interiorul aparatului. Aceste piese conduc la formarea petelor de rugină în interiorul tamburului. Pentru a elimina aceste pete de rugină, folosiți un produs fără clor și respectați instrucțiunile fabricantului produsului. Nu curățați niciodată petele de rugină folosind bureți abrazivi sau obiecte abrazive similare.

6.5 Filtrele de alimentare cu apă

Acest aparat este prevăzut cu 2 filtre la nivelul țevii de alimentare, care împiedică impuritățile și corpurile străine să pătrundă în mașină. Unul este situat în racordul dinspre mașină și celălalt pe partea robinetului. Dacă mașina nu primește o cantitate de apă suficientă în ciuda faptului că robinetul este deschis, vă recomandăm să curățați filtrele.

- Demontați țeava de alimentare cu apă.



- Scoateți filtrul din racordul de alimentare cu apă dinspre mașină (cu ajutorul unui clește) și spălați-l cu grijă, folosind o perie.

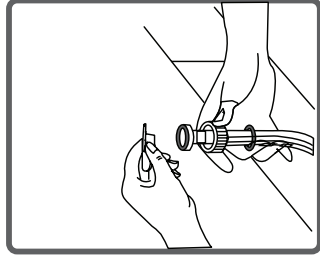
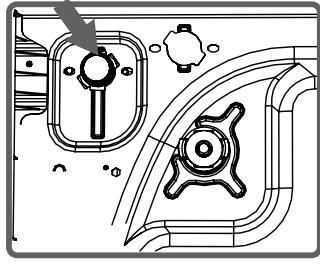
- Curățați filtrul din țeava de alimentare cu apă dinspre robinet, scoțându-l manual, împreună cu garnitura.

- După ce ați curățat filtrele, montați-le la loc în același mod.

7. GHID DE DEPANARE RAPIDĂ

7.1

Problemă	Cauză	Soluție
Aparatul nu pornește.	Aparatul nu este conectat corect la priza electrică.	Conectați aparatul la priza electrică.
	Siguranțele sunt defecte.	Înlocuiți siguranțele.
	Există o pană de curent.	Verificați alimentarea cu energie electrică.
Aparatul nu se umple cu apă.	Butonul  nu a fost selectat corect.	Apăsați pe butonul  .
	Butonul de selectare a programelor este comutat pe "0".	Fixați butonul de selectare a programelor la programul dorit.
	Hubloul nu este închis în mod corect.	Închideți hubloul; un clic sonor indică faptul că acesta a fost închis în mod corect.
	Alimentarea cu apă a fost întreruptă.	Deschideți robinetul de alimentare cu apă.
	Țeava de alimentare cu apă este îndoită.	Verificați starea țevii de alimentare cu apă.
Aparatul nu demarează programul de clătire sau nu elimină apa.	Țeava de evacuare a apei este infundată.	Curățați filtrele țevii de alimentare cu apă*.
	Filtrele de alimentare cu apă sunt murdare.	Curățați filtrele racordului de alimentare cu apă*.
	Hubloul nu este închis în mod corect.	Închideți hubloul; un clic sonor indică faptul că acesta a fost închis în mod corect.
	Țeava de evacuare a apei este blocată sau deformată.	Verificați țeava de evacuare a apei.





6.6 Filtrul pompei de evacuare a apei

Atenție: Risc de arsură! Lăsați să se răcească apa din interiorul pompei înainte de orice operațiune de curățare.

Vă recomandăm să curățați filtrul pompei la fiecare 2-3 luni.

- Deschideți capacul pompei cu ajutorul unei piese din plastic, spre exemplu.
- Așezați un recipient sub orificiu, astfel încât să permiteți apei reziduale să se scurgă. Deșurubați capacul filtrului și evacuați apa din aparat.
- Curățați filtrul și pompa cu apă caldă și detergent, folosind o perie.
- Verificați manual rotația pompei.
- Înșurubați la loc cu atenție capacul filtrului.
- Fixați la loc capacul.

Observație: Acest aparat a fost conceput pentru a fi folosit în interior, la temperatura normală a locuinței. Producătorul nu poate fi considerat responsabil în caz de deteriorare a aparatului provocată de îngheț.

Aparatul vibrează și produce zgomot.	Aparatul nu este adus la nivel.	Reglați picioarele aparatului.
	Dispozitivele de fixare pentru transport nu au fost scoase. Rufele nu sunt repartizate în mod uniform în tambur, sarcina fiind prea mică. Ați introdus prea multe rufe în tambur. Aparatul este amplasat prea aproape de un perete sau de o piesă de mobilier. Aparatul nu este așezat pe o suprafață plană și stabilă.	Scoateți dispozitivele de fixare pentru transport. Distribuiți corect rufele în interiorul tamburului. Nu depășiți cantitatea de rufe recomandată pentru fiecare program. Aparatul nu trebuie să atingă peretele, un obiect de mobilier sau orice alt obiect dur. Aparatul trebuie să fie așezat pe o suprafață tare atunci când se află în etapa de stoarcere. Deplasați aparatul sau ameliorați rigiditatea solului.
Se creează o cantitate prea mare de spumă în interiorul tamburului.	O cantitate prea mare de detergent a generat spumă în exces. Detergentul folosit nu este adaptat spălării la mașină. Ciclul de spălare ales nu este unul adecvat.	Apăsați pe butonul  . Pentru a opri formarea de spumă, diluați o lingură de agent de dedurizare în ½ litri de apă și turnați amestecul în rezervorul special conceput pentru acest produs. Așteptați 5-10 minute și apăsați pe butonul  .
	Rezultatele procesului de spălare nu sunt satisfăcătoare.	Folosiți detergent special conceput pentru spălarea la mașină. Selectați programul potrivit, consultând tabelul de programe. Adaptați cantitatea de detergent în funcție de cantitatea și de gradul de murdărire al rufelor.
Rezultatele procesului de spălare nu sunt satisfăcătoare.	Cantitatea de detergent este insuficientă. Ați introdus prea multe rufe în mașină sau rufe nu sunt distribuite în mod uniform în tambur. Apa este prea dură.	Nu depășiți cantitatea de rufe recomandată pentru fiecare program și distribuiți corect rufele în interiorul tamburului. Adaptați cantitatea de detergent în funcție de recomandările producătorului detergentului.
	Aparatul se umple cu apă, dar apa este eliminată imediat.	Teava de evacuare a apei este fixată prea sus.

Rufe au pete.	Reziduurile care provin de la detergentul care nu a fost dizolvat în apă se pot fixa pe rufe și pot duce la apariția petelor albe. Uleiul, crema sau pomada pot conduce la apariția petelor gri pe rufe. A fost activat sistemul de siguranță anti-greutate: a fost adăugată o fază pentru a repartiza mai bine rufele în tambur.	Fixați butonul de selectare a programelor pe « Clătire » și porniți programul de clătire suplimentară sau eliminați petele după uscare, folosind o perie. Folosiți mai puțin detergent la următoarea spălare. La următoarea spălare, folosiți cantitatea maximă de detergent menționată de producătorul detergentului. La următoarea spălare, distribuiți corect rufele în mașină și așezați o cantitate suficient de mare de rufe în tambur.
	Stoarcerea nu pornește cu întârziere.	

*(consultați capitolul « Întreținere și curățare »)

7.2 Avertismente automate

Cod de pană	Cauză	Soluție
E01	Hubloul nu este închis corect.	Închideți hubloul; un clic sonor indică faptul că acesta a fost închis în mod corect. În cazul în care problema persistă, închideți aparatul, scoateți-l din priză și contactați Serviciul post-vânzare.
E02	Există o problemă cu apa: - Presiunea sau nivelul apei din interiorul mașinii este prea mic. - Există prea multă apă în aparat.	Deschideți robinetul; este posibil ca alimentarea cu apă de la robinet să fie întreruptă. În cazul în care problema persistă, aparatul se oprește automat după o anumită perioadă. Deconectați aparatul de la priza electrică, închideți robinetul și contactați Serviciul post-vânzare. În cazul în care aparatul nu evacuează apa, închideți aparatul, deconectați-l de la priză, închideți robinetul și contactați Serviciul post-vânzare.
E03	Pompa este defectă, un filtru al pompei este blocat sau o conexiune electrică a pompei este defectă.	Curățați filtrul pompei. În cazul în care problema persistă, închideți aparatul, deconectați-l de la priza electrică și contactați Serviciul post-vânzare.

8. SERVICIUL POST-VÂNZARE

În cazul în care observați o anomalie de funcționare și dacă, în ciuda tuturor verificărilor, este necesară o intervenție, Serviciul post-vânzare este primul care trebuie contactat pentru a interveni. Pentru a beneficia de servicii rapide, este important ca în momentul în care contactați Serviciul post-vânzare, să transmiteți modelul și numărul seriei aparatului dumneavoastră. Aceste numere se regăsesc pe plăcuța cu informații tehnice a aparatului.

- Servicii post-vânzare : +40 344403030

FR - Service Clients Auchan France - 200 rue de la Recherche 59650
Villeneuve d'Ascq - 03 59 30 59 30 - www.auchan.fr

ES - Alcampo, S.A. - Supermercados Sabeco SA - email : d.calidad@alcampo.es

IT - Servizio clienti Auchan - Strada 8 Palazzo N - 20089 Rozzano (MI) -
Linea diretta 800-896996- www.auchan.it

PT - Serviço Auchan- Auchan Portugal Hipermercados, S.A., Travessa
Teixeira Júnior, n.º 1, 1300 – 553 Lisboa, E-mail : info.MarcaAuchan@auchan.pt

PL - Dystrybutor : Auchan Polska Sp. z o.o., ul. Puławska 46, 05-500
Piaseczno - www.auchan.pl

HU - Importálja és forgalmazza: Auchan Magyarország Kft, 2040 Budaörs,
Sport u. 2-4. - www.auchan.hu

RO - Importator : Auchan Romania S.A., Str. B. St. Delavrancea nr.13,
Sector 1, București - www.auchan.ro

400055 / 1255CF4

AUCHAN - SNC OIA
200, rue de la Recherche
59650 Villeneuve d'Ascq
France

Made in Turkey

